

# TELECO

20" Wide Screen LED DIGI TV

**MODE D'EMPLOI  
ISTRUZIONI PER L' USO  
OPERATING INSTRUCTIONS  
GEBRUIKERSHANDLEIDING  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
BEDIENUNGSANLEITUNG**

**TELEVISEUR COULEUR A TELECOMMANDE  
TELEVISORE A COLORI CON TELECOMANDO  
COLOUR TELEVISION WITH REMOTE CONTROL  
KLEURENTELEVISIE MET AFSTANDSBEDIENING  
TV A CORES COM REMOTE CONTROLE  
FARBFERNSEHGERÄT MIT FERNBEDIENUNG**





**TFV20D**

**HD**  
**TV** **HDMI**  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

## Table des matières

Consignes de sécurité.....	1
Mise en route.....	3
Notifications & Caractéristiques & Accessoires.....	3
Fonctions.....	3
Boutons de commande du téléviseur.....	3
Branchez le câble d'alimentation.....	4
Télécommande.....	5
Connexions (Connections).....	6
Mise sous/hors tension.....	7
Première installation.....	7
Lecture de média via entrée USB.....	8
Enregistrement d'un programme.....	8
Enregistrement du décalage temporel.....	9
Enregistrement instantané.....	9
Regarder les programmes enregistrés.....	9
Menu Navigateur média.....	10
Menu Rapide.....	10
Options et fonctions du menu TV.....	11
Liste des chaînes.....	14
Utilisation de la liste de chaînes.....	14
Configuration des paramètres parentaux.....	14
Guide électronique de programmes (EPG).....	14
Mise à jour du logiciel.....	14
Dépannage et astuces.....	15
Mode DVD.....	16
Remarques sur les disques.....	16
Notification de licence.....	16
Comment Regarder un DVD.....	16
Boutons du panneau de contrôle du DVD.....	17
Vue d'ensemble de la télécommande.....	17
Lecture générale.....	19
Dépannage du DVD.....	19
Disques Compatibles.....	20
Spécifications.....	20
Modes d'affichage typiques d'une entrée de PC.....	21
Formats de fichier pris en charge pour le mode USB.....	21
Compatibilité des signaux AV et HDMI.....	21
MANUEL D'UTILISATION POUR TÉLÉVISEUR PORTABLE.....	22

## Consignes de sécurité

	<b>AVERTISSEMENT</b> RISQUE D'ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR	
<b>ATTENTION:</b> POUR EVITER TOUT RISQUE D'ELECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE. L'ENTRETIEN DES PIÈCES INTERNES EST INTERDIT AUX UTILISATEURS. VEUILLEZ CONFIER L'ENTRETIEN A UN PERSONNEL QUALIFIE.		

**Le fait de faire fonctionner votre téléviseur TV dans des conditions ambiantes extrêmes peut l'endommager.**




Si une tempête ou des éclairs surviennent ou si votre TV ne sera pas utilisée pendant une longue période. (si par exemple vous partez en vacances) veuillez débrancher l'appareil de l'alimentation secteur. La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement opérable.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour fonction d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes pour le bon fonctionnement et l'entretien (maintenance) dans la documentation fournie avec l'appareil.

**Remarque:** Veuillez suivre les instructions qui s'affichent à l'écran en ce qui concerne l'activation des fonctionnalités connexes.


 **Veillez lire complètement ces consignes avant d'installer ou d'utiliser.**

**⚠ AVERTISSEMENT: Ne jamais permettre aux personnes (y compris les enfants) souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales et / ou manquant de connaissances appropriées, d'utiliser un appareil électrique sans être encadrées par une autre personne responsable de leur sécurité!**

- Pour la ventilation, laissez un espace d'au moins 10 cm autour du poste.
- L'aération ne doit pas être gênée par l'obstruction des ouvertures d'aération par des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc...
- **Évitez** de placer le téléviseur sur des pentes ou surfaces instable, car il pourrait basculer.
- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré.
- Le cordon d'alimentation doit être facilement accessible. **Évitez** de placer le téléviseur ou le coffre, etc. sur le cordon d'alimentation. Un cordon/ prise de raccordement endommagé peut causer un incendie ou vous infliger une décharge électrique. Tenez le cordon d'alimentation par la prise, et, **évitez** de débrancher le téléviseur en tirant le cordon d'alimentation. Ne touchez jamais le cordon/la prise d'alimentation avec des mains humides, car cela pourrait causer un court-circuit ou une commotion électrique. Ne faites jamais de nœud au niveau du cordon d'alimentation, et ne le liez pas à d'autres cordes. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. **N'utilisez pas** cette TV dans un environnement humide ou mouillé. N'exposez pas la TV aux liquides. L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil. Si un liquide se déverse à l'intérieur du poste, débranchez-la TV et faites-la vérifier par un personnel qualifié avant de continuer à l'utiliser.






- **N'exposez pas** le téléviseur directement à la lumière solaire ou à des sources de chaleur.



- L'appareil ne doit pas être placé à côté des flammes nues ou à proximité des sources de grande chaleur à l'instar d'un radiateur. 
- Une pression sonore excessive provenant des écouteurs et du casque peut provoquer une perte auditive.
- Assurez-vous qu'aucune source de flamme vive, telles que des bougies allumées, n'est placée sur le téléviseur.
- Pour éviter toute blessure, le téléviseur doit être solidement fixé au mûr conformément aux instructions d'installation (si l'option est disponible).
- Occasionnellement, quelques pixels non actifs peuvent apparaître à l'écran comme un point fixe bleu, vert ou rouge. Veuillez noter que ceci n'affecte pas les performances de votre appareil. Veuillez à ne pas rayer l'écran avec les ongles ou autres objets durs.
- Avant de nettoyer, débranchez le poste TV de la prise murale. Nettoyez la TV avec un tissu doux et sec.

**ATTENTION:** Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

Différents types de piles ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés. Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité. Les piles usées doivent être enlevées du produit. Les piles doivent être mises au rebut de façon sûre. Les déposer dans des bacs de collecte prévus (renseignez-vous auprès de votre revendeur) afin de protéger l'environnement.

 Avertissement	Risque de blessure grave ou de mort
 Risque d'électrocution.	Risque de tension dangereuse
 Attention	Risque de blessure ou de dommage matériel
 Important !	Bon fonctionnement du système
 Attention	Notes supplémentaires relevées

### **Vérifiez si le branchement terre est correct.**

Branchez le terminal terre à l'adaptateur AC avec le terminal terre fourni dans la prise électrique en utilisant le fil électrique fourni. Si la prise ne correspond pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour changer la prise.



Branchez correctement le fil terre.

## Mise en route

### Notifications & Caractéristiques & Accessoires

#### Informations à caractère environnemental

Ce téléviseur est conçu pour consommer moins d'énergie afin de protéger l'environnement. Pour réduire effectivement votre consommation électrique, vous devez suivre les étapes ci-après :

Si vous réglez le mode d'économie d'énergie sur **Eco**, la TV va passer en mode d'économie d'énergie. Le mode d'économie d'énergie se trouve au niveau du sous menu 'Image' dans le menu principal. Sachez que les réglages de certaines images ne pourront pas être accessibles pour modification.

Si l'option Image désactivée est sélectionnée, le message "**l'écran s'éteindra dans 15 secondes**" s'affichera à l'écran. Sélectionnez l'option **POURSUIVRE** et appuyez sur **OK** pour continuer. L'écran va immédiatement s'éteindre.

Veuillez mettre le téléviseur hors tension et le débrancher du secteur lorsque vous ne vous en servez pas. Cette bonne pratique vous permet aussi d'économiser de l'énergie.

#### Notifications de veille

1. Lorsque le téléviseur ne reçoit aucun signal d'entrée (par exemple une antenne ou une source HDMI) pendant 5 minutes, il passe en veille. Au prochain démarrage, le message suivant s'affichera : "**Mode veille en cas d'absence de signal**" Appuyez sur **OK** pour continuer.
2. Lorsque le téléviseur est resté inactif pendant 4 heures, il passe en mode veille. Au prochain démarrage, le message suivant s'affichera : "**Mode veille en cas d'absence de signal**" Appuyez sur **OK** pour continuer.

#### Fonctions

- Téléviseur couleur à télécommande.
- TV numérique / par câble / satellite TV entièrement intégrée (DVB-T/C/S-S2)
- Option d'installation de Fransat
- Les entrées HDMI sont réservées à un périphérique doté d'une prise HDMI.
- Entrée USB.(avec fonction magnétoscope numérique)
- Menu de paramétrage OSD.
- Prise péritel pour appareils externes (appareil vidéo, jeu vidéo, appareil audio, etc.)
- Système de son stéréo.
- Télétexte.
- Prise casque.
- Système d'auto programmation.

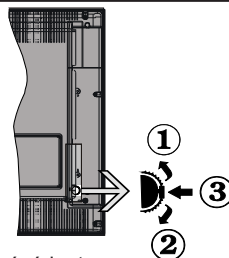
- Réglage manuel.
- Arrêt automatique programmable de 2 à 6 heures maximum sans usage de la télécommande.
- Arrêt programmable.
- Verrouillage parental
- Coupure du son automatique quand il n'y a aucune transmission.
- Lecture Vidéo NTSC.
- AVL (Limitation Automatique du Volume)
- Tuner PLL (Recherche de Fréquence).
- Entrée PC avec fonction Plug & Play.
- Plug&Play (branchement et utilisation instantané) pour Windows 98, ME, 2000, XP, Vista.
- Mode Jeux (en option)

#### Accessoires inclus.

- Télécommande
- Manuel d'utilisation
- Piles non incluses
- L'entrée DC de 12V est adaptateur
- Prise Allume-Cigare



#### le bouton de contrôle & Fonctionnement de TV



1. Direction précédente
2. Direction suivante
3. Programme / Volume / AV / Veille sur commande de sélection

Le commutateur permet de contrôler les fonctions "**Volume**" / "**Programme**" / "**Source**" et Activation du Mode Veille de votre téléviseur.

**Pour ajuster le volume:** Augmentez le volume en appuyant sur le bouton **Up (Haut)**. Diminuez le volume en appuyant sur le bouton **Down (Bas)**.

**Pour changer de chaîne:** Appuyer sur la partie centrale du bouton pour faire apparaître à l'écran les informations sur la canal. Parcourez les chaînes mémorisées en appuyant sur le bouton **Haut** ou **Bas**.

**Pour modifier la source :** Appuyer deux fois sur la partie centrale du bouton pour faire apparaître à l'écran la liste de sources. Parcourez les sources disponibles en appuyant sur le bouton **Haut** ou **Bas**.

**Pour éteindre le téléviseur :** Appuyez au milieu du bouton **Bas** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes jusqu'à ce que le téléviseur passe en mode Veille.

### Insertion des piles dans la télécommande

Soulever le couvercle situé à l'arrière de la télécommande. Insérer deux piles **AAA**. S'assurer que les extrémités + et - des piles correspondent dans le compartiment de piles (respecter la bonne polarité). Replacer le couvercle de la télécommande. Évitez de mélanger les piles de type différent entre elles ou d'associer les piles neuves aux piles usagées.



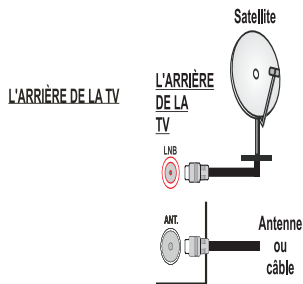
### Branchez le câble d'alimentation

**IMPORTANT: Le téléviseur a été conçu pour fonctionner sur 12 V DC. Pour cela, un adaptateur fournissant 12 V de tension est utilisé. Branchez cet adaptateur à un système fournissant 110-240V AC 50/60Hz.**

- Après avoir sorti le téléviseur de son emballage, laissez-le atteindre la température ambiante avant de le brancher à la prise de courant.

### Branchement de l'antenne


Branchez l'antenne ou « le câble de la TV » à la prise d'ENTRÉE DE L'ANTENNE (ANT) ou le câble satellite à l'ENTRÉE DU SATELLITE (LNB) située à l'arrière de la TV.



### Notification

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

### FABRIQUE SOUS LICENCE

“Dolby” et le symbole du double D sont des marques commerciales de Dolby  Laboratories.

HDMI, le logo de HDMI et l'Interface des médias multiples de haute définition sont des appellations ou des appellations enregistrées de HDMI Licensing LLC.



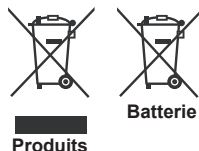
### Informations applicables aux utilisateurs concernant la mise au rebut de l'ancien appareil et des piles

#### [Seulement Union européenne]

Ce symbole indique que l'équipement ne doit pas être éliminé comme un déchet domestique. Si vous devez éliminer le poste ou les piles, veuillez considérer les systèmes ou infrastructures de collecte pour un recyclage approprié.

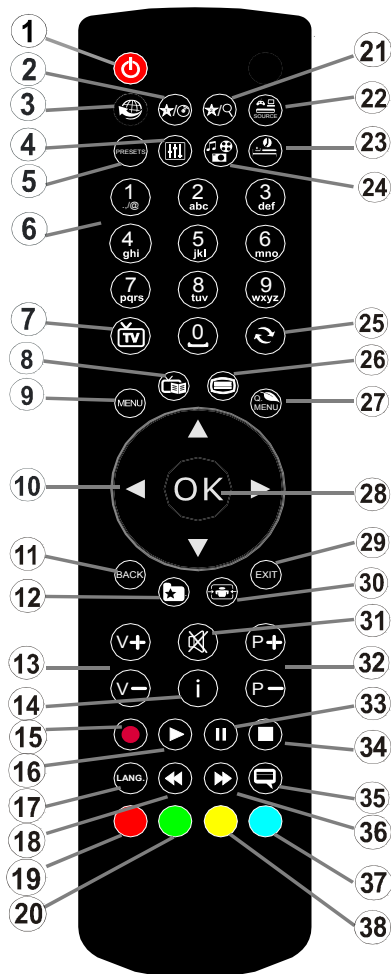
**Remarque:** Le signe Pb qui se trouve au dessus des piles indique

que la batterie en question concerne du plomb.



### Détails techniques

Fréquence TV(tuner)	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Nombre de canaux mémorisables	10000
Norme audio	Allemand +Nicom Stereo
Affichage sur l'écran	Affichage à l'écran
Entrée d'antenne RF	75 Ohms ( non équilibré)
Voltage de fonctionnement	110-240V ~ , 50/60HZ
PUISSANCE DE SORTIE AUDIO (WRMS.) (10% THD)	2 x 2,5 WRMS
Consommation d'énergie	45W (max)
Consommation d'énergie en mode veille	1 W (max)
Poids	3,30 kg
TV Dimensions DxLxH (with foot)	134 x 473 x 328 mm
TV Dimensions DxLxH (without foot)	55 x 473 x 294 mm
Humidité et température de fonctionnement :	de 0°C à 40°C, max 85% d'humidité


























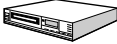


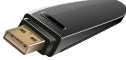





1. Veille
2. **Mon bouton 1:**
3. Aucune fonction
4. **Selection Mémoires Egaliseur**
5. **Sélection du mode Image**
6. **Touches numériques**
7. **Retour en Mode TV**
8. **Guide électronique de programme (EPG)**
9. **Menu**
10. **Boutons de navigation** (Précédent/Suivant/  
Gauche/(la droite – TXT Souspage)
11. **Retour**
12. **Favoris**
13. **Augmenter/Diminuer le volume**
14. **Info**
15. **Enregistrer un programme**
16. **Lecture**
17. **Choix des langues**
18. **Retour rapide**
19. **Touche rouge / IDTV Page précédente**
20. **Touche verte / IDTV Page suivante**
21. **Mon bouton 2**
22. **Sélection de la Source**
23. **Minuteur de mise en veille (SLEEP)**
24. **Navigateur multimédia**
25. **Retour chaînes précédentes**
26. **Télétexte**
27. **Q. Menu**
28. **OK / Sélectionner / Pause / Liste des chaînes(mode DTV)**
29. **Quitter / Retour / Page d'index** (en mode TXT)
30. **Format image**
31. **Muet**
32. **Programme suivante/précédent**
33. **Pause**
34. **Stop**
35. **Sous-titre**
36. **Avance rapide**
37. Aucune fonction
38. Aucune fonction


### Utilisation de Mon bouton 1

Une fois sur une source, une chaîne, ou un lien souhaité, appuyez sur MON BOUTON 1 pendant cinq secondes, jusqu'à ce que le message « MON BOUTON EST REGLÉ » s'affiche à l'écran. Ce message confirme que l'option MON BOUTON sélectionnée est à présent associée à la fonction sélectionnée.

### Utilisation de Mon bouton 2

Une fois sur une source, une chaîne, ou un lien souhaité, appuyez sur MON BOUTON 2 pendant cinq secondes, jusqu'à ce que le message « MON BOUTON EST REGLÉ » s'affiche à l'écran. Ce message confirme que l'option MON BOUTON sélectionnée est à présent associée à la fonction sélectionnée.

Connecteur	Type	Aucun câble ni accessoire fourni	Appareil
	<b>Péritel Branchement (arrière)</b>		
	<b>VGA Branchement (arrière)</b>		
<b>AV SUR CÔTÉ</b> 	<b>PC/YPbPr Audio Branchement (côté)</b>	 Audio Câble de connexion YPbPr (Non fourni)	
	<b>HDMI Branchement (arrière)</b>		
 <b>SPDIF</b>	<b>SPDIF Branchement (arrière)</b>		
<b>AV SUR CÔTÉ</b> 	<b>AV latéral Audio / Vidéo Branchement (côté)</b>	 (Non fourni)	
<b>CASQUE</b> 	<b>Casque Branchement (côté)</b>		
	<b>YPbPr Vidéo Branchement (arrière)</b>	 PC to YPbPr Branchement du câble (Non fourni)	
	<b>USB Branchement (côté)</b>		
	<b>CI Branchement (côté)</b>		
<b>12V</b>  ENTRÉE DC	<b>Entrée CC 12V</b>		

 Vous pouvez utiliser un câble YPbPr à VGA (non fourni) pour activer le signal YPbPr via l'entrée du VGA. [Vous ne pourrez pas utiliser le VGA et le YPbPr de façon simultanée. ] **Pour l'entrée YPBR ou PC vous devez raccorder la sortie audio de votre périphérique sur l'entrée audio AV du TV.** [Lorsque un périphérique externe est raccordé sur la prise péritel de votre TV, celui-ci passera en mode AV automatiquement quand vous allumerez votre périphérique.] [Lorsque vous êtes en mode numérique (tuner, usb,hdm) vous n'aurez pas de signal audio vidéo en sortie via la péritel.] [Lorsque vous utilisez un kit de montage mural il est recommandé de connecter tout vos câbles avant de fixer votre TV.] [insérez ou effacez le module CI uniquement lorsque le téléviseur est éteint. Consultez le manuel d'instructions du module pour plus d'information sur les réglages.]

## Mise en route

### Installation initiale- Connexions USB

#### Mise sous/hors tension

##### Mise sous tension du téléviseur

Branchez le cordon d'alimentation à une prise de 110-240V ~ 50/60 Hz.

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille, vous pouvez soit :

- Presser le bouton "⏻", **P+** / **P-** ou un bouton numérique sur la télécommande,
- Appuyez le commutateur de la fonction côté jusqu'à ce que la TV passe en mode de veille.

##### Mise en éveil

Appuyez sur le bouton "⏻" de la télécommande ou sur le bouton multi fonctions sur le coté de la TV jusqu'à ce que celle ci passe en mode de veille.

**Pour éteindre complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.**

*Remarque: Lorsque le téléviseur est en mode veille, le voyant lumineux du mode veille clignote pour signifier que des options comme Recherche en mode veille, téléchargement automatique ou Minuterie sont actives. La LED peut également clignoter lorsque vous allumez le téléviseur à partir du mode de veille.*

#### Première installation

**REMARQUE:** Si vous souhaitez effectuer une installation FRANSAT, insérez la carte FRANSAT (en option) dans la borne d'accès conditionnel de votre téléviseur avant de le mettre sous tension.

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu pour la sélection de la langue apparaît. Sélectionnez la langue de votre choix et appuyez sur **OK**.

L'écran d'installation initiale (FTI) s'affiche lors de la première installation. Réglez vos préférences en utilisant les boutons de navigation. Lorsque vous aurez terminé, appuyez sur **OK** pour continuer.

**IMPORTANT:** Si vous avez sélectionné comme pays la France ou l'Italie comme option, le menu code PIN va s'afficher. Vous devrez taper un code à 4 chiffres. Vous ne pourrez pas utiliser le code 0000 ( nous vous recommandons d'écrire ce code sur votre mode d'emploi pour vous le rappeler en cas de nécessité). Saisissez un code PIN et confirmez-le en le saisissant à nouveau. Appuyez sur la touche **OK** pour continuer.

**AVERTISSEMENT:** Lorsque vous êtes invité à saisir un code PIN pour accéder à un menu, vous devez utiliser celui que vous avez défini lors de la première installation. En cas d'oubli de ce dernier, utilisez le code principal **4725**.

Une boîte de dialogue vous invitant à activer le contrôle parental s'affiche. Si vous sélectionnez **OUI**, les options de restriction parentale s'afficheront. Choisissez une configuration et appuyez sur **OK** pour terminer. Sélectionnez **NON** et appuyez sur **OK** pour continuer, si vous ne souhaitez pas activer les restrictions parentales.


##### Mode Demo

Pour un usage domestique de votre téléviseur, nous vous recommandons de sélectionner le mode domestique.

Si vous avez sélectionné le mode magasin, vous devrez le confirmer.

##### Choix du type de réception TV

Vous devrez sélectionner votre mode de réception antenne ou câble. Si vous sélectionnez l'option **ANTENNE** à partir de l'écran **Type de recherche** la télévision numérique recherchera les diffusions terrestres numériques.

 **REMARQUE:** Vous pouvez appuyer sur la touche **MENU** pour annuler.

Une fois toutes les stations disponibles enregistrées, la liste des chaînes s'affichera à l'écran. Si les chaînes retrouvées vous intéressent, en fonction du LCN(\*), veuillez sélectionner **Oui**, puis appuyez sur **OK**.

Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter la liste des chaînes et regarder la télé.

(\* ) LCN Système de numéro de chaîne qui affiche les chaînes dans l'ordre établi par les organismes gouvernementaux.

##### Installation du câble

Si vous sélectionnez l'option **CÂBLE** et appuyez sur le bouton **OK** de la télécommande. Vous pouvez régler manuellement les fréquences ou appuyer sur **OK** pour lancer la recherche automatique.

*Remarque: Le temps de recherche dépendra de la zone de recherche sélectionnée.*

##### Installation du satellite

###### Installation Fransat

Si vous sélectionnez l'installation **SATELLITE**, un menu s'affiche en premier pour vous demander de confirmer l'installation de Fransat.

Sélectionnez **OUI** si vous souhaitez procéder à l'installation de Fransat. Sélectionnez **NON** pour sauter.

Si vous sélectionnez **OUI**, les options d'installation de Fransat s'afficheront :



**Balayage de chaîne automatique:** Sélectionnez cette option pour procéder à une installation automatique de Fransat.

**Balayage de chaîne manuel:** Sélectionnez cette option pour une configuration manuelle.

Appuyez sur **OK** pour continuer. Fransat sera installé et les diffusions seront mémorisées (le cas échéant).

Si vous ne sélectionnez pas l'installation Fransat, vous pouvez continuer avec l'installation normale du satellite et regarder ses chaînes.

Si vous sélectionnez l'option **Satellite** à partir de l'écran **Type de recherche**, vous pouvez définir un satellite et regarder les chaînes satellitaires. Lorsque vous sélectionnez l'Installation du Satellite, le menu du **type d'antenne** sera affiché

Pour sélectionner l'antenne, vous avez trois options. **Le type d'antenne** peut être **Direct**, **Unicâble**, ou **DiSEqC**. Vous pouvez le sélectionner en utilisant les touches «◀» ou «▶»

**Direct:** Si vous avez un seul récepteur et une antenne parabolique directe, sélectionnez ce type d'antenne. Après la sélection de **Direct**, un autre menu s'affichera. Sélectionnez un satellite disponible et appuyez sur **OK** pour rechercher les chaînes disponibles.

**Unicâble:** Si vous avez de multiples récepteurs et un système unicâble, ce type d'antenne est celui que vous devez sélectionner. Appuyez sur la touche **OK** pour continuer. Configurez les paramètres en suivant les indications données à l'écran. Appuyez sur la touche **OK** pour rechercher les chaînes disponibles.

**Commutateur DiSEqC:** Choisissez cette option si vous disposez de plusieurs paraboles satellitaires et d'un commutateur **DiSEqC**. Après avoir sélectionné le commutateur **DiSEqC**, un autre écran de menu s'affiche. Vous pouvez définir quatre options **DiSEqC** (si possible). Appuyez sur le bouton **VERT** pour balayage de tous les satellites ou sur le bouton **JAUNE** pour rechercher uniquement le satellite en surbrillance. Pour mémoriser et quitter, appuyez sur la touche **OK**.

### **Pour recharger la liste FST**

Appuyez sur le bouton Menu de la télécommande puis sélectionnez Installer et Réglages dans le menu principal. Appuyez sur OK pour entrer. Le premier point est nommé selon le fournisseur de services numériques par satellite de votre pays. Sélectionnez, puis appuyez sur la touche OK. À l'écran suivant, sélectionnez Recherche automatique des chaînes puis appuyez sur OK. Sélectionnez la liste HD ou SD à l'écran suivant puis, appuyez sur OK pour lancer la recherche. Patientez jusqu'à la fin de la recherche. La liste est à présent mise à jour.

### **Lecture de média via entrée USB**

*Vous pouvez connecter des disques durs externes (disques durs avec ou sans câble d'alimentation externe selon leur voltage) ou une prise USB à votre TV via les entrées USB de votre TV.*

**IMPORTANT !** Sauvegardez vos fichiers avant d'effectuer tout branchement à la TV. Veuillez remarquer que la responsabilité du fabricant ne pourra être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données. Certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) ou des lecteurs de disque "**dur / cartes**" mémoires USB peuvent être incompatibles avec ce téléviseur. Le téléviseur supporte le formatage de disque FAT32 et NTFS. Toutefois, **l'enregistrement ne sera pas possible avec les disques formatés NTFS.**

Si votre disque dur a une capacité supérieure à 1TO, il se peut que vous soyez confrontés à certains problèmes de formatage. Evitez de débrancher votre lecteur rapidement après l'avoir inséré dans votre port USB. Ceci peut physiquement endommager le lecteur USB et surtout le périphérique USB lui-même. Ne jamais enlever l'USB durant la lecture d'un fichier.

### **Enregistrement d'un programme**

**IMPORTANT:** Au cours de l'utilisation d'un nouveau lecteur de disque dur USB, il est conseillé de procéder dans un premier temps au formatage du disque à l'aide de l'option "**Formater le disque**" de votre téléviseur.

**Remarque:** Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter un périphérique USB compatible 2.0 minimum sinon un message d'erreur s'affichera, à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement.

Pour utiliser la fonction d'enregistrement, vous devez connecter une clef USB ou un disque dur externe au téléviseur. La clé USB branchée doit être d'une capacité d'un Go minimum, 4 Go recommandé.

**Remarque:** Les programmes enregistrés sont mémorisés sur votre périphérique USB. Si vous le souhaitez, vous pouvez "**copier**" ces enregistrements sur un ordinateur. Toutefois, vous ne pourrez les lire que sur votre téléviseur.

**Remarque:** Vous ne pouvez pas enregistrer la radio. La durée maximale d'enregistrement n'est pas limitée. Lors de l'enregistrement simultané (time shift) un décalage image son peut survenir.

Les émissions enregistrées sont divisées en partitions de 4 Go.

Si la vitesse d'écriture du périphérique USB connecté est insuffisante, l'enregistrement peut échouer et l'option de time shift peut ne pas être disponible.

Pour cette raison, il est recommandé d'utiliser des périphériques USB compatibles HD.

Évitez de débrancher votre périphérique USB pendant l'enregistrement. Si vous le faites, vous courez le risque de l'endommager.

La multipartition de votre périphérique est possible (maximum 2). Un maximum de deux partitions différentes sont prises en charge. La première partition du disque USB sera utilisée pour la fonction enregistrement (PVR).

Dû à certains problèmes d'antenne, certaines données de signaux ne pourront être enregistrées. Il se peut également que l'image soit floue pendant la lecture.

Les touches **Enregistrement, Lecture, Pause, Affichage** (pour PlaylistDialog) ne sont pas actives en mode Télétexte. Si un enregistrement démarre à partir de la minuterie lorsque le télétexte est activé, le télétexte est automatiquement désactivé. Le télétexte ne fonctionne pas en mode multimédia.

### Enregistrement du décalage temporel

Appuyez sur la touche **||** (PAUSE) pendant que vous regardez un programme pour basculer en mode lecture différée. Quand vous utilisez ce mode, le programme marque une pause et l'enregistrement continu.

Appuyez à nouveau sur la touche **▶** (LECTURE) pour regarder le programme mis en pause. Appuyez le bouton **STOP** pour arrêter l'enregistrement et retourner à la diffusion en direct

**Remarque:** Cette fonction n'est pas disponible en mode radio. Vous pouvez utiliser les touches avance rapide /retour rapide pour naviguer.

**Remarque:** Vous ne pouvez pas utiliser les touches retour rapide et avance rapide si vous n'êtes pas en mode lecture.

### Enregistrement instantané

Appuyez sur la touche **●** (ENREGISTREMENT) pour lancer l'enregistrement instantané d'un programme pendant que vous le regardez. L'enregistrement se fera sur la base de l'EPG. Vous pouvez appuyer à nouveau sur la touche **●** (ENREGISTREMENT) de la télécommande pour enregistrer l'émission suivante sur l'EPG (Guide Electronique des Programmes). Dans ce cas, l'écran affichera les émissions programmées pour l'enregistrement. Appuyez sur la touche **■** (STOP) pour annuler l'enregistrement instantané.

**Remarque:** En mode d'enregistrement instantané, vous ne pouvez pas changer de chaîne, ni regarder une autre source que celle en cours d'enregistrement. Pendant l'enregistrement d'un programme au cours d'un décalage temporel, un message d'avertissement s'affiche à l'écran lorsque la vitesse de votre périphérique USB s'avère insuffisante.

### Regarder les programmes enregistrés

Sélectionnez l'option **Enregistrements dans la bibliothèque** dans le menu **du navigateur média**. Sélectionnez un élément enregistré dans la liste. Appuyez sur la touche **OK** pour afficher les **options de lecture**. Sélectionnez une option puis appuyez sur le bouton **OK**

*Remarque: L'affichage du menu principal et les rubriques du menu seront indisponibles pendant la lecture.*

Appuyez sur la touche **■** (STOP) pour arrêter une lecture et retourner à la Bibliothèque des enregistrements.

### Ralenti avant

Si vous appuyez sur la touche **||** (PAUSE) pendant que vous regardez les programmes enregistrés, l'option de ralenti avant sera disponible. Vous pouvez utiliser la touche **▶▶** pour le ralenti avant. Pour modifier la vitesse du ralenti avant, appuyez sur la touche **▶▶**.

### Configuration Enregistrements

Sélectionnez l'option **Configuration des Enregistrements** dans le menu **Réglages** pour configurer les paramètres d'enregistrement.

**Formater le disque :** Vous pouvez utiliser l'option de formatage de disque pour formater le disque USB branché. Votre code PIN vous sera demandé alors.

**Le code PIN par défaut peut changer en fonction du pays sélectionné.**

*Si un code PIN est exigé pour afficher une option du menu, entrez l'un des codes suivants : **4725.0000** ou **1234**.*







**IMPORTANT:** Veuillez noter que TOUTES les données contenues dans le périphérique USB seront perdues et celui-ci sera formaté sous le format FAT32. Par ailleurs, si votre périphérique USB connaît des dysfonctionnements, vous pouvez essayer des le formater. Dans la plupart des cas, le fait de formater le périphérique USB résout le problème; toutefois, TOUTES les données contenues dans le disque USB seront perdues en pareille situation.

**Remarque:** Si le message "USB trop lent" s'affiche à l'écran au début d'un enregistrement, essayez de recommencer l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre disque USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un autre disque USB.

## Menu Navigateur média

Vous pouvez lire les fichiers photo, la musique et les vidéos stockés sur un périphérique USB en connectant ce dernier à votre téléviseur. Branchez un disque USB à l'une des entrées USB située sur le côté du téléviseur. Pour les fichiers vidéo, photo et musique ,vous pouvez accéder à un sous menu de réglages (image son et divers ) en appuyant sur la touche MENU. Cette fonction ne marche pas pour les enregistrements effectués sur le téléviseur. En appuyant une fois de plus sur le bouton **MENU** l'écran disparaîtra. Vous pouvez régler les préférences de votre navigateur média via votre menu de réglages.

### Fonctionnement du mode Aléatoire/Répétition

Démarrez la lecture avec  et activez 	Le téléviseur lit le fichier suivant et boucle la liste.
Démarrez la lecture avec  et activez 	Le même fichier sera lu en boucle (répétition).
Démarrez la lecture avec OK/  et activez 	Les fichiers concernés seront lus dans un ordre aléatoire.

## Menu Rapide

Le menu de **paramètres rapides** permet de accéder rapidement certaines options. Ce menu inclut **Mode Économie d'énergie**, **Mode image**, les paramètres de l'égaliseur, les favoris et Options d'arrêt programmé. Appuyez sur la touche **MENU R** de la télécommande pour afficher le menu rapide. Voir les chapitres suivants pour les détails des fonctions énumérées.

Contenu du menu Image	
<b>Mode</b>	Vous pouvez modifier le mode d'image selon vos préférences ou exigences. Le mode <b>Image</b> peut être réglé sur l'une de ces options: <b>Cinéma</b> , <b>Jeu</b> , <b>Dynamique</b> et <b>Naturel</b> .
<b>Contraste</b>	Règle les valeurs de l'éclairage et de l'obscurité de l'écran.
<b>Luminosité</b>	Règle la valeur de luminosité de l'écran.
<b>Netteté</b>	Définit la valeur de netteté des objets affichés à l'écran.
<b>Couleur</b>	Règle la valeur de la couleur, règle les couleurs.
<b>Mode Économie d'énergie</b>	Si vous choisissez le mode <b>Économie d'énergie</b> réglé sur Eco , vous pourrez activer ou désactiver l'écran . (Lorsque le mode est <b>Dynamique</b> , le mode <b>Economie d'énergie</b> réglé sur Eco est automatiquement désactivé.)
<b>Rétro éclairage (en option)</b>	Ce paramètre contrôle le niveau de rétro éclairage. La fonction de rétro éclairage sera inactive si le mode <b>Économie d'énergie</b> est réglé sur Éco. Le mode <b>Rétro éclairage</b> ne peut être activé en mode VGA, mode <b>Navigateur multimédia</b> ou lorsque le mode <b>Image</b> est défini sur Jeu.
<b>Réduction du bruit</b>	Si le signal de diffusion est faible et que l'image est bruyante, utilisez la fonctionnalité <b>réduction du bruit</b> pour réduire l'intensité du bruit.
Réglages avancés	
<b>Contraste dynamique</b>	Vous pouvez régler le rapport de contraste dynamique à votre guise.
<b>Température de couleur</b>	Règle le ton de couleur désiré.
<b>Zoom image</b>	Réglez la taille des images dans le menu de zoom des images. <b>Remarque:</b> Auto (Disponible uniquement en mode Scart avec SCART PIN8 commutateur tension élevée/faible)
<b>HDMI True Black (en option):</b>	Lorsque vous regardez le téléviseur à partir de la source HDMI, cette option est visible dans le menu Paramètres de l'image. Vous pouvez utiliser cette option pour renforcer la noirceur de l'image.
<b>Mode Film</b>	Les films sont enregistrés à un nombre d'images par seconde différent des programmes de télévision normaux. Activez cette fonction lorsque vous regardez des films afin de mieux visualiser les images accélérées.
<b>Ton de chair</b>	La fonction "skin tone" peut être modifiée entre -5 et 5.
<b>Modification de couleur</b>	Règle le ton de couleur désiré.
<b>Gain RGB</b>	Vous pouvez configurer les valeurs de la température de couleur à l'aide de la fonctionnalité Gain RGB.
<b>Réinitialiser</b>	Réinitialise les paramètres d'image aux valeurs par défaut (sauf en mode Jeu).
<b>Autoposition (en mode PC)</b>	Optimise automatiquement l'affichage. Appuyez sur OK pour optimiser.
<b>Position H (en mode PC)</b>	Cette rubrique change l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.
<b>Position V (en mode PC)</b>	Cet élément déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.
<b>Fréquence pilote (en mode PC)</b>	Les réglages de la <i>fréquence pilote</i> corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que les feuilles de calcul, les paragraphes ou les textes dans des polices plus petites.
<b>Phase (en mode PC)</b>	Selon la résolution et la fréquence de balayage que vous saisissez pour le téléviseur, vous pouvez voir une image voilée ou bruitée à l'écran. Dans un tel cas vous pouvez utiliser cet élément pour obtenir une image claire par essais et erreurs.
<i>En mode VGA (PC), certains éléments du menu Image seront indisponibles. Au contraire, les paramètres du mode VGA seront ajoutés aux paramètres Image en mode PC.</i>	

Contenu du menu Son	
<b>Volume</b>	Ajuste le niveau du volume.
<b>Égaliseur</b>	Vous pouvez choisir 4 modes pré-réglés ou faire votre propre réglage en sélectionnant le mode utilisateur.
<b>Balance</b>	Ce paramètre s'utilise pour accentuer la balance des haut-parleurs gauche ou droit.
<b>Casque</b>	Règle le volume du casque.
<b>Mode Son</b>	Vous pouvez sélectionner stéréo ou sélectionner la langue en mode dual -I ou dual -II si la transmission comprend cette option. .
<b>AVL (Limitation Automatique du Volume)</b>	Cette fonction sert à limiter les différences de volume d'un programme à l'autre. .
<b>Sortie Numérique</b>	A régler selon le type d'appareil enregistré à cette prise. .
Contenu du menu Réglages	
<b>Accès conditionnel</b>	Contrôle les modules d'accès conditionnels lorsqu'ils sont disponibles.
<b>Langue</b>	Configure les paramètres linguistiques (peuvent varier en fonction du pays sélectionné). Les paramètres préférés et ceux en cours seront disponibles. Les réglages en cours ne peuvent être modifiés que si le diffuseur les prend en charge.
<b>Parental</b>	Entrez le mot de passe correct pour modifier les réglages du contrôle parental. Vous pouvez facilement régler le verrouillage du menu, le contrôle parental à partir de ce menu. Vous pouvez également entrer un nouveau code pin. (vous pouvez vous reporter au chapitre : configuration des paramètres parentaux en page 12)
<b>Minuteries</b>	Cette fonction sert à régler le mode sommeil et à programmer vos enregistrements effectués sur votre périphérique USB.
<b>Configuration Enregistrements</b>	Affiche le menu de configuration d'enregistrement (accessible si votre périphérique USB est raccordé )
<b>Date/Heure</b>	Sélection de la date et de l'heure.
<b>Sources</b>	Active ou désactive les options sources sélectionnées.
<b>Paramètres du satellite</b>	Configure les paramètres du satellite.
Autres réglages: Affiche les autres options de réglage du téléviseur :	
<b>Temps effacement OSD</b>	Définit le temps d'affichage du menu.
<b>Recherche chaînes codées</b>	Lorsque ce paramètre est ACTIVÉ, le processus de recherche localisera également les chaînes cryptées.
<b>Fond bleu</b>	En mode Actif , vous aurez un écran bleu en cas d'absence de signal.
<b>Mise à jour du logiciel</b>	Pour mettre à jour le soft de votre téléviseur.
<b>Version de l'application:</b>	Affiche la version du soft de votre téléviseur.
<b>Malentendant</b>	Active les fonctions spécifiques des malentendants retransmises par les chaînes.
<b>Description Audio</b>	La <b>Description audio</b> renvoie à une piste de narration supplémentaire réservée aux déficients visuels et malentendants. Vous ne pouvez utiliser cette option que si le diffuseur la prend en charge. <i>Remarque: La fonctionnalité de Description audio du son ne peut pas être disponible lors de l'enregistrement ou quand on est en mode Décalage temporel.</i>

Options et fonctions du menu TV	
<b>Arrêt automatique TV</b>	Permet de définir le temps après lequel votre téléviseur s'arrêtera automatiquement si vous activez cette fonction ( d' une heure à six heures).
<b>Recherche en mode Veille (en option)</b>	Si l'option Recherche en mode de veille est définie sur Activé, lorsque le téléviseur est en mode de veille, les chaînes disponibles seront recherchées. Si le téléviseur trouve des chaînes manquantes ou nouvelles, un écran de menu s'affichera, vous demandant si vous souhaitez appliquer ou non ces changements. La liste des chaînes sera mise à jour et modifiée après ce processus.
<b>Mode Magasin (en option)</b>	Active ou désactive le mode Démo.
<b>Allumer le mode</b>	Ce paramètre permet de configurer les préférences du mode de mise sous tension. Toujours activé: le téléviseur s'allume toujours lorsque vous appuyez sur le bouton principal marche/arrêt. / Veille: le téléviseur s'allume toujours en mode veille. / Dernier état: le téléviseur s'allume toujours sur la dernière chaîne/source sélectionnée.
<b>Clé Biss</b>	Le Biss est un système de codage de signal par satellite utilisé pour certaines émissions. Si vous voulez activer la clé BISS pour une émission, vous pouvez utiliser le réglage de la clé Biss situé dans le menu Autres paramètres. Sélectionnez la clé Biss et appuyez sur OK afin d'activer les clés pour l'émission souhaitée.
<b>Installation</b>	
<b>Recherche de chaîne automatique</b>	Si vous désirez installer de nouvelles chaînes ou mettre à jour celles ci, vous pouvez utiliser ce menu. Affiche les options de réglage automatique. <b>Antenne numérique</b> : Recherche et enregistre les chaînes DVB. <b>Câble numérique</b> : Recherche et enregistre les chaînes câblées DVB. <b>Analogique</b> : Recherche et mémorise les stations analogiques. <b>Antenne analogique et numérique</b> : Recherche et enregistre les chaînes DVB et analogiques. <b>Câble analogique et numérique</b> : Recherche et enregistre les stations analogiques et DVB. Satellite: Recherche et mémorise les stations satellitaires.
<b>Recherche de chaîne manuel</b>	Pour rechercher ou mémoriser directement une chaîne si vous connaissez la fréquence.
<b>Recherche des chaînes réseau</b>	Recherche les chaînes liées dans le système de diffusion.
<b>Réglage fin (analogique)</b>	Vous pouvez utiliser ce réglage pour la recherche fine de chaînes analogiques. Cette option est disponible uniquement si des chaînes analogiques sont mémorisées.
<b>Installation initiale</b>	Surprime tous les réglages du téléviseur et vous renvoie à la première installation.
<b>Options de Fransat</b>	Affiche les options d'installation Fransat.
<b>Contrôle parental</b>	Affiche les options de contrôle parental. Entrez le code PIN que vous avez défini lors de l'installation initiale pour afficher les paramètres actuels.
<b>Informations système</b>	Affiche les informations du système.
<b>Réseau Informations</b>	Affiche des informations de réseau du satellite en cours.
<b>Module-CAS</b>	Affiche les informations actuelles du module CAS
<b>Mise à niveau</b>	Affiche les options de mise à niveau de logiciel.
<b>Installer et régler</b>	Affiche les options d'installation Fransat.

## Liste des chaînes

### Utilisation de la liste de chaînes

Vous pouvez configurer la Liste de chaîne : les déplacer, les supprimer, renommer, verrouiller à votre convenance.

### Configuration des paramètres parentaux

*Pour éviter que certains programmes soient regardés, des chaînes et des menus peuvent être verrouillés grâce au système de contrôle parental.*

Pour afficher les options du menu de verrouillage, saisissez le code PIN. Par défaut, ce code est réglé en usine à **0000**. Après avoir saisi le code PIN approprié, le menu Paramètres parentaux s'affichera :

**Verrouillage Menu** : L'option Verrouillage Menu active ou désactive l'accès au menu.

**Verrouillage Maturité** : Après installation, cette option recherche l'information relative aux émissions parentales et si ce niveau parental a été inactivé, l'accès à la diffusion n'est pas activé.


**Verrouillage Parental** : Lorsque l'option Verrouillage Parental est sélectionnée, le téléviseur peut uniquement être contrôlé à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons du panneau de contrôle ne fonctionneront pas.

**Paramétrage du code PIN** : Définit un nouveau code PIN.

**Le code PIN par défaut peut changer en fonction du pays sélectionné.**

*Si un code PIN est exigé pour afficher une option du menu, entrez l'un des codes suivants : 4725. 0000 ou 1234.*

### Guide électronique de programmes (EPG)

Certaines chaînes, mais pas toutes, affichent des informations portant sur l'émission en cours et l'émission suivante. Appuyez sur le bouton  pour accéder au menu EPG.


Vous aurez accès grâce à ce menu aux informations suivantes : programme des chaînes , résumer du programme sélectionné pour cela appuyer sur la touche INFO de la télécommande, réserver ou enregistrer un programme sélectionné.

**Touche rouge (Jour précédent)** affiche les programmes du jour précédent.

**Touche verte (Jour suivant)**: affiche les programmes du jour suivant.

**Touche jaune (Zoom)**: Affiche davantage d'informations concernant le programme.

**Touche bleue (Filtre)** : Affiche les options de filtre.


**SUBTITLE**: Appuyez sur la touche  pour voir le menu du genre sélectionné. En utilisant cette fonctionnalité vous pouvez interroger la base de données du guide de programme selon le genre sélectionné. Les informations disponibles dans le guide des programmes seront recherchées et les résultats correspondants à vos critères seront listés.


**INFO**: Affiche des informations détaillées sur le programme sélectionné.

**Boutons numériques (Sauter)**: aller directement à la chaîne préférée via des boutons numériques.

**OK** : Après avoir sélectionné un programme , si vous appuyez sur la touche OK , vous accédez aux fonctions suivantes : **Visualiser** la chaîne, **Enregistrer**, et /ou **Réserver** le programme selectionné.

**Texte (Chercher)** : Affiche le menu de **Recherche EPG**. (Recherche guide).

 (**Info**) : Affiche les informations relatives aux programmes en cours.

 (**ENREGISTREMENT**): Le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Vous pouvez appuyer une nouvelle fois pour interrompre l'enregistrement.

**P+P-** : Plus d'infos sur les événements

**IMPORTANT** : *Ne branchez votre périphérique USB que lorsque votre téléviseur est éteint. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement.*

**Remarque** : *Pendant l'enregistrement, il est impossible de changer chaîne ou de source.*

**Remarque** : *Il est impossible d'enregistrer deux chaînes en même temps.*

### Mise à jour du logiciel

Votre TV peut, grâce à l'antenne ou au câble, rechercher et effectuer les mises à jour.

### Recherche de mise à jour de logiciels à travers l'interface utilisateur

Parcourez simplement le menu principal. Choisissez **Paramètres** et sélectionnez le menu **Autres paramètres**. Dans le menu **Autres paramètres**, sélectionnez l'élément **Mise à jour de logiciel** et appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir le menu **Options de mise à jour**.

### 3 Recherche et mode de mise à jour

Lorsque la TV reçoit le signal de l'antenne. Si l'option **Recherche automatique** du menu **Options de mise à jour** est active, le téléviseur se met automatiquement en marche à 3 heures du matin et lance la recherche de chaînes de diffusion pour la mise à jour du nouveau logiciel. Si un nouveau logiciel est trouvé et téléchargé avec succès, le téléviseur commence à fonctionner avec la nouvelle version du logiciel au prochain démarrage.

**Remarque:** Si la TV ne s'allume pas après la mise à jour, débranchez la pendant 2 minutes avant de la rebrancher.

## Dépannage et astuces

### La TV ne s'allume pas

Vérifiez que la prise électrique soit branchée en toute sécurité dans la prise murale ou que Les piles de la télécommande fonctionnent.

### Mauvaise qualité d'image

- Veuillez vérifier que votre prise d'antenne est bien raccordée. Un niveau de signal faible peut impacter négativement la qualité de l'image.
- Si vous avez effectué un réglage manuel, vérifiez que vous avez entré la bonne fréquence de la chaîne
- La qualité d'image peut se dégrader lorsque deux périphériques sont connectés au téléviseur en même temps. Dans un tel cas, déconnectez l'un des appareils.

### Pas d'image

- Aucune image signifie que votre téléviseur ne reçoit aucune transmission. Avez-vous appuyé sur les boutons appropriés de la télécommande? Essayez une nouvelle fois. Assurez-vous également que la bonne source d'entrée a été sélectionnée.
- Est-ce que l'antenne est correctement branchée ?
- Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ?
- Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour brancher l'antenne?
- En cas d'incertitude veuillez contacter votre fournisseur.

### Pas de son

- Est-ce que la touche **mute** est enclenchée? Si c'est le cas , appuyer sur le bouton "X", ou augmenter le volume.
- Un seul haut-parleur émet du son. Est-ce que la balance est bien positionnée au centre? Consultez le menu Son.

### La télécommande ne fonctionne pas

- Les piles peuvent être déchargées. Remplacez les piles.

### Les sources d'entrée ne peuvent pas être sélectionnées.

- Si vous ne pouvez sélectionner aucune source d'entrée, il est possible qu'aucun périphérique ne soit connecté.
- Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous avez essayé de brancher un appareil.


### Enregistrement non disponible

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre périphérique USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Si vous ne pouvez pas effectuer un enregistrement, essayez d'éteindre le téléviseur et d'insérer à nouveau le périphérique USB.



### Le périphérique USB est trop lent

Si le message "USB trop lent" s'affiche à l'écran au début d'un enregistrement, essayez de recommencer l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre périphérique USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un autre périphérique USB.

### Télétexte

Appuyez sur la touche  pour passer en mode télétexte. Appuyez à nouveau pour activer le mode Mélanger. Appuyez une nouvelle fois pour quitter. Suivre les instructions affichées à l'écran télétexte numérique.

### Télétexte numérique( royaume Uni uniquement)

Appuyez sur la touche  pour afficher les informations relatives au télétexte numérique. Utilisez les touches colorées, les touches du curseur et la touche **OK** La méthode de fonctionnement peut différer selon le contenu du télétexte numérique. Suivre les instructions affichées à l'écran télétexte numérique. Quand le bouton  est pressé, la TV revient à la diffusion télévisée.



# Mode DVD

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le lecteur de DVD est un produit laser de classe 1. Cependant, il utilise un rayon laser visible pouvant vous exposer à des radiations dangereuses. Utilisez correctement ce lecteur en suivant les instructions.

**PRODUIT LASER  
DE CLASSE 1**

### RISQUE D'ELECTROCUTION

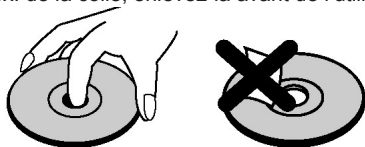
La tête de flèche clignotante à l'intérieur d'un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence, à l'intérieur de l'appareil, d'une forte tension mal isolée et suffisamment puissante pour éventuellement électrocuter quelqu'un.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour fonction d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes pour le bon fonctionnement et l'entretien (maintenance) dans la documentation fournie avec l'appareil.

## Remarques sur les disques

### Comment manipuler vos disques

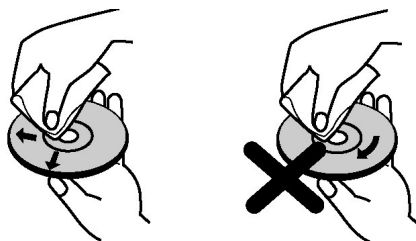
- Pour garder le disque propre, tenez-le par ses bords. Ne touchez pas la surface.
- Ne collez pas de papier ou de ruban adhésif sur le disque.
- Si le disque est sali par n'importe quelle substance, par ex. de la colle, enlevez-la avant de l'utiliser.



- N'exposez pas le disque directement à la lumière solaire ou à des sources de chaleur telles que les conduits d'air chaud et ne le laissez pas dans une voiture garée en plein soleil, où la température peut monter rapidement et endommager le disque.
- Après usage, rangez le disque dans son boîtier.

## Nettoyage

- Avant d'utiliser, nettoyez le disque avec un chiffon. Frottez le disque, du centre vers le bord.



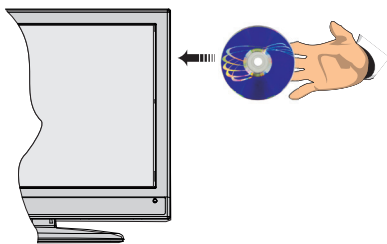
- N'utilisez pas de solvants tel que le benzène ou les diluants, ni les produits nettoyants disponibles dans le commerce et les atomiseurs antistatiques prévus pour les disques vinyle.

## Notification de licence

- Ce produit incorpore la technologie de protection de copyright qui est protégée par des brevets des ETATS-UNIS et autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie doit être autorisée par Rovi Corporation et est destinée à un usage personnel, ou dans tous les cas limité, à moins d'une autorisation exceptionnelle de Rovi Corporation. Le désossage ou le démontage est interdit.

## Comment Regarder un DVD

Lorsque vous introduisez un disque dans le chargeur, assurez-vous que le côté portant l'étiquette est orienté vers le haut :



Lorsque le téléviseur est mis sous tension, basculez d'abord en source DVD en utilisant le bouton **SOURCE** de la télécommande. Appuyez sur la touche Lecture de la télécommande ou appuyez directement sur le bouton Play du panneau avant de l'appareil. En cas d'absence de disque dans le chargeur, introduisez-en et appuyez sur Play.

**Remarque:** Si vous passez à une autre source en appuyant sur **SOURCE**, **SWAP** ou en vous servant des boutons **P+ / P-** de la télécommande, la lecture du DVD s'arrête automatiquement. Vous devez appuyer sur **LECTURE** et reprendre manuellement la lecture lorsque vous repassez au mode DVD.

## Boutons du panneau de contrôle du DVD

### A. Chargeur de disques

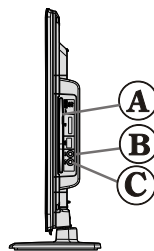
### B. Lecture / Pause

Lit/Pause le disque. Lorsque le menu DVD (menu principal) est activé, ce bouton fonctionne comme « bouton de sélection » (Sélectionne la rubrique mise en surbrillance dans le menu) si le disque prend en charge cette fonctionnalité.

### C. Stop / Ejecter

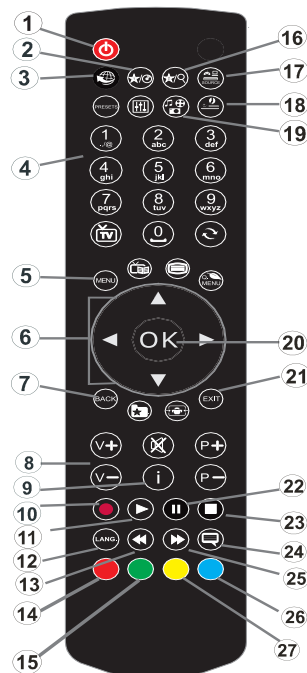
Arrête la lecture du disque / Éjecte ou charge le disque :

- Vous ne pouvez pas éjecter le disque à l'aide de la télécommande.
- Lors de la lecture d'un fichier, vous devez appuyer sur le bouton STOP trois fois pour pouvoir éjecter le disque.



## Vue d'ensemble de la télécommande

1. Veille
2. Temps d'affichage / Menu DVD
3. Aucune fonction (en mode DVD)
4. Touches numériques
5. Menu
6. Boutons de direction
7. Précédent
8. Volume haut/bas
9. Info
10. Aucune fonction
11. Lecture
12. Sélection de langue (Définir langue)
13. Retour rapide
14. Zoom
15. Répétition
16. Mode recherche
17. Sélection de la Source
18. Minuteur de mise en veille
19. Angle
20. OK
21. Quitter
22. Pause
23. Stop
24. Sous-titre
25. Avance rapide
26. Titre
27. Racine



**Remarque:** Les boutons non indiqués à l'aide d'un numéro ne sont pas fonctionnels en mode DVD.

## Commandes DVD

Vous pouvez lire le contenu des DVD et CD de film, musique ou image en vous servant des touches appropriées qui se trouvent sur votre télécommande. Les fonctions principales ci-après sont celles des touches de télécommande communément utilisées.

Touches de la télécommande	Lecture du DVD	Film	Photos	Musique
	Lecture	Lecture	Lecture	Lecture
	Pause	Pause	Pause	Pause
	Stop	Stop	Stop	Stop
	Saut arrière/avant	Saut arrière/avant	Pivoter	Saut arrière/avant
	Sélectionne la rubrique de menu / Déplace l'image zoomée vers le haut ou vers le bas (si disponible).			
	Retour rapide /Avance rapide			
	Présente l'image à partir de différents angles (si disponible)		Change l'effet du curseur (en fonction du contenu)	X
<b>MON BOUTON 1</b>	Affiche le temps / présente le menu de configuration principal			
<b>INFO</b>	Sélection du mode Chronoscope (pendant la lecture). Appuyez continuellement pour passer d'un mode à l'autre.			
<b>LANG.</b>	Langue audio.		inactif	inactif
<b>MENU</b>	Affiche le menu du téléviseur.			
<b>OK / SELECT</b>	Entrée / Affichage / Lecture			
<b>VERT</b>	Affiche les options de répétition.			
<b>RETOUR</b>	Retour au menu précédent (si disponible)			
<b>JAUNE</b>	Retour au dossier racine (si disponible)			
<b>MODE RECHERCHE (*)</b>	Sélection directe des scènes ou du temps.		Sélectionne le fichier souhaité.	Sélectionne le fichier souhaité.
<b>MON BOUTON 2</b>	Sous-titre Marche-Arrêt. Appuyez continuellement pour passer d'une option de sous-titre à l'autre.		inactif	inactif
<b>ECHANGE</b>	Sélection du média source.			
<b>BLEUE</b>	Affiche le menu du disque (si disponible).	Affiche le menu du disque (si disponible).	inactif	inactif
<b>ROUGE</b>	Agrandit l'image. Appuyez continuellement pour passer d'une option de zoom à l'autre.			

Autres fonctions – combinaisons de touches (Lors de la lecture)	
	Ralenti avant.
	Ralenti la vitesse avant
	Règle la vitesse d'avance rapide.
	Règle la vitesse rapide inverse.
	Confirmation de la touche Stop.
	Appuyez  continuellement sur la touche  pour faire avancer manuellement

(\*) Vous pouvez passer au titre en appuyant directement sur les touches numériques. Vous devez appuyer sur 0, puis sur une autre touche numérique pour obtenir le numéro souhaité (exemple: pour sélectionner 5, appuyez sur 0 et 5.)

## Lecture générale

### Lecture de base

1. Allumez votre télévision.
2. Veuillez insérer un disque dans la fente prévue à cet effet.

Le disque est chargé automatiquement et la lecture commence si le disque ne comporte pas de menus.


Il est possible qu'un menu apparaisse sur l'écran du téléviseur après quelques instants, ou que le film commence immédiatement après la présentation de la compagnie cinématographique. Tout dépend du contenu du disque car cela peut changer.

**Remarque:** Les étapes 3 et 4 ne sont possibles que si le disque comporte un menu.

3. Appuyez sur "▼" / "▲" / ◀ / ▶ ou sur les boutons numériques afin de sélectionner le titre désiré.
4. Appuyez OK.


La lecture des rubriques sélectionnées commence alors. La rubrique sélectionnée peut être un film, une image ou un autre sous-menu selon le disque utilisé.

### Sachez que:

Si une action correspondant à un bouton n'est pas autorisée, le symbole  apparaîtra.

### Remarques sur la lecture :

1. Le son disparaît pendant l'Avance/Retour Rapide.
2. Vous n'entendez aucun son lors du ralenti.
3. Le ralenti arrière n'est pas disponible.
4. Dans certains cas, la langue du sous-titrage ne change pas immédiatement en fonction de la langue sélectionnée.
5. Quand la langue préférée n'est pas sélectionnée même après avoir pressé plusieurs fois le bouton, ceci signifie que la langue n'est pas disponible sur le disque.
6. Quand le lecteur est remis en marche ou quand le disque est changé, la sélection du sous-titrage change automatiquement vers les paramètres initiaux.
7. Si une langue non prise en charge par le disque est sélectionnée, la langue du sous-titrage sera automatiquement la langue prioritaire du disque.
8. Une circulation se produit quand vous changez vers une autre langue. Vous pouvez annuler le sous-titre en pressant ce bouton plusieurs fois jusqu'à ce que Sous-titre désactivé soit affiché sur l'écran.
9. Quand vous mettez en marche le lecteur ou quand vous changez le disque, la langue que vous entendez est celle sélectionnée lors du réglage initial. Si cette langue n'est pas enregistrée sur le disque, seule la langue disponible sur le disque sera entendue.
10. Certains DVD n'ont pas de menu et/ou titre principal.
11. La lecture en arrière n'est pas disponible
12. Pour votre convenance :

Si vous essayez d'introduire un chiffre supérieur au temps total du titre actuel, la boîte de recherche temporelle disparaît et le message  "Input Invalid" apparaît sur l'écran.

13. Vous ne pouvez pas visualiser vos photos quand le ZOOM est activé.

## Dépannage du DVD

### La qualité d'image est mauvaise (DVD)

• Assurez-vous que la surface du DVD n'est pas endommagée. (Rayures, trace de doigt etc.)

- Nettoyez le disque DVD et essayez de nouveau.

*Reportez-vous aux instructions décrites dans Remarques sur les disques pour nettoyer le disque correctement.*

• Assurez-vous que le disque est bien inséré dans la fente avec l'étiquette vers vous.

• Un disque DVD humide ou si l'appareil se trouve dans un lieu humide, la qualité d'image peut être détériorée. Essuyer votre disque ou attendez que la condensation disparaisse.

### Le disque ne se met pas en marche

• Il n'y a pas de disque dans l'appareil. *Introduisez un disque dans le chargeur.*

- Le disque est mal installé.

*Assurez-vous que le disque est bien inséré dans la fente avec l'étiquette vers vous.*

• Type de disque erroné. Impossible de lire les CD-ROM etc. Le code régional manque un BR du DVD doit correspondre à celui du lecteur.

### Langue OSD incorrecte

• Sélectionnez la langue dans le menu de configuration.

• La langue audio ou de sous-titre du DVD ne peut être changée.

• Le son et / ou le sous-titre multilingue n'ont pas été enregistrés sur le DVD.

• Essayez de changer le son ou sous-titre en utilisant les menus de titre des DVD. Certains DVD ne permettent pas à l'utilisateur de modifier ces réglages sans utiliser le menu du disque.

- Ces fonctions ne sont pas disponibles sur le DVD.

### Pas d'image

• Est-ce que vous avez appuyé les touches appropriées? Essayez une nouvelle fois.

### Pas de son

• Assurez-vous que le volume est réglé à un niveau audible.

• Assurez-vous de ne pas avoir accidentellement appuyé sur la touche mute.





### Distorsion de son

• Vérifier vos réglages audio.

### Rien ne fonctionne

Si vous avez essayé toutes les solutions ci-dessus et qu'aucune ne marche, essayez d'éteindre le TV-DVD et de le rallumer. Si cela ne marche toujours pas, contactez votre fournisseur ou technicien agréé pour lecteurs TV-DVD. Ne tentez jamais de réparer vous-même un TV-DVD défectueux.

## Disques Compatibles

Types de disques (Logos)	Types d'enregistrements	Dimension du disque	Durée de Lecture Max.	Caractéristiques
<b>Lecture du DVD</b> 	Audio + Video	12 cm	Simple- face; 240 min. Double - face; 480 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un DVD contient des données audio et vidéo d'excellente qualité grâce aux systèmes Dolby Digital et MPEG-2.</li> <li>Le menu affiché à l'écran permet de sélectionner facilement diverses fonctions audio et options d'affichage.</li> </ul>
<b>AUDIO-CD</b> 	Audio	12 cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un disque LP s'enregistre sous la forme d'un signal analogique avec davantage de distorsion. Un CD est enregistré sous la forme d'un signal numérique offrant une meilleure qualité de son, moins de distorsion et une meilleure durabilité de la qualité audio.</li> </ul>
<b>MP3-CD</b> 	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	Dépend de la qualité du JPEG	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un MP3 est enregistré sous la forme d'un signal numérique offrant une meilleure qualité de son, moins de distorsion et une meilleure durabilité de la qualité audio.</li> </ul>
<b>PICTURE-CD</b> 	Vidéo (Image fixe)	12 cm	IDépend de la qualité du JPEG.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les JPEG sont enregistrés sous la forme d'un signal numérique offrant une meilleure durabilité de la qualité d'image</li> </ul>

Pour que l'appareil fonctionne correctement, utiliser uniquement les disques de 12 cm.

## Spécifications

<b>Types de disques pris en charge</b>	<b>DVD:</b> SS/SL 4.7" (DVD-5) SS/DL 4.7" (DVD-9) DS/SL 4.7" (DVD-10) DS/DL 4.7" (DVD-18)	CD-DA CD-R CD-RW MP-3/JPEG
<b>Type Vidéo</b>	Décodage vidéo standard MPEG-2 (prise en charge MPEG -1) 720 x 576 (PAL) & 720 x 480 (NTSC) pixels d'affichage Vidéo en plein écran Fréquences de rafraîchissement 50 et 60 Hz (PAL-NTSC) Vitesse de traitement du flux de données numériques pouvant atteindre 108Mbits/sec Résolution de lignes supérieure à 500	
<b>Type audio</b>	Décodage MPEG Multicanaux LPCM	
<b>Sortie Audio</b>	<b>Sortie analogique :</b> Echantillonnage DAC 24 bits / 48, 44.1kHz	

## Modes d'affichage typiques d'une entrée de PC

Le tableau ci-après est une illustration de quelques modes d'affichage vidéo typiques. Votre téléviseur ne peut pas prendre en charge toutes les résolutions. Votre téléviseur prend en charge jusqu'à 1920x1080.

Index	Resolution	Fréquence
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

## Compatibilité des signaux AV et HDMI

Source	Signaux pris en charge		Disponible
EXT SCART	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
AV latéral	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPBPR	480i, 480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080i	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	50Hz 0,60Hz	O
HDMI1	480i	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080i	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Non disponible, O: Disponible)

Dans certains cas, l'image, sur l'écran du téléviseur peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être une incompatibilité avec les normes de l'équipement source (DVD, décodeur, etc.). Si vous rencontrez un tel problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.

## Formats de fichier pris en charge pour le mode USB

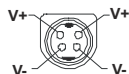
Média	Extension de fichier	Format		Remarques (Résolution maximale/Débit binaire, etc.)
		Vidéo	Audio	
Film	mpg, mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1 : 768x576 @30P MPEG2 : 1920x1080 @ 30P
	vob	MPEG2		1920x1080 @ 30P
	mp4	MPEG4, Xvid, H.264		
	mkv	H.264, MPEG4, VC-1		
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @30P
	3gp	MPEG4, H.264		1920x1080 @ 30P
Musique	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps (Débit binaire) 32K, 44.1k, 48k Hz, 16K, 22.05K, 24K Hz, 8K, 11.025K, 12K Hz (Taux d'échantillonnage)
Photo	.jpg .jpeg	JPEG de base	-	max WxH = 17000x10000 4147200octets
	.	JPEG Progressif	-	max WxH = 4000x4000 3840000octets
	.bmp	-	-	max WxH = 9600x6400 3840000octets
Sous-titre	.sub .srt	-	-	-

## Mise en marche du téléviseur avec 12 Volt

1. Branchez le câble de branchement de l'allume-cigarettes à la prise de l'allume-cigarettes de votre véhicule, ou bien branchez un câble à pinces sur la batterie du véhicule en veillant à bien respecter les polarités.
2. Branchez l'autre côté du câble 12 Volt à prise de DC 12 au bas du téléviseur. Le TÉMOIN de mise en veille s'allume.
3. Appuyez "⏻" bouton, **P+** / **P-** ou sur une touche numérique de la télécommande "⏻" bouton, - ou + boutons sur la TV. Le téléviseur s'allumera ensuite.
4. Réglez la meilleure image avec la position de l'antenne et le téléviseur pour les nouvelles chaînes au besoin.

## Éteindre le téléviseur

1. Pressez le bouton "⏻" sur la télécommande ou pressez le commutateur "⏻" le téléviseur, et la TV passera ainsi en mode veille.
2. Débranchez les connecteurs du câble et la prise d'alimentation.



**ATTENTION: Entrée 12 V:**

## Indice

Istruzioni di sicurezza .....	23
Inizio .....	25
Notifiche & Caratteristiche & Accessori .....	25
Funzioni .....	25
Collegamento del cavo di alimentazione .....	26
Telecomando .....	27
Connessioni (Connessioni).....	28
Accensione/spengimento della TV .....	29
Prima installazione .....	29
Lettura di media dalla porta USB.....	30
Registrazione di un programma .....	30
Registrazione Time shift .....	31
Registrazione Istantanea.....	31
Visione dei programmi Registrati .....	31
Menu Browser Multimediale .....	32
Menu Rapido .....	32
Opzioni e funzioni del menu della TV.....	33
Elenco canali .....	36
Uso dell'elenco canali.....	36
Configurazione delle impostazioni di controllo parentale.....	36
Guida programmazione elettronica .....	36
Aggiornamento software.....	36
Guida alla risoluzione dei problemi e suggerimenti .....	37
Modalità DVD .....	38
Note sull'uso dei dischi .....	38
Notifica di licenza.....	38
Come guardare un DVD .....	38
Tasti del pannello di controllo del DVD .....	39
Panoramica del telecomando .....	39
Funzionamento generale.....	40
Lettura generale .....	42
Guida alla risoluzione dei problemi col DVD .....	42
Dischi compatibili.....	43
Caratteristiche tecniche.....	43
Modalità tipica monitor - ingresso PC .....	44
Formati di file supportati in modalità USB .....	44
Compatibilità segnale AV e HDMI .....	44
MANUALE DI ISTRUZIONI .....	45

## Istruzioni di sicurezza

	<b>ATTENZIONE!</b> <b>RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE</b>	
<b>ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO POSTERIORE L'UTENTE NON PUÒ INTERVENIRE SU ALCUNA PARTE INTERNA. RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.</b>		

**L'utilizzo del proprio dispositivo TV in condizioni climatiche estreme potrebbe danneggiarlo.**



In caso di fulmini o temporali, o nel caso in cui la TV non venga usata a lungo (ad esempio durante le vacanze), scollegarla dalla presa di corrente. La spina di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente raggiungibile.



Il punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero mette in guardia l'utente sulla presenza di importanti istruzioni per il funzionamento e la manutenzione (assistenza) nella documentazione di accompagnamento l'apparecchio.

**Nota:** *Attenersi alle istruzioni a video per l'uso delle relative funzioni.*



 **Leggere interamente queste istruzioni prima di installare o mettere in funzione.**

**⚠ AVVERTENZA: Non consentire mai a persone (bambini compresi) con problemi fisici, sensoriali o mentali o sprovvisti della dovuta esperienza e/o conoscenza di usare il dispositivo elettrico senza essere sorvegliati!**






- Per la ventilazione, lasciare uno spazio di almeno 10 cm tutto attorno all'apparecchio.
- La ventilazione non deve essere impedita dalla copertura delle aperture di ventilazione con giornali, tovaglie, tappeti, coperte, ecc..
- **Non** posizionare la TV su superfici inclinate e poco stabili dalle quali potrebbe scivolare.
- L'apparecchiatura verrà usata unicamente in climi moderati.
- Il cavo di alimentazione dovrebbe essere facilmente accessibile. **Non** mettere l'apparecchio, un mobile, ecc., sul cavo di alimentazione, ne' schiacciare il cavo. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendi o provocare scosse elettriche. Prendere il cavo per la presa, **non** scollinare la TV tirando il cavo di alimentazione. Non toccare mai il cavo/la presa con le mani bagnate: ciò potrebbe provocare un corto circuito o una scossa elettrica. Non fare mai un nodo nel cavo ne' legarlo con altri cavi. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un rivenditore autorizzato o altra persona qualificata per evitare rischi.
- **Non** utilizzare la TV in luoghi bagnati e umidi. Non esporre l'apparecchio a acqua o umidità. Il dispositivo non deve essere esposto a gocce o schizzi. Non posizionare sull'apparecchiatura oggetti riempiti di liquidi, quali ad esempio vasi. Se un qualunque oggetto solido o liquido cade nel mobile, scollegare la TV e farla controllare da personale qualificato prima di farla funzionare ulteriormente.
- **Non** esporre la TV alla luce solare diretta o ad altre sorgenti di calore.
- L'apparecchio non deve essere messo accanto a fiamme libere o fonti di calore intenso, come una stufa elettrica.
- Il volume audio in eccesso da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito.



- Assicurarsi che nessuna fonte di fiamma viva, come candele accese, sia posta sulla TV.
- Per prevenire danni fisici, durante il montaggio a parete del TV (se l'opzione disponibile) procedere a fissare l'apparecchio saldamente, in accordo alle istruzioni di installazione.
- Di tanto in tanto, alcuni pixel non attivi possono comparire sullo schermo in forma di punti fissi blu, verdi o rossi. Notare che questo non ha conseguenze sul funzionamento del prodotto. Prestare attenzione a non graffiare lo schermo con le unghie o con altri oggetti rigidi.
- Prima di pulire, staccare il ricevitore dalla presa a parete. Usare un panno morbido e asciutto.

**ATTENZIONE:** Rischio di esplosione in caso di batteria sostituita in modo scorretto. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente.

Non mescolare tipologie di batterie diverse o batterie nuove e usate. Le batterie vanno inserite rispettando la corretta polarità. Le batterie scariche vanno tolte dal prodotto. Le batterie vanno smaltite in modo sicuro. Smaltire le batterie solo negli appositi contenitori (contattare il venditore per ulteriori informazioni) per proteggere l'ambiente.

 Avvertenza	Rischio di gravi lesioni o morte
 Rischio di shock elettrico	Rischio di tensioni pericolose
 Attenzione	Rischio di lesioni o danni a proprietà
 Attenzione	Corretto funzionamento del sistema
 Avviso	Note aggiuntive indicate

**Assicurarsi che esso sia correttamente collegato a terra.**

Collegare il terminale di messa a terra dell'adattatore AC al terminale di messa a terra presente nella presa di alimentazione usando il cavo di alimentazione in dotazione. Se la spina in dotazione non si adatta alla presa, consultare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.



Fissare bene il cavo di messa a terra.

## Inizio

### Notifiche & Caratteristiche & Accessori

#### Informazioni relative all'ambiente

Questa televisione è stata progettata per consumare meno corrente per proteggere l'ambiente. Per ridurre in modo efficace il consumo energetico sarà necessario attenersi alla seguente procedura:

Nel caso in cui la modalità di risparmio energetico venga impostata su **Eco**, la TV accederà alla modalità di risparmio energetico. La modalità di risparmio energetico si trova nel sottomenu "Immagine" sotto al menu principale. Si prega di notare che alcune impostazioni immagine non possono essere modificate.

Nel caso in cui sia selezionata l'opzione "immagine disattivata", il messaggio **"lo schermo si spegnerà fra 15 secondi"** comparirà a video. Selezionare l'opzione **CONTINUA** e premere il pulsante **OK** per continuare. Lo schermo si spegnerà automaticamente.

Spegnerla TV e scollegarla quando non è in uso. Questa buona prassi vi aiuterà anche a risparmiare energia.

#### Notifiche standby


1. Nel caso in cui la TV non riceva nessun segnale in ingresso (ad esempio antenna o sorgente HDMI) per 5 minuti, accederà alla modalità standby. Alla prossima accensione comparirà il seguente messaggio: **"Standby mode if no signal"** Premere **OK** per continuare.
2. Nel caso in cui la televisione rimanga inattiva per 4 ore, accederà alla modalità standby. Alla prossima accensione comparirà il seguente messaggio: **"Standby mode if no signal"** Premere **OK** per continuare.

#### Funzioni

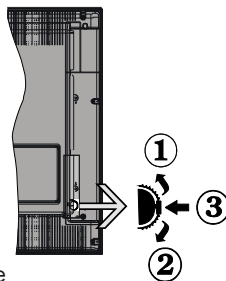
- Televisione a colori con telecomando.
- TV digitale/pienamente/satellite integrata TV (DVB-T/C/S-S2)
- Opzione installazione Fransat
- Le porte HDMI sono state pensate per dispositivi con prese HDMI.
- Porte USB.(con funzione di videoregistratore digitale)
- Menu Impostazioni OSD.
- Presa jack per dispositivi esterni (video, telecamera, videogiochi, lettore audio, ecc.).
- Sistema audio stereo.
- Televideo
- Jack cuffie.
- Sistema impostazione automatica.

- Impostazione manuale.
- Spegnimento automatico che può essere impostato fra 2 e 6 ore massimo senza usare il telecomando.
- Spegnimento programmabile.
- Blocco genitori
- Suono di spegnimento automatico in caso di assenza di trasmissione.
- Video NTSC.
- AVL (Limitazione automatica del volume)
- Sintonizzatore PLL (Ricerca della frequenza).
- Porta PC con funzione Plug & Play.
- Plug&Play istantaneo per Windows 98,) ME, 2000, XP, Vista.\*.
- Modalità Giochi (opzionale)

#### Accessori inclusi.

- Telecomando
- Manuale per l'utente
- Batterie non in dotazione
- DC 12V si l'adattatore di alimentazione 
- Car plug

#### Il pulsante di comando e il funzionamento della



1. Precedente
2. Successivo
3. Selezione comando Programma / Volume / AV / Standby

Il pulsante consente di controllare le funzioni **"Volume"** / **"Programma"** / **"Sorgente"** e di attivare la Modalità Standby sulla televisione.

**Per regolare il volume:** Aumentare il volume premendo il pulsante **Su**. Ridurre il volume premendo il pulsante **Giù**.

**Per cambiare i canali:** Premere la parte centrale del pulsante per far apparire sullo schermo delle informazioni sul canale. Spostarsi fra i canali salvati premendo il pulsante **Su** o **Giù**.

**Per cambiare sorgente:** Premere la parte centrale del pulsante per veder comparire a video un elenco

delle sorgenti. Spostarsi fra i canali salvati premendo il pulsante **Su** o **Giù**.

**Per spegnere la televisione:** Premere e tenere premuta la parte centrale del pulsante **Down** per alcuni secondi fino a che la televisione non accede alla modalità Standby.

### Inserimento delle batterie nel telecomando

Sollevarlo il coperchio del lato posteriore del telecomando. Inserire due batterie **AAA**. Verificare la corrispondenza delle estremità + e - delle batterie nel vano batteria (rispettare la polarità). Riposizionare il coperchio. Non mescolare tipi di batterie diverse o batterie nuove e usate.

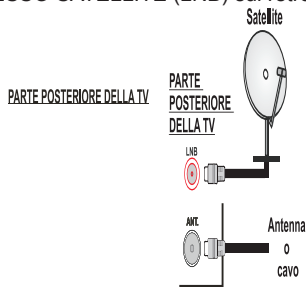


### Collegamento del cavo di alimentazione

**IMPORTANTE:** L'apparecchio TV è progettato per funzionare a 12 V DC. Per questo viene utilizzato un adattatore che produce una tensione di 12 V. Collegare questo adattatore ad un impianto che fornisce una potenza di 110-240V AC, 50/60Hz. Dopo aver tolto l'imballaggio, fare in modo che l'apparecchio TV raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo all'alimentazione principale.

### Collegamento antenna

Per collegare l'antenna, inserire nella presa **INGRESSO ANTENNA (ANT)** o la presa atellite all'**INGRESSO SATELLITE (LNB)** sul retro della TV.



### Notifica

Prodotto sotto licenza dai Laboratori Dolby

### PRODOTTO SOTTO LICENZA

"Dolby" e il simbolo doppia-D sono marchi registrati di Dolby Laboratories.



HDMI, IL logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.

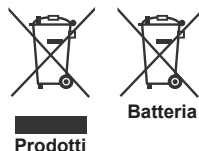


### Informazioni applicabili agli utenti in relazione allo smaltimento di dispositivi e batterie usati

#### [solo Unione Europea]

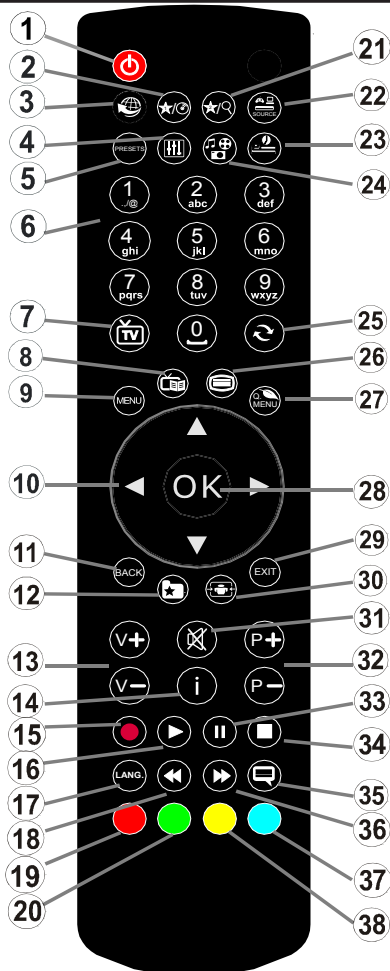
Questo simbolo indica che la strumentazione non dovrebbe essere smaltita come rifiuti domestici. Per eliminare la TV o delle batterie, prendere in considerazione sistemi di raccolta o infrastrutture adeguate che ne consentano il riciclaggio.

**Note:** Il simbolo Pb sulle batterie indica che la batteria contiene piombo.



### Dettagli tecnici

<b>TV frequenza (sintonizzatore)</b>	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - IPERBANDA
<b>Numero dei canali degno di ricardo</b>	10000
<b>standard audio</b>	German +Nicom Stereo
<b>visualizzazione sullo schermo</b>	OSD
<b>Presa di ingresso RF</b>	75 Ohms (non bilanciato)
<b>Tensione operativa:</b>	110-240V ~, 50/60HZ
<b>Alimentazione Uscita Audio (WRMS.) (10% THD)</b>	2 x 2,5 WRMS
<b>Consumo energetico</b>	45W (max)
<b>Consumo di energia in stand-by</b>	1 W (max)
<b>Peso supporto</b>	3,30 kg
<b>TV Dimensioni (A x L x P): (con piedistallo)</b>	134 x 473 x 328 mm
<b>TV Dimensioni (A x L x P): (senza piedistallo)</b>	55 x 473 x 294 mm
<b>Temperatura di funzionamento e umidità</b>	0°C sino a 40°C, 85% umidità max



































1. Standby
2. Pulsante personale 1:
3. Nessuna funzione
4. Selezione memoria equalizzatore
5. Selezione modalità immagine
6. Pulsanti digitali
7. Torna alla modalità TV
8. Guida Programmazione Elettronica(EPG)
9. Menu
10. Pulsanti di spostamento (Precedente/ Successivo/Sinistra)/(destra - Sottopagina televideo)
11. Indietro
12. Preferiti
13. Aumentare / Ridurre il volume
14. Info
15. Registrare un programma
16. Leggere
17. Scelta delle lingue
18. Quick return
19. Pulsante rosso / pagina precedente IDTV
20. Pulsante verde / pagina successiva IDTV
21. Pulsante personale 2:
22. Selezione della sorgente
23. Timer di Standby (SPEGNIMENTO)
24. Browser multimediale
25. Torna ai canali precedenti
26. Televideo
27. Menu Q.
28. OK / Seleziona / Pausa / Elenco dei canali (Modalità DTV)
29. Esci / Torna / Pagina Index (in modalità TXT)
30. Formato Immagine
31. Muto
32. Programma successivo/precedente
33. Pausa
34. Stop
35. Sottotitoli
36. Avanzamento veloce
37. Nessuna funzione
38. Nessuna funzione


**Come usare il Mio pulsante 1**

Accedere alla sorgente, al canale o al collegamento desiderato, premere e tenere premuto il MIO PULSANTE 1 per cinque secondi, fino a quando sulla schermata viene visualizzato "IL MIO PULSANTE È STATO IMPOSTATO". Questo messaggio conferma che l'opzione IL MIO PULSANTE selezionata è stata associata alla funzione selezionata.

**Come usare il Mio pulsante 2**

Accedere alla sorgente, al canale o al collegamento desiderato, premere e tenere premuto il MIO PULSANTE 2 per cinque secondi, fino a quando sulla schermata viene visualizzato "IL MIO PULSANTE È STATO IMPOSTATO". Questo messaggio conferma che l'opzione IL MIO PULSANTE selezionata è stata associata alla funzione selezionata.

Raccordo	Tipo	Nessun cavo o accessorio fornito in dotazione	Dispositivo
	Dispositivo esterno Collegamento (dietro)		
	VGA Collegamento (dietro)		
<b>AV LATERALE</b> 	Audio PC/YPbPr Collegamento (lato)	 YPbPr cavo di collegamento audio (non in dotazione)	
	HDMI Collegamento (dietro)		
 SPDIF	SPDIF Collegamento (dietro)		
<b>AV LATERALE</b> 	AV Laterale Audio / Video Collegamento (lato)	 (non in dotazione)	
<b>CUFFIA</b> 	Cuffie Collegamento (lato)		
	Video YPbPr Collegamento (dietro)		
	USB Collegamento (lato)		
 CI	CI Collegamento (lato)		
 12V DC IN	Ingresso DC 12V		

 Sarà possibile usare un cavo YPbPr cable compatibile VGA (non in dotazione) per attivare il segnale YPbPr tramite la porta VGA. | Non sarà più possibile usare VGA eYPbPr contemporaneamente. | **Per YPBR o porta PC, sarà necessario collegare l'uscita audio del dispositivo all'ingresso AV audio della televisione.** | Quando un dispositivo esterno viene collegato alla presa jack della TV, la TV accederà automaticamente alla modalità AV all'accensione del dispositivo esterno. Quando ci si trova in modalità digitale (sintonizzatore, usb, hdmi) non si disporrà dell'uscita segnale audio-video dalla presa jack. | Nel caso in cui venga utilizzato un kit montato a parete, consigliamo di collegare tutti i cavi prima di fissare la TV al kit. | Inserire o eliminare il modulo CI solo quando la televisione è spenta. Consultare il manuale d'istruzioni del modulo per ulteriori informazioni sulle impostazioni.


## Prima installazione - Connessioni USB

### Accensione/spegnimento della TV


#### Accensione/spegnimento della TV

Collegare il cavo di alimentazione alla presa da 110-240V CA 50/60Hz.

Per accendere la TV dalla modalità di standby è possibile:

- Premere il tasto “”, **P+ / P-** o un pulsante digitale sul telecomando,
- Premere il pulsante funzione laterale fino a che la TV non esce dalla modalità standby.

#### Messa della TV in standby

Premere il pulsante “” sul telecomando o il pulsante multi-funzione sul lato della TV fino a che la TV non accede alla modalità standby.

#### Per spegnere completamente la TV, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

**Note:** Quando la televisione si trova in modalità standby, la spia indicatore lampeggia, a indicare che le opzioni quali ad esempio **Modalità di Ricerca Standby**, **download automatico** o **Timer** sono attivate. Il LED potrebbe anche lampeggiare quando si accende la TV dalla **modalità standby**.

### Prima installazione

**NOTA:** Nel caso in cui venga eseguita l'installazione **FRANSAT**, inserire la scheda **FRANSAT** (opzionale) nel terminale di **Accesso Condizionato della TV** prima di accendere la TV.

Quando viene accesa la televisione per la prima volta, compare il menu selezione lingua. Selezionare la lingua desiderata, quindi premere **OK**.

La schermata di Prima installazione (FTI) compare durante la prima installazione. Impostare le preferenze usando i pulsanti Sfoglia. Al termine, premere **OK** per continuare.

**IMPORTANTE:** Nel caso in cui come alternativa venga scelta l'opzione **Francia o Italia**, comparirà il menu codice PIN e sarà necessario inserire il codice a 4 cifre. Non sarà possibile usare **0000** come codice (consigliamo di annotare il codice sul manuale di istruzioni di modo da poterlo ricordare in fase di utilizzo). Inserire un codice PIN e confermare inserendolo nuovamente. Premere il tasto **OK** per continuare.

**ATTENZIONE:** Quando viene richiesto di inserire un codice PIN per accedere a una voce del menu sarà necessario usare il codice impostato durante la prima installazione. Nel caso in cui si sia dimenticato il summenzionato codice, usare il codice principale **4725**.

Verrà visualizzata una finestra di dialogo che chiede di attivare il controllo genitori. Selezionando **SI**, verranno visualizzate le opzioni di installazione genitori: Configurare a seconda delle proprie preferenze e premere **OK** al termine. Selezionare **NO** e premere **OK** per avanzare, qualora non si desideri attivare le impostazioni genitori.


#### Modalità demo

Per usare la televisione in casa, consigliamo di selezionare la modalità home.

Se viene scelta la modalità negozio sarà necessario confermare la propria scelta.

#### Scelta della modalità ricevitore TV

Sarà necessario scegliere la modalità di ricezione, antenna o cavo. Scegliendo l'opzione **ANTENNA** dalla schermata **Tipo di ricerca**, la TV digitale cercherà le trasmissioni in formato digitale terrestre.

 **NOTA:** Sarà possibile premere il tasto **MENU** per annullare.

Dopo che sono stati salvati tutti i canali disponibili, l'elenco dei canali comparirà a video. Nel caso in cui si ritengano interessanti i suddetti canali, a seconda dell'LCN(\*), selezionare **SI**, quindi premere **OK**.

Premere il pulsante **MENU** per uscire dall'elenco dei canali e guardare la TV.

(\* ) LCN Numero logico di canale system che visualizza i canali nell'ordine stabilito dalle agenzie governative .

#### Installazione del cavo

Se viene selezionato **CABLE** premere il pulsante **OK** sul telecomando. Sarà possibile impostare le frequenze manualmente o premere **OK** per avviare una ricerca automatica.

**Note:** La durata della ricerca dipende dalla zona di ricerca selezionata.

#### Per ricaricare l'elenco FST

Premere il pulsante Menu sul telecomando, quindi selezionare **Installa e Ri-sintonizza** dal menu principale. Premere **OK** per accedere. Il primo elemento viene rinominato conformemente al fornitore del servizio satellitare digitale del proprio paese. Evidenziare e premere il pulsante **OK**. Sulla schermata successiva selezionare **Scansione automatica dei canali** e premere **OK**. Selezionare l'elenco **HD o SD** dalla schermata successiva e premere **OK** per avviare la ricerca. Attendere fino a che la scansione non giunge al termine. Ora l'elenco è stato aggiornato.

## Installazione satellite

### Installazione FRANSAT

Selezionando Installazione **SATELLITE** verrà visualizzato un menu che chiede di confermare l'installazione Fransat.

Selezionare **SI** per eseguire l'installazione Fransat. Selezionare **NO** per saltare.

Selezionando SI, verranno visualizzate le opzioni di installazione Fransat:

**Ricerca automatica dei canali:** Selezionare questa opzione per eseguire l'installazione automatica Fransat:

**Ricerca manuale dei canali:** Selezionare questa opzione per eseguire la configurazione manualmente.

Premere il tasto **OK** per procedere. L'installazione Fransat verrà eseguita e le trasmissioni verranno salvate (ove disponibile).

Nel caso in cui non venga selezionata l'installazione Fransat sarà possibile continuare con la normale installazione del satellite e guardare canali del satellite.

Selezionando l'opzione **Satellite** dalla schermata **Tipo di Ricerca**, sarà possibile impostare un satellite e guardare canali satellitari. Quando viene selezionata l'installazione Satellite, compare il menu **Tipo antenna**.

Esistono tre tipi di selezione antenna. Sarà possibile selezionare il **Tipo di antenna** come **Diretto**, **Unicable** o **DiSeqC** servendosi dei pulsanti "◀" o "▶".

**Diretto:** Nel caso in cui si disponga di un ricevitore diretto e di una parabola, selezionare questo tipo di antenna. Dopo aver selezionato **Diretto**, comparirà un'altra schermata menu. Selezionare un satellite disponibile e premere **OK** per eseguire la scansione dei servizi.

**Unicable:** Nel caso in cui si disponga di ricevitori multipli e di un sistema unicable, selezionare questo tipo di antenna. Premere **OK** per continuare. Configurare le impostazioni attenendosi alle istruzioni a video. Premere **OK** per eseguire la ricerca dei servizi.

**Interruttore DiSeqC:** Nel caso in cui si disponga di più parabole satellitari e di un **DiSeqC**, selezionare questo tipo di antenna. Dopo aver selezionato interruttore DiSeqC, comparirà un'altra schermata menu. Sarà possibile impostare quattro opzioni **DiSeqC** (ove presente). Premere il tasto **VERDE** per eseguire una ricerca di tutti i satelliti o il tasto **GIALLO** per eseguire una scansione unicamente sul satellite evidenziato. Per salvare e uscire premere il tasto **OK**.

### Letture di media dalla porta USB

*Sarà possibile collegare HD interni (hard disk con o senza cavo di alimentazione esterno, a seconda della tensione) oppure una porta USB alla TV tramite le porte USB della TV.*

**IMPORTANTE!** Eseguire il backup dei file prima di eseguire eventuali collegamenti con la TV. Si prega di notare che il produttore non verrà ritenuto responsabile in caso di dati danneggiati o persi. Alcuni tipi di dispositivi USB (ad esempio lettori MP3) o USB "**Disco rigido/ Scheda di memoria**" potrebbero non essere compatibili con la TV. Questa TV supporta la formattazione di dischi FAT32 e NTFS. Non sarà, **tuttavia possibile registrare con dischi formattati in NTFS.**

Nel caso in cui la capacità dell'hard disk sia superiore a 1TO, si potrebbero verificare problemi in fase di formattazione. Evitare di scollegare velocemente il lettore dopo averlo inserito nella porta USB della televisione. Questa operazione può danneggiare fisicamente il lettore USB e il dispositivo USB stesso. Non togliere mai l'USB mentre un file è in fase di lettura.

### Registrazione di un programma

**IMPORTANTE:** Quando viene usato un nuovo lettore di hard drive USB consigliamo come prima cosa si formatta il disco con l'opzione "**Formatta disco**" della televisione.

**Nota:** Per registrare un programma sarà come prima cosa necessario collegare almeno un dispositivo USB compatibile 2.0; in caso contrario comparirà un messaggio di errore, col quale la TV avverte che sarebbe stato necessario un riavvio prima di eseguire questa operazione. Quindi, accendere la TV per attivare la funzione di registrazione.

Per usare la funzione di registrazione sarà necessario collegare una chiavetta USB o un disco rigido esterno alla TV. La chiave USB collegata dovrebbe avere una capacità minima di 1 GB. Consigliamo una chiavetta da 4 Gb.

**Note:** I programmi registrati vengono salvati sul dispositivo USB. Sarà possibile "**copiare**" queste registrazioni su un computer qualora lo si desideri. Queste registrazioni, tuttavia, possono essere lette solo sulla propria televisione.

**Note:** Non è possibile registrare le trasmissioni radio. La durata massima di una registrazione è illimitata. Durante le registrazioni simultanee (time shift) si potrebbe verificare una discrepanza immagine-audio.

I programmi registrati vengono suddivisi in partizioni da 4 GB.

Se la velocità di scrittura del dispositivo USB connesso non basta, la registrazione potrebbe non andare a buon fine e l'opzione time shift potrebbe non essere disponibile.

Ecco perché consigliamo di usare i dispositivi USB che non sono compatibili con HD.

Evitare di scollegare il dispositivo USB durante la registrazione. Così facendo si potrebbe danneggiare il dispositivo.

Sarà possibile avere più partizioni sul dispositivo (massimo 2). La televisione supporta un massimo di due partizioni diverse. La prima partizione del disco USB verrà usata per la funzione di registrazione (PVR).

A causa di problemi con l'antenna non sarà possibile registrare alcuni dati di segnale. Anche le immagini potrebbero essere sfuocate in fase di riproduzione.

I pulsanti **Registra, Riproduci, Metti in Pausa, Visualizza** (per PlaylistDialog) non sono attivi in modalità Televideo. Nel caso in cui la registrazione parta dal timer quando il televideo è attivo, l'ultima opzione verrà automaticamente disattivata. Il televideo non funziona in modalità multimediale.

### Registrazione Time shift

Premere il pulsante **||** (PAUSA) mentre si sta guardando un programma per passare alla modalità di riproduzione ritardata. Quando viene usata questa modalità, il programma si mette in pausa e la registrazione continua.

Premere il pulsante **▶** (RIPRODUCI) di nuovo per guardare il programma dal momento in cui è stato messo in pausa. Premere il pulsante **STOP** per interrompere la registrazione e tornare alla trasmissione in tempo reale.

**Note:** Questa funzione non è disponibile in modalità radio. Sarà possibile usare i pulsanti di avanzamento / riavvolgimento rapido per spostarsi all'interno della registrazione.

**Note:** Non sarà possibile usare i pulsanti di avanzamento e riavvolgimento rapidi a meno che non ci si trovi in modalità di riproduzione.

### Registrazione Istantanea

Premere il pulsante **●** (REGISTRAZIONE) per avviare la registrazione istantanea di un programma mentre lo si sta guardando. La registrazione verrà eseguita sulla base dell'EPG. Sarà possibile premere il pulsante **●** (REGISTRAZIONE) sul telecomando nuovamente per registrare l'evento successivo in EPG (Guida Programmazione Elettronica). In questo caso, i programmi programmati per la registrazione verranno visualizzati a video. Premere il pulsante **■** (STOP) per avviare la cancellazione istantanea della registrazione.

**Note:** Nella modalità di registrazione istantanea, non sarà possibile modificare i canali o guardare una sorgente diversa da quella registrata. In fase di registrazione di un programma durante la funzione timeshift, compare a video un messaggio di avvertimento nel caso in cui la velocità del dispositivo USB non sia sufficiente.

### Visione dei programmi Registrati

Selezionare l'opzione **Registrazioni nella libreria** sotto al menu **media browser**. Selezionare una delle registrazioni nell'elenco. Premere il pulsante **OK** per visualizzare le **Opzioni di riproduzione**. Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.

**Nota:** La visualizzazione del menu principale e dei sottomenu non è disponibile in fase di riproduzione delle registrazioni.

Premere il pulsante **■** (STOP) per arrestare la riproduzione e ritornare alle registrazioni nella Libreria.

### Avanzamento lento

Se si preme il pulsante **||** (PAUSA) durante la visione di un programma registrato, la funzione avanzamento lento sarà disponibile. Sarà possibile utilizzare il pulsante **▶▶** per l'avanzamento lento. Per modificare la velocità di avanzamento lento, premere il pulsante **▶▶**.

### Impostazioni di registrazione

Seleziona l'opzione **Impostazioni di registrazione** nel menu **Impostazioni** per configurare i parametri di registrazione.

**Formatta disco:** Sarà possibile usare l'opzione di formattazione disco per formattare il disco USB collegato. Ti verrà richiesto il codice PIN.

**Il codice PIN predefinito può variare a seconda del paese selezionato.**

**Se è richiesto un codice PIN per visualizzare un'opzione del menu, inserire uno dei seguenti codici: 4725, 0000 o 1234.**

**IMPORTANTE:** Si prega di notare che tutti i dati contenuti nel dispositivo USB andranno persi e il dispositivo verrà formattato servendosi del formato FAT32. Inoltre, nel caso in cui il dispositivo USB non funzioni correttamente, sarà possibile cercare di formattarlo. Nella maggior parte dei casi la formattazione del dispositivo USB risolve il problema, tuttavia TUTTI i dati contenuti nel disco USB andranno persi.




**Nota:** Nel caso in cui a video compaia il messaggio "USB troppo lento" all'inizio della registrazione, provare a riavviare la registrazione. Nel caso in cui compaia lo stesso messaggio di errore, forse il disco USB non ha la velocità richiesta. Provare a connettere un altro disco USB.



## Menu Browser Multimediale

Sarà possibile visualizzare file immagine, musica e video salvati in un dispositivo USB collegando il dispositivo alla propria TV. Collegare un disco USB agli appositi ingressi posti al lato della TV. Per i file video, foto e musicali, sarà possibile accedere a un sottomenu di impostazioni (immagine, audio e altri), premendo il pulsante MENU. Questa funzione non funziona con le registrazioni fatte sul set TV. Premendo nuovamente il pulsante **MENU** il display scompare. Sarà possibile impostare le impostazioni del proprio browser multimediale tramite il menu impostazioni.

### Funzionamento della modalità Casuale / Ripetizione

Avviare la riproduzione con ► e attivare 	La TV legge il file successivo e chiude l'elenco.
Avviare la riproduzione con ► e attivare 	La stessa cartella verrà letta ripetutamente.
Avviare la riproduzione con OK/ ► e attivare 	Le cartelle interessate verranno lette in modalità casuale.

## Menu Rapido

Il menu **parametri rapidi** garantisce un accesso rapido ad alcune opzioni. Questo menu comprende le opzioni **Modalità di risparmio energetico, Modalità Immagine, Impostazioni equalizzatore, Preferiti** e **Spegnimento programmato**. Premere il menu **Q.MENU** del telecomando per visualizzare il menu rapido. Vedere i capitoli successivi per dettagli sulle funzioni elencate .

<b>Contenuto del menu immagine</b>	
<b>Modalità</b>	Sarà possibile modificare la modalità immagine conformemente alle proprie preferenze ed esigenze. La modalità <b>Immagine</b> può essere impostata su una di queste opzioni: <b>Cinema, Gioco, Dinamica e Naturale</b> .
<b>Contrasto</b>	Regola i valori di luminosità e buio dello schermo.
<b>Luminosità</b>	Controlla la luminosità dello schermo.
<b>Nitidezza</b>	Definisce la nitidezza degli oggetti visualizzati a video.
<b>Colore</b>	Regola il valore del colore, regola i colori
<b>Modalità di risparmio energetico</b>	Nel caso in cui venga scelta la <b>Modalità di risparmio energetico</b> impostata su Eco, sarà possibile attivare o disattivare lo schermo . (Quando la modalità è <b>Dynamic</b> , la modalità <b>Risparmio energetico</b> impostata su Eco viene automaticamente disattivata.)
<b>Retroilluminazione (opzionale)</b>	Questo parametro controlla il livello di retroilluminazione. La funzione di retroilluminazione sarà disattivata se la <b>Modalità di risparmio energetico</b> sarà impostata su Eco. La <b>modalità di retroilluminazione</b> non può essere attivata in modalità <b>VGA Navigatore multimediale</b> o quando nel Gioco è definita la <b>modalità Immagine</b> .
<b>Riduzione del rumore</b>	Se il segnale di trasmissione è debole e l'immagine disturbata, servirsi della funzionalità di riduzione del rumore <b>per ridurre</b> l'intensità del rumore.
<b>Impostazioni avanzate</b>	
<b>Contrasto dinamico</b>	Sarà possibile regolare il rapporto di contrasto dinamico conformemente alle proprie preferenze.
<b>Temperatura colore</b>	Regola la tonalità di colore desiderata.
<b>Zoom immagine</b>	Regola le dimensioni delle immagini nel menu zoom immagini. <b>Note:</b> <i>Auto (Disponibile solo in modalità Scart con SCART PIN8 alta tensione/switch bassa tensione)</i>
<b>HDMI True Black (opzionale)</b>	Quando si guarda la TV dalla sorgente HDMI, questa opzione è visibile nel menu Impostazioni Immagine. Sarà possibile usare questa opzione per aumentare il buio nell'immagine.
<b>Modalità Film</b>	I film sono registrati in un numero diverso di fotogrammi per secondo rispetto ai normali programmi televisivi. Attivare questa funzione quando si guardano dei film per visualizzare meglio le immagini accelerate.
<b>Tonalità pelle</b>	La funzione tonalità pelle può essere modificata fra -5 e 5.
<b>Modifica colore</b>	Regola la tonalità di colore desiderata.
<b>Guadagno RGB</b>	Sarà possibile configurare i valori di temperatura colore utilizzando la funzione di Guadagno RGB.
<b>Reset</b>	Resetta le impostazioni dell'immagine ai valori predefiniti (eccetto per la modalità Gioco).
<b>Posizionamento automatico (in modalità PC)</b>	Ottimizza il display in modo automatico. Premere OK per ottimizzare.
<b>Posizionamento H (in modalità PC)</b>	Questa sezione modifica l'immagine in orizzontale verso destra o verso sinistra sullo schermo.
<b>Posizionamento V (in modalità PC)</b>	Questo elemento sposta l'immagine in verticale verso la parte superiore o inferiore dello schermo.
<b>Guida frequenza (in modalità PC)</b>	Le impostazioni di <i>frequenza pilota</i> correggono le interferenze che compaiono come righe verticali nell'immagine per visualizzazioni quali ad esempio fogli di lavoro, paragrafi o testo di dimensioni più piccole.
<b>Fase (in modalità PC)</b>	A seconda della risoluzione e della frequenza di ricerca inserita per la TV sarà possibile un'immagine più o meno confusa a video. In tal caso, sarà possibile utilizzare questa voce per avere un'immagine chiara, provando e rettificando.
<i>In modalità VGA (PC), alcuni elementi del menu immagine non saranno disponibili. Al contrario, i parametri della modalità VGA verranno aggiunti ai parametri immagine in modalità PC.</i>	

<b>Contenuto del menu Audio</b>	
<b>Volume</b>	Regola il livello del volume.
<b>Equalizzatore</b>	Sarà possibile scegliere fra 4 modalità pre-definite o creare le proprie impostazioni selezionando la modalità utente.
<b>Bilanciamento</b>	Questo parametro viene usato per evidenziare il bilanciamento degli altoparlanti sinistro o destro.
<b>Cuffie</b>	Regola il volume della cuffia.
<b>Modalità audio</b>	Sarà possibile scegliere stereo o selezionare la lingua in modalità dual -I o dual -II nel caso in cui la trasmissione comprenda questa opzione.
<b>AVL (Limitazione automatica del volume)</b>	Questa funzione viene usata per limitare le differenze di volume fra i vari programmi.
<b>Uscita digitale</b>	Da regolare a seconda del tipo di dispositivo collegato a questa presa.
<b>Contenuto del menu Impostazioni</b>	
<b>Accesso condizionato</b>	Controlla i moduli di accesso condizionato quando sono disponibili.
<b>Scegliere lingua</b>	Configura i parametri della lingua (possono variare a seconda del paese scelto). I parametri preferiti e quelli attuali saranno disponibili. Le impostazioni attuali possono essere modificate unicamente nel caso in cui l'emittente se ne faccia carico.
<b>Controllo genitori</b>	Inserire la password corretta per modificare le impostazioni genitori. Sarà possibile regolare il blocco menu e il controllo genitori da questo menu. Sarà inoltre possibile inserire un nuovo codice PIN (vedere il capitolo sull'impostazione dei parametri genitori a pagina 12).
<b>Timer</b>	Questa funzione viene usata per impostare la modalità di spegnimento e per programmare le registrazioni fatte sul dispositivo USB.
<b>Impostazioni di registrazione</b>	Visualizza il menu impostazioni di registrazione, accessibile nel caso in cui il dispositivo USB sia collegato.
<b>Data/Ora</b>	Seleziona la data e l'ora.
<b>Fonte</b>	Attiva o disattiva le opzioni sorgente selezionate.
<b>Impostazioni satellite</b>	Visualizza le impostazioni del satellite.
<b>Altre impostazioni: Altre impostazioni: Visualizza altre opzioni di impostazione della TV:</b>	
<b>Ora display OSD</b>	Definisce l'ora di visualizzazione del display.
<b>Ricerca canali codificati</b>	Se questo parametro è attivato, il processo di ricerca localizza anche i canali cifrati.
<b>Schermo blu</b>	In modalità attiva, visualizza una schermata blu quando non c'è segnale.
<b>Aggiornamento software</b>	Aggiorna il pacchetto software della televisione.
<b>Versione applicazione:</b>	Visualizza la versione software della televisione.
<b>Ipodenti</b>	Attiva funzioni specifiche trasmesse dai canali e rivolte agli ipodenti.
<b>Descrizione Audio</b>	<p><b>Descrizione audio</b> si riferisce a un percorso di narrazione extra riservato agli ipodenti e agli ipovedenti. Sarà possibile usare questa opzione unicamente se l'emittente la supporta.</p> <p><i>Nota: La funzionalità di descrizione audio non può essere disponibile in fase di registrazione o quando la modalità time-lag è attiva.</i></p>

## Opzioni e funzioni del menu della TV

<b>Spegnimento automatico della TV</b>	Quando questa funzione è attivata, definisce l'ora in cui la televisione si ferma automaticamente (compresa fra 1-6 ore).
<b>Modalità di ricerca Standby (opzionale)</b>	Se la modalità di ricerca Standby è attivata, i canali disponibili verranno cercati mentre la TV è in standby. Se la TV trova canali mancanti o nuovi, compare una schermata che chiede se applicare o meno le modifiche. L'elenco canali verrà aggiornato e modificato dopo questa procedura.
<b>Modalità di stoccaggio (opzionale)</b>	Attiva o disattiva la funzione modalità Demo.
<b>Modalità accensione</b>	Questo parametro configura le preferenze relative alla modalità di accensione. Sempre attivato: la televisione si accende quando viene premuto il pulsante di alimentazione on/off. Standby: la televisione si accende sempre in modalità standby. / Ultima visualizzazione: la televisione si accende con l'ultimo canale / ultima sorgente selezionata.
<b>Tasto Biss</b>	Biss è un sistema di codifica del segnale satellitare usato per alcuni broadcast. Per inserire la chiave BISS in un broadcast, è possibile usare l'impostazione Chiave Biss del menu Altre impostazioni. Evidenziare Chiave Biss e premere Ok per inserire le chiavi nel broadcast desiderato.
<b>Installazione</b>	
<b>Ricerca automatica canale</b>	Per installare o aggiornare nuovi canali, sarà possibile usare questo menu. Visualizza le opzioni di impostazione automatica. <b>Antenna Digitale:</b> Cerca e salva tutti i canali satellitari. <b>Cavo digitale:</b> cerca e salva i canali televisivi cavo DVB <b>Analogica:</b> ricerca e salva le stazioni analogiche. <b>Antenna analogica e digitale:</b> Ricerca e salva i canali DVB e analogici. <b>Cavo analogico e digitale:</b> Ricerca e salva le stazioni DVB e analogiche.
<b>Ricerca automatica canale</b>	Usata per cercare o salvare direttamente un canale se la frequenza è nota.
<b>Ricerca canale di rete</b>	Cerca i canali legati al sistema di trasmissione.
<b>Sintonia fine (analogico)</b>	Sarà possibile utilizzare questa impostazione per la sintonizzazione dei canali automatici. Disponibile solo se sono salvati canali analogici.
<b>Installazione iniziale</b>	Elimina tutte le impostazioni della TV e riporta allo stato di prima installazione.
<b>Opzioni Fransat</b>	Visualizza le opzioni del programma, comprese
<b>Controllo genitori</b>	Visualizza le opzioni di controllo genitori.. Inserire il numero PIN precedentemente impostato durante la prima installazione.
<b>Informazioni sul sistema</b>	Visualizza le informazioni sul disco.
<b>Informazioni Rete</b>	Visualizza le impostazioni del satellite.
<b>Modulo CAS</b>	Visualizza le informazioni sul modulo CAS.
<b>Upgrade'(aggiornare)</b>	Visualizza Visualizza
<b>Installa e Sintonizza</b>	Visualizza le opzioni del programma, comprese

## Elenco canali

### Uso dell'elenco canali

Sarà possibile configurare l'elenco canali spostando, muovendo, rinominando e bloccandoli, a seconda delle proprie preferenze.

### Configurazione delle impostazioni di controllo

*Per evitare che alcuni programmi vengano guardati, sarà possibile bloccare i canali e i menu col sistema di controllo genitori.*

Per visualizzare l'opzione di blocco menu, inserire il codice PIN. Di default, il codice predefinito è **0000**. Dopo aver inserito il codice PIN corretto, viene visualizzato il menu delle impostazioni parentali.

**Blocco menu:** L'impostazione Blocco menu attiva o disattiva l'accesso al menu.

**Blocco adulti:** Dopo l'installazione, questa opzione cerca informazioni relative ai programmi parentali, e se questo livello parentale è stato disattivato, l'accesso alla trasmissione non è attivato.


**Blocco genitori :** Quando l'opzione di blocco genitori è selezionata, la televisione può essere controllata solo con un telecomando. In questo caso, i tasti del pannello di controllo sono disattivati.

**Impostazione codice PIN:** Definisce un nuovo codice PIN.

**Il codice PIN predefinito può variare a seconda del paese selezionato.**

Se è richiesto un codice PIN per visualizzare un'opzione del menu, inserire uno dei seguenti codici: 4725, 0000 o 1234.

### Guida programmazione elettronica

Alcuni canali, se non tutti, visualizzano informazioni che riguardano il programma in corso e quello successivo. Premere il pulsante  il tasto per visualizzare il menu EPG.


Tramite questo menu sarà possibile accedere alle seguenti informazioni: Canali programma, e riassunto del programma selezionato. Premere il pulsante INFO del telecomando, prenotare o registrare un programma selezionato.

**Tasto rosso (giorno precedente)** visualizza i programmi del giorno precedente.

**Tasto verde (Giorno successivo):** visualizza i programmi del giorno successivo.

**Tasto giallo (Zoom):** Visualizza più informazioni relative al programma.

**Tasto blu (Filtro):** Visualizza le opzioni di filtraggio.

**SOTTOTITOLO :** Premere il pulsante  menu per vedere il menu del tipo selezionato. Usando questa funzionalità sarà possibile controllare il database della guida del programma a seconda del tipo selezionato.


Si effettuerà una ricerca delle informazioni disponibili nella guida programmi, e saranno elencati i risultati conformi ai criteri immessi.


**INFO:** Visualizza, nel dettaglio, le informazioni sul programma selezionato.

**Pulsanti digitali (Salta) :** Accedere direttamente al canale preferito usando i pulsanti digitali.

**OK:** Dopo aver selezionato un programma, premendo il pulsante OK sarà possibile accedere alle seguenti funzioni: **Visualizza** canale, **Salva**, e / o **Riserva** il programma selezionato.

**Testo (Ricerca):** Visualizza il menu di ricerca **EPG**. (Guida di ricerca).

 **(Info) :** Visualizza informazioni legate ai programmi in corso.

 **(REGISTRAZIONE):** La TV inizia a registrare il programma selezionato. Sarà possibile premere nuovamente per interrompere la registrazione.

**P+P- :** Ulteriori informazioni sugli eventi

**IMPORTANTE:** Collegare il dispositivo USB solo quando la TV è spenta. Quindi, accendere la TV per attivare la funzione di registrazione.

**Note:** Durante la registrazione non è possibile modificare il canale o la Sorgente.

**Note:** Queste due funzioni non possono essere usate contemporaneamente.

### Aggiornamento software

La televisione può, tramite antenna o cavo, Ricerca, cercare o fornire aggiornamenti.

### Ricerca aggiornamento software tramite interfaccia utente

Basta scorrere il menu principale. Scegliere **Impostazioni e** e selezionare il menu **Altre impostazioni**. Nel menu **Altre impostazioni**, selezionare **Aggiornamento Software** e premere il pulsante **OK** per aprire il menu **Opzioni aggiornamento**.

### 3 Modalità ricerca e aggiornamento

Quando la TV riceve il segnale dall'antenna. Nel caso in cui l'opzione **Ricerca automatica** nel menu **Opzioni aggiornamento** sia attivo, la televisione si accende automaticamente alle ore 3:00 a.m. e avvia la ricerca dei canali di trasmissione per aggiornare il nuovo software. Se il nuovo software viene trovato e scaricato con successo, la televisione inizia a funzionare con la nuova versione software alla nuova accensione.

**Nota:** Se la TV non si accende dopo l'aggiornamento, scollegarla per due minuti, quindi ricollegarla.

### La TV non si accende

Verificare al fine di garantire che la presa sia saldamente connessa alla presa a parete o che le batterie del telecomando siano funzionali.

### Immagine di qualità scadente

- Verificare che l'antenna sia collegata correttamente. Un segnale scadente può influire negativamente sulla qualità dell'immagine.
- Nel caso in cui siano state eseguite impostazioni manuali, verificare di aver inserito la frequenza di canale corretta.
- La qualità dell'immagine può venire negativamente impattata quando due dispositivi sono collegati contemporaneamente alla televisione. In tal caso, scollegare uno dei dispositivi.

### Nessuna immagine

- L'assenza di immagine indica che il televisore non riceve alcuna trasmissione. Sono stati selezionati i tasti giusti sul telecomando? Provare ancora una volta. Verificare anche di aver selezionato la sorgente di ingresso corretta.
- L'antenna è collegata correttamente?
- Il cavo dell'antenna è danneggiato?
- Sono state usate le spine giuste per collegare l'antenna?
- Nel caso in cui non si sia sicuri, rivolgersi al proprio fornitore.

### Nessun suono

- È stato premuto il pulsante **mute**? In caso positivo, premere il pulsante , "X", o aumentare il volume.
- Solo un altoparlante produce audio. Il bilanciamento è posizionato correttamente al centro? Consultare il menu audio.

### Il telecomando non funziona

- Le batterie potrebbero essere scariche. Sostituire le batterie.

### Sorgenti di ingresso - non è stato possibile effettuare la selezione

- Se non è possibile selezionare una fonte di ingresso è possibile che non sia collegato alcun dispositivo.
- Controllare i cavi AV e le connessioni se si è cercato di collegare un dispositivo.


### Registrazione non disponibile

Per registrare un programma, sarà come prima cosa necessario collegare il dispositivo USB alla TV . Spegnerne prima la TV. Quindi, accendere la TV per attivare la funzione di registrazione. Nel caso in cui non sia possibile eseguire una registrazione, provare a spegnere la TV e inserire nuovamente il dispositivo.



### Il dispositivo USB è troppo lento

Nel caso in cui a video compaia il messaggio "USB troppo lento" all'inizio della registrazione, provare a riavviare la registrazione. Nel caso in cui compaia lo stesso messaggio di errore, forse il disco USB non ha la velocità richiesta. Provare a connettere un altro dispositivo USB.

### Televideo

Premere il pulsante  per accedere alla modalità televideo. Premere nuovamente il tasto per uscire dalla modalità Mix. Premere ancora una volta per uscire. Seguire le istruzioni sullo schermo del televideo digitale.

### Televideo digitale (Solo Regno Unito )

Premere il pulsante  per visualizzare le informazioni legate al televideo digitale. Usare i pulsanti colorati, i pulsanti cursore e il pulsante **OK** per regolare. Il metodo di funzionamento può variare a seconda del contenuto del teletext digitale. Seguire le istruzioni sullo schermo del televideo digitale. Premendo il tasto  la TV torna alla trasmissione televisiva.

# Modalità DVD

## Istruzioni di sicurezza

### AVVERTENZA

Questo lettore DVD è un prodotto laser di Classe 1. Si serve di un fascio laser visibile che potrebbe esporla a radiazioni pericolose. Usare questo lettore in modo adeguato attenendosi alle istruzioni fornite.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

### RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE

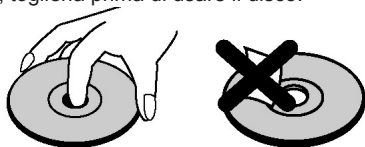
La freccia col lampo e simbolo di freccia, all'interno di un triangolo equilatero, avvisa l'utente della presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno dell'alloggiamento del prodotto. Questa tensione potrebbe essere di entità sufficiente a costituire un rischio di scosse elettriche alle persone.

Il punto esclamativo dentro a un triangolo equilatero intende avvisare l'utente della presenza di importanti operazioni di funzionamento a manutenzione (assistenza) all'interno della manualistica allegata al dispositivo.

## Note sull'uso dei dischi

### Come gestire i dischi

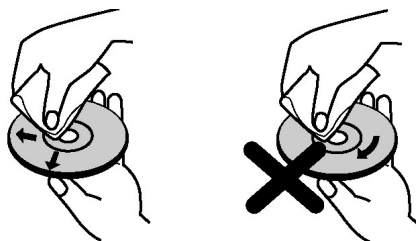
- Per tenere pulito un disco, tenerlo per le estremità. Non toccare la superficie del disco.
- Non incollare carta o nastro adesivo sul disco.
- Nel caso in cui il disco sia sporco, ad esempio di colla, toglierla prima di usare il disco.



- Non esporre il disco alla luce solare diretta o a fonti di calore quali ad esempio tubazioni dell'aria, e non lasciare il disco in un parcheggio direttamente esposto alla luce solare, dove la temperatura può aumentare rapidamente danneggiando il disco.
- Al termine dell'uso, collocare il disco nella sua confezione.

## Pulizia

- Prima di usare un disco, pulirlo con un panno. Pulire il disco, dal centro verso l'esterno.



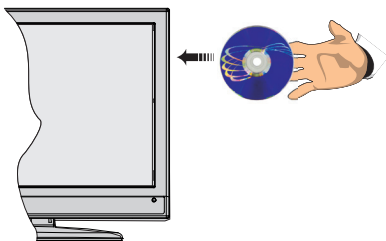
- Non usare solventi quali ad esempio benzene o diluenti. Evitare inoltre di usare i prodotti per la pulizia disponibili in negozio e e gli spray antistatici previsti per i vinili.

## Notifica di licenza

- Questo prodotto comprende una tecnologia di protezione del copyright che è protetta dai brevetti degli STATI UNITI e da altri diritti di proprietà intellettuale. A condizione che venga emessa un'autorizzazione eccezionale dalla Rovi Corporation, questa tecnologia è stata pensata unicamente per uso personale e dovrebbe essere soggetta ad autorizzazione da parte di Rovi Corporation. Non ne è consentito lo smontaggio o la modifica.

## Come guardare un DVD

Quando viene inserito un disco nel caricatore, accertarsi che i lati con l'etichetta siano rivolti verso l'alto.



Quando la televisione viene accesa, accendere la prima la sorgente DVD usando il tasto **SOURCE** sul telecomando. Premere il tasto **Riproduci** sul telecomando o premere direttamente il tasto **Riproduci** sul pannello anteriore del dispositivo. Nel caso in cui non vi siano dischi nel caricatore, inserirne uno, quindi premere **Riproduci**.

*Nota: Per passare a un'altra sorgente, premere il tasto **SOURCE** o usare i pulsanti P+/P- sul telecomando; il DVD interrompe automaticamente la riproduzione. Sarà necessario premere il tasto **RIPRODUCI** e riavviare manualmente la riproduzione quando si torna in modalità **DVD**.*

## Tasti del pannello di controllo del DVD

### A. Vassoio disco

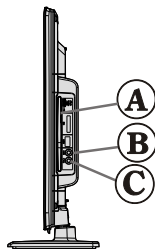
### B. Riproduci/Pausa

Riproduce / mette in pausa il disco. Quando il menu DVD (menu principale) viene attivato, il pulsante funziona come "Pulsante di selezione" (seleziona l'articolo evidenziato nel menu) nel caso in cui il disco supporti questa funzionalità.

### C. Interrompi / Espulsione

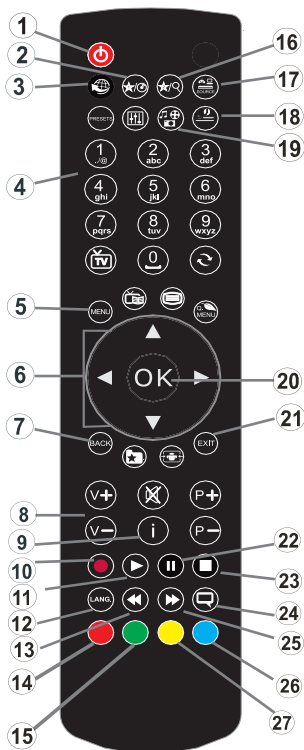
Interrompe la riproduzione del disco / Scarica o carica un disco:

- Non è possibile espellere il disco tramite il telecomando.
- Quando un file è in fase di lettura, sarà necessario premere il pulsante STOP 3 volte prima di espellere il disco.



## Panoramica del telecomando

1. Standby
2. Visualizza ora / Menu DVD
3. Nessuna funzione (in modalità DVD)
4. Tasti numerici
5. Menu
6. Tasti di navigazione
7. Indietro
8. Volume alto/basso
9. Info
10. Nessuna funzione
11. Play
12. Selezione lingua (Imposta lingua)
13. Riavvolgimento rapido
14. Zoom
15. Ripeti
16. Modalità Ricerca
17. Selezione sorgente
18. Timer spegnimento
19. Angolazione
20. OK
21. Esci
22. Pausa
23. Stop
24. Sottotitoli
25. Avanzamento rapido
26. Titolo
27. Radice











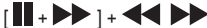



**Nota:** I tasti che non sono stati assegnati a un numero non funzionano in modalità DVD.



## Funzionamento generale

Sarà possibile leggere i contenuti di DVD musicali, immagini e CD usando i pulsanti adeguati sul telecomando. Le funzioni di seguito indicate sono quelle dei pulsanti del telecomando usati più di frequente.

Pulsanti del telecomando	Letture di un DVD	Film	Immagini	Musica
	Riproduci	Riproduci	Riproduci	Riproduci
	Pausa	Pausa	Pausa	Pausa
	Arresto	Arresto	Arresto	Arresto
	Salta indietro / avanti	Salta indietro / avanti	Gira intorno	Salta indietro / avanti
	Seleziona una voce del menu / Sposta l'immagine ingrandita verso l'alto o verso il basso (ove disponibile).			
	Riavvolgimento rapido / Avanzamento rapido			
	Visualizza l'immagine da diverse angolazioni (ove disponibile)		Cambia l'effetto dell'azione del cursore (a seconda del contenuto)	X
<b>IL MIO TASTO 1</b>	Visualizza l'ora / visualizza il menu delle impostazioni principali			
<b>INFO</b>	Seleziona la modalità timer (in fase di lettura). Premere successivamente per passare da una modalità a quella successiva.			
<b>LINGUA</b>	Lingua audio		non attiva	non attiva
<b>MENU</b>	Visualizza il menu della televisione			
<b>OK / SELEZIONA</b>	Invio / Visualizza / Leggi			
<b>VERDE</b>	Visualizza le opzioni di ripetizione.			
<b>INDIETRO</b>	Torna al menu precedente (ove possibile)			
<b>GIALLO</b>	Torna al menu principale del disco (ove disponibile)			
<b>MODALITÀ DI RICERCA (*)</b>	Selezione diretta della scena o dell'ora.		Seleziona il file desiderato.	Seleziona il file desiderato.
<b>IL MIO TASTO 2</b>	Avvia-interrompi sottotitoli Premere in sequenza per passare da un'opzione sottotitolo alla successiva.		non attiva	non attiva
<b>SCAMBIO</b>	Seleziona i media sorgente.			
<b>BLU</b>	Visualizza il menu del disco (ove disponibile).	Visualizza il menu del disco (ove disponibile).	non attiva	non attiva
<b>ROSSO</b>	Ingrandisce l'immagine. Premere successivamente per passare da una modalità a quella successiva.			

<b>Altre funzioni – Combinazioni di pulsanti(in fase di riproduzione)</b>	
	Avanzamento lento
	Riduce la velocità di avanzamento
	Regola la velocità di avanzamento rapido.
	Regola la velocità di riavvolgimento rapido.
	Conferma tasto stop.

(\*) Sarà possibile spostarsi al titolo premendo direttamente i pulsanti digitali. Sarà necessario premere 0, e un'altro pulsante digitale per ottenere il numero desiderato (ad esempio: per selezionare 5, premere 0 e 5.)

## Letture generale

### Letture di base

1. Accendere la televisione.
2. Inserire un disco all'interno dell'alloggiamento in dotazione.

Il disco si carica automaticamente e avvia la riproduzione se non c'è un menu.


Un menu potrebbe comparire sullo schermo della TV dopo alcuni momenti, oppure il film potrebbe iniziare subito dopo la presentazione della casa cinematografica. Dipende tutto del contenuto del disco che potrebbe variare.

**Nota:** I passaggi 3 e 4 sono disponibili solo quando il disco comprende un menu.

3. Premere "▼" / "▲" / ◀ / ▶ o i pulsanti digitali per selezionare il titolo desiderato.
4. Premere OK.

Verrà avviata la riproduzione dell'opzione selezionata. La suddetta opzione potrebbe essere un film, un'immagine o un altro sottomenu a seconda del disco.


### Si prega di notare che:

Se un'azione legata a un tasto non è autorizzata, compare il simbolo .

### Note sulla lettura:

1. Scompare l'audio durante l'avanzamento/riavvolgimento rapido.
2. Non c'è audio in modalità slow motion.
3. Movimento lento all'indietro non disponibile.
4. In alcuni casi la lingua dei sottotitoli non cambia subito, conformemente alla lingua selezionata.
5. Se la lingua preferita non viene selezionata anche dopo aver premuto diverse volte il pulsante, significa che la lingua non è disponibile sul disco.
6. Quando viene acceso il lettore o quando viene sostituito il disco, la selezione dei sottotitoli torna automaticamente alle impostazioni iniziali.
7. Se viene selezionata una lingua non supportata dal disco, la lingua dei sottotitoli verrà automaticamente la lingua principale del disco.
8. C'è un interruttore quando si deve cambiare lingua. Sarà possibile disattivare il pulsante sottotitolo premendo più volte il pulsante fino a che non compare a video il messaggio "Sottotitoli disattivati".
9. Quando viene acceso il lettore o quando si cambia il disco, la lingua che si sente è quella selezionata in fase di configurazione iniziale. Se la lingua non è registrata sul disco, si sentirà solo la lingua disponibile sul disco.
10. Alcuni DVD non hanno titoli e/o menu.
11. La riproduzione all'indietro non è disponibile.
12. Per vostra comodità:

Nel caso in cui si inserisca una cifra superiore rispetto alla durata totale del titolo attuale, la casella di ricerca

tempo scomparirà e comparirà a video il messaggio "  Inserimento non valido".

13. Non è possibile visualizzare le immagini quando è attivo lo ZOOM.

## Guida alla risoluzione dei problemi col DVD

### Qualità immagine scadente (DVD)

- Accertarsi che la superficie del DVD non sia danneggiata. (Graffi, impronte, ecc.)
- Pulire il DVD e riprovare.

*Rimandiamo alle istruzioni nella sezione "Note sui dischi" per pulire il disco in modo adeguato.*

- Accertarsi che il disco sia inserito correttamente nell'alloggiamento con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- Se un DVD è bagnato oppure il DVD è in un luogo umido, la qualità dell'immagine potrebbe risentirne. Pulire il disco e attendere che scompaia la condensa.

### La riproduzione del disco non parte

- Non c'è nessun disco nel lettore. *Inserire un disco nel caricatore.*
- Il disco non è inserito correttamente.

*Accertarsi che il disco sia inserito correttamente nell'alloggiamento con l'etichetta rivolta verso l'alto.*

- Tipo di disco sbagliato, CD-ROM, ecc. non può essere letto. Il disco non ha codice regione, un BR DVD deve corrispondere a quello del lettore.

### Lingua OSD sbagliata

- Selezionare la lingua nel menu impostazioni.
- Non è possibile modificare la lingua audio del DVD o i sottotitoli.
- L'audio e / o i sottotitoli multi-lingue non sono stati registrati sul DVD.
- Provare a modificare l'audio o i sottotitoli servendosi dei menu titolo del disco DVD. Alcuni DVD non consentono all'utente di modificare queste impostazioni senza usare il menu del disco.
- Queste opzioni non sono disponibili sul DVD.

### Nessuna immagine

- Sono stati premuti i pulsanti giusti? Provare ancora una volta.

### Assenza di audio

- Accertarsi che il volume sia impostato su un livello udibile.
- Accertarsi che il pulsante disattiva audio non sia stato premuto per sbaglio.





### Audio distorto

- Controllare le impostazioni audio.

### Non funziona nulla

Se hai provato tutte le soluzioni senza successo, prova a spegnere la TV-DVD e poi a riaccenderla. Nel caso in cui ciò non risolva il problema, contattare il rivenditore o il tecnico autorizzato per le TV - lettori DVD. Non cercare di riparare da soli una TV-DVD.

## Dischi compatibili

Tipi di disco (Logo)	Tipi di registrazione	Dimensioni disco	Tempo esecuzione max.	Caratteristiche
	Ingressi + Video	12 cm	Un lato; 240 min. Bilaterale; 480 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il DVD contiene suono e video eccellenti grazie al Dolby Digitale e al Sistema MPEG -2.</li> <li>Attraverso il menu sullo schermo possono essere facilmente selezionate varie funzioni video e audio.</li> </ul>
	Ingressi	12 cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il DVD contiene suono e video eccellenti grazie al Dolby Digitale e al Sistema MPEG -2.</li> <li>Attraverso il menu sullo schermo possono essere facilmente selezionate varie funzioni video e audio.</li> </ul>
	Ingressi (xxxx.mp3)	12 cm	Dipende dalla qualità MP3.	<ul style="list-style-type: none"> <li>MP3 è registrato come segnale digitale con qualità audio migliore, minore distorsione e minore deterioramento della qualità audio nel tempo.</li> </ul>
	Video (still picture)	12 cm	Dipende dalla qualità JPEG.	<ul style="list-style-type: none"> <li>JPEG è registrato come segnale digitale con qualità dell'immagine migliore nel tempo.</li> </ul>

Per garantire il corretto funzionamento del dispositivo, usare solo dischi di 12 cm.

## Caratteristiche tecniche

Tipi di dischi supportati	<b>DVD:</b> SS/SL 4.7" (DVD-5) SS/DL 4.7" (DVD-9) DS/SL 4.7" (DVD-10) DS/DL 4.7" (DVD-18)	CD-DA CD-R CD-RW MP-3/JPEG
Tipo video	MPEG-2 Decodifica Video Standard (MPEG -1 supportato) Display schermo intero da 720 x 576 (PAL) e 720 x 480 (NTSC) pixel velocità di aggiornamento fotogramma da 50 e 60 Hz (PAL e NTSC) Tasso di esecuzione del raggio bit digitale sino a 108 Mbits/sec Risoluzione a più di 500 righe	
Tipo audio	Decodifica multicanale MPEG LPCM	
Uscita audio	<b>Uscite analogiche:</b> 24 bit /48, 44.1kHz down-sampling DAC	

## Modalità tipica monitor - ingresso PC

La tabella che segue illustra alcune delle modalità di visualizzazione tipiche del video. La TV potrebbe non supportare tutte le risoluzioni. La TV supporta una risoluzione massima di 1920x1080.

Indice	Risoluzione	Frequenza
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

## Compatibilità segnale AV e HDMI

Fonte	Segnali supportati		Disponibile
EXT SCART	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
AV Laterale	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YBPBR)	480I, 480P	60Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080I	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	50Hz 0,60Hz	O
HDMI1	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080I	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Non disponibile, O: Disponibile)

In alcuni casi, le immagini sullo schermo della TV potrebbero non essere visualizzate correttamente. Potrebbe essere un programma di incompatibilità con gli standard della strumentazione della sorgente (DVD, decoder, ecc.). Se si dovessero verificare tali problemi, contattare il rivenditore e il produttore dei dispositivi.

## Formati di file supportati in modalità USB

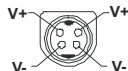
Media	Estensione file	Formato		Consigli
		Video	Ingressi	(Risoluzione massima / bit rate, ecc.)
Film	.mpg, .mpeg	MPEG1, 2		MPEG1 MPEG1, 2 MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2		1920x1080
	.mp4	MPEG4, H.264		
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1		
	.avi	MPEG4, H.264		
		flv	H.264/VP6/Sorenson	
	3gp	MPEG4, H.264		1920x1080
Musica	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz (Sampling rate)
Foto	.jpg .jpeg	Basic JPEG	-	max WxH = 17,000x10,000 4,147,200 bytes
	.	JPEG Progressivo	-	max WxH = 4,000x4,000 3,840,000octets
	.bmp	-	-	max WxH = 9,600x6,400 3,840,000 bytes
Sottotitoli	.sub .srt	-	-	-

### Passare la TV On utilizzando 12 Volt

1. Collegare il cavo dell'accendisigari nella presa dell'accendisigari dell'auto oppure un cavo con clip alla batteria dell'auto, verificando di rispettare la corretta polarità
2. Collegare l'altra estremità del cavo da 12 volt a una presa CC 12 sulla parte posteriore della TV. Il LED di standby si illumina.
3. Premere il pulsante "⏻", **CH ^/ v** o un pulsante numerico sul telecomando o premere l'interruttore di controllo sul lato sinistro della TV. In questo modo la TV si accende
4. Regolare, per ottenere un'immagine di qualità ottimale, la posizione dell'antenna oppure impostare nuovamente i canali TV.

### Spegnere la TV

1. Premere il tasto "⏻" sul telecomando oppure premere l'interruttore di comando sulla TV fino a spegnere, di modo che la TV stessa passi in modalità stand-by.
2. Scollegare i connettori del cavo e le prese di corrente.





**ATTENZIONE: L'Ingresso 12 V**

## Contents

Security instructions .....	46
Getting started .....	48
Notifications & Characteristics & Accessories .....	48
Functions .....	48
Connecting the power cord .....	49
Remote control .....	50
Connections.....	51
Turning the TV on/off .....	52
First time installation.....	52
Reading media through the USB input .....	53
Recording a programme.....	53
Time shift recording .....	53
Instant Recording .....	54
Watching recorded programmes .....	54
Media browser menu .....	54
Quick Menu .....	54
Options and functions of the TV menu .....	55
Channel list .....	57
Use of the channel list .....	57
Setting of parental control settings .....	57
Electronic Program Guide (EPG) .....	58
Software update .....	58
Troubleshooting and tips .....	58
DVD Mode .....	60
Notes on Discs .....	60
Licence Notification .....	60
How to Watch a DVD.....	60
DVD Control Panel Buttons .....	61
Overview of the Remote Control .....	61
General Operation .....	62
General Playback .....	63
DVD Troubleshooting .....	63
Disc Types Compatible with This Unit .....	64
Specifications .....	64
Typical PC Input Display Modes .....	65
Formats of files supported in USB mode.....	65
AV and HDMI Signal Compatibility .....	65
MOBIL TV INSTRUCTION MANUAL .....	66

## Security instructions

	<b>CAUTION</b> <b>RISK OF ELECTRIC SHOCK</b> <b>DO NOT OPEN</b>	
<b>WARNING :</b> TO AVOID THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.		

**To operate your TV in extreme ambient conditions may cause the damage of the device.**





In case of storm or lightning, or if you are not going to use the TV for some time, (during holidays for example) disconnect the power cord from the wall outlet. The electricity plug is used to disconnect the television from the main power and should therefore always be easy to operate.



The exclamation mark inside the equilateral triangle is used in the documentation provided with this device, to indicate to users instructions that are important for the proper operation and maintenance of the device.

**Note :** Please follow the instructions that appear on your screen concerning the activation of related functionalities.

 **IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating**

 **WARNING: Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.**






- For ventilation purposes, leave a free space of at least 10 cm all around the set.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table- cloths, curtains, etc...
- **Do not** place the TV on sloping or unstable surfaces, the TV may tip over.
- The apparatus shall be used in moderate climates only.
- The power cord plug should be easily accessible. **Do not** place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, **do not** unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **Do not** use this TV in a humid or damp place. Do not expose the TV to liquids. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. If any liquid falls into the cabinet unplug the TV and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- **Do not** expose the TV to direct sunlight or other heat sources.
- The TV should not be placed near to open flames or sources of intense heat such as an electric heater.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.



- Ensure that no open flame sources, such as lit candles, are placed on top of the TV.
- To prevent injury, this TV must be securely attached to the wall in accordance with the installation instructions (if the option is available).
- Occasionally, a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed blue, green or red point. Please note that this does not affect the performance of your product. Take care not to scratch the screen with fingernails or other hard objects.
- Before cleaning, unplug the TV from the wall socket. Only use a soft, dry cloth while cleaning.

**CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. Batteries shall be disposed off in a safe way. Only dispose off batteries in specific collection containers (contact your retailer for more information) in order to protect the environment

 Warning	Serious injury or death risk
 Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
 Caution	Injury or property damage risk
 Important	Correctly the system operate
 Notice	Additional notes marked

**Be sure to ground the connection properly.**

Connect the ground terminal of the AC adaptor with the ground terminal provided at the power outlet using the enclosed power cord. If the provided plug does not fit your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.





## Getting started

### Notifications & Characteristics & Accessories

#### Information relating to the environment

This television is designed to consume less power in a bid to protect the environment. In order to effectively reduce your electric energy consumption, you have to follow the steps below:

If you set the energy economy mode to **Eco**, TV will enter energy economy mode. The energy economy mode can be found at the level of the 'Image' submenu under the main menu. Note that some image settings cannot be changed.

If the option "disabled Image" is selected, the message **"the screen will turn off in 15 seconds"** will appear on the screen. Select the **CONTINUE** option and press **OK** to continue. The screen will turn off automatically.

Turn the television of and disconnect it when not in use. This good practice will also help you to economise energy.

#### Standby notifications

1. If the television does not receive any incoming signal (an antenna or an HDMI source for example) for 5 minutes, it will go on standby. The next time it is turned on, the following message will appear: **"Standby mode if no signal"** Press **OK** to continue.
2. If the television stays inactive for 4 hours, it will enter standby mode. The next time it is turned on, the following message will appear: **"Standby mode if no signal"** Press **OK** to continue.

#### Functions

- Colour television with remote control.
- Fully integrated digital/cable/satellite TV (DVB-T/C/S-S2)
- Fransat Installation Option
- The HDMI ports are meant for devices with HDMI plugs.
- USB ports.(with digital video tape-recorder function)
- OSD Settings Menu.
- Jack socket for external devices (video camera, video game, audio player, etc.)
- Stereo sound system.
- Teletext.
- Headphone jack.
- Automatic settings system.
- Manual setting.
- Automatic shutdown which can be set between 2 to 6 hours maximum without using the remote control.
- Programmable shutdown.

- Parental control lock
- Automatic sound-off when there's no transmission.
- NTSC Video .
- AVL (Automatic Volume Limitation)
- PLL Tuner (Frequency scanning).
- PC port with Plug & Play function.
- Instant Plug&Play for Windows 98,) ME, 2000, XP, Vista.
- Gaming mode (optional)

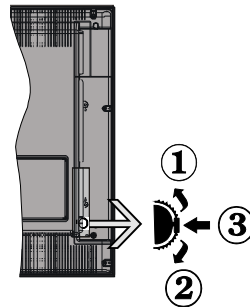
#### Accessories included

- Remote control
- User manual
- Batteries not included



- DC 12 V Input\_ power adaptor
- Car Plug

#### The control button & the Functioning of the TV



1. Previous
2. Next
3. Program / Volume / AV / Standby command selection

The button makes it possible to control the **"Volume"** / **"Program"** / **"Source"** functions and to Enable Standby Mode on your television.

**To adjust the volume:** Increase the volume by pressing the **Up button**. Reduce the volume by pressing the **Down button**.

**To change channels:** Press the centre of the button for information on the channel to appear on the screen. Browse through stored channels by pressing the **Up** or **Down** button.

**To change source:** Press the centre of the button for the list of sources to appear on the screen. Browse through stored channels by pressing the **Up** or **Down** button.

**To turn off the television :** Press and hold down the centre of the **Down** button for a few seconds until the television enters Standby mode.

### Putting batteries in the remote control

Lift the cover at the back of the remote control. Insert two **AAA**size batteries. Make sure that the + and – ends of the batteries match the in the battery compartment (respect the right polarity). Put the cover back in place. Don't mix different type of batteries or new and used batteries.

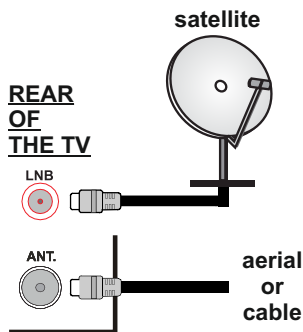


### Connecting the power cord

**IMPORTANT:** The TV set is designed to operate on **110-240V AC, 50/60 Hz** socket. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

### Antenna Connection

Connect the aerial or cable TV plug to the **AERIAL INPUT (ANT)** socket or satellite plug to **SATELLITE INPUT (LNB)** socket located on the back of the TV.



### Notification

Manufactured under licence from Dolby Laboratories

### MANUFACTURED UNDER LICENCE

"Dolby" and the double D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



HDMI, the HDMI logo and the high definition multimedia interface are marks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

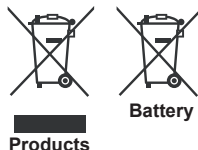


### Information applicable to users in relation to disposal of old devices and batteries

#### [European Union only]

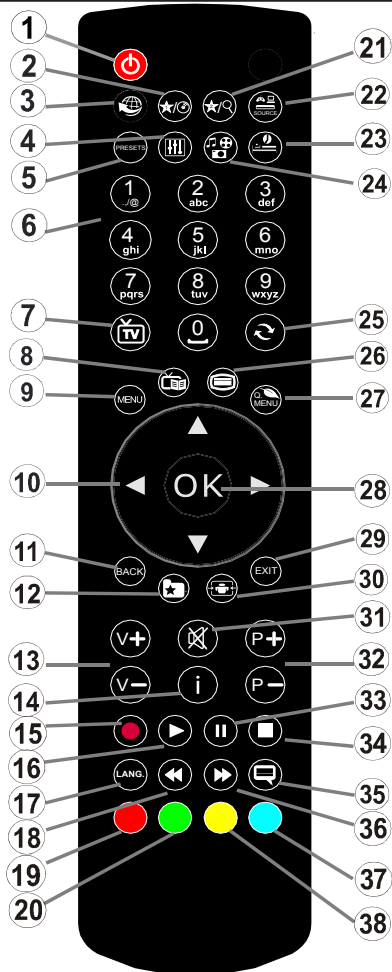
This symbol indicates that the equipment should not be disposed of as household waste. If you have to discard the TV set or the batteries, consider using collection systems or infrastructure for appropriate recycling.

**Note:** The **Pb** sign inscribed on the batteries indicates that the battery contains lead.



### Technical details

TV Frequency (tuner)	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Number of memorable channels	10000
Audio standard	German +Nicam Stereo
On screen display	On Screen Display
RF Input Socket	75 Ohms (unbalanced)
Operating voltage:	110-240V AC, 50/60 Hz.
AUDIO OUTPUT POWER (WRMS.) (10% THD)	2 x 2,5 WRMS
Power consumption	45W (max)
st-by power consumption	1 W (max)
Weight Stand	3,30 kg
TV Dimensions DxLxH (with foot)	134 x 473 x 328 mm
TV Dimensions DxLxH (without foot)	55 x 473 x 294 mm
Operating temperature and humidity	0°C up to 40°C, 85% humidity max



1. Standby
2. My button 1:
3. No function
4. Equalizer Memory Selection
5. Image mode selection
6. Digital buttons
7. Return to TV Mode
8. Electronic Programme Guide (EPG)
9. Menu
10. Browsing buttons (Previous/Next/Left/right - Subpage TXT)
11. Back
12. Favourites
13. Increase / Reduce volume
14. Info
15. Record a program
16. Read
17. Choosing languages
18. Quick return
19. Red button / IDTV previous page
20. Green button / IDTV next page
21. My button 2 :
22. Selection of Source
23. Standby timer (SLEEP)
24. Multimedia browser
25. Back to previous channels
26. Teletext.
27. Q. Menu
28. OK / Select / Pause / List of channels (DTV mode)
29. Exit / Return / Index page (in TXT mode)
30. Picture Format
31. Mute
32. Next / Previous Program
33. Pause
34. Stop
35. Subtitle
36. Fast forward
37. No function
38. No function

### How to use My button 1



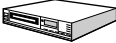




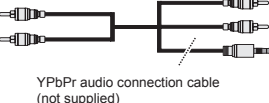








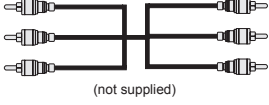





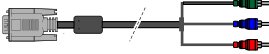









Browse to the desired source, channel, or link, press and hold MY BUTTON 1 for five seconds, until this message "MY BUTTON HAS BEEN SET" appears on the screen. This message confirms that the MY BUTTON option selected is now associated to the selected function.


### How to use My button 2

Browse to the desired source, channel, or link, press and hold MY BUTTON 2 for five seconds, until this message "MY BUTTON HAS BEEN SET" appears on the screen. This message confirms that the MY BUTTON option selected is now associated to the selected function.

# Getting started

## Connections

Connector	Type	No cable or accessory provided	Device
	<b>External device Connection (behind)</b>		
	<b>VGA Connection (behind)</b>		
<b>AV ON THE SIDE</b> 	<b>PC/YPbPr Audio Connection (side)</b>	 YPbPr audio connection cable (not supplied)	
	<b>HDMI Connection (behind)</b>		
 <b>SPDIF</b>	<b>SPDIF Connection (behind)</b>		
<b>AV ON THE SIDE</b> 	<b>Lateral AV Audio / Video Connection (side)</b>	 (not supplied)	
 <b>HEADPHONE</b>	<b>Headphone Connection (side)</b>		
	<b>YPbPr Video Connection (behind)</b>		
 <b>USB</b>	<b>USB Connection (side)</b>		
 <b>CI</b>	<b>CI Connection (side)</b>		
 <b>DC IN</b>	<b>DC 12 V Input</b>		

 You may use a VGA-compatible YPbPr cable (not provided) to enable the YPbPr signal via the VGA port. | You will no longer be able to use the VGA and YPbPr simultaneously. | **For the YPBR or PC port, you have to connect the audio output of your device to the television's audio AV input.** | When an external device is connected to the jack socket of your TV, the TV will enter AV mode automatically when you turn on the external device. | When you are in digital mode (tuner, usb, hdmi) you will not have audio-video signal output through the jack socket. | If you use a wall-mounted kit, it is advisable to connect all your cables before fixing your TV to the kit. | Insert or delete the CI module CI only when the television is off. Consult the module's instruction manual for more information on its settings.

## Getting started


### First time installation - USB connections

#### Turning the TV on/off


##### Turning the TV on/off

Connect the power cord to a 110-240V ~ 50/60 Hz socket.

To turn on the TV from standby mode, you can either :

- Press the “”, **P+ / P-** button or a digital button on the remote control,
- Press the side-function button until the TV leaves standby mode.

##### Putting the TV on standby

Press the “” button on the remote control or the multi-function button on the side of the TV until the TV enters standby mode.

**To turn off the television completely, unplug the power cord from the power socket.**

*Note: When the television is in standby mode, the indicator light flashes to indicate that options such as **Standby search mode, automatic download** or **Timer** are enabled. The LED may also flash when you turn on the television from standby mode.*

#### First time installation

**NOTE:** If you are going to perform FRANSAT installation, insert the FRANSAT card (optional) into the Conditional Access terminal of your TV before switching on your TV.

When you turn on the television for the first time, the language selection menu appears. Select the language you want and press **OK**.

The First time installation (FTI) screen appears during first installation. Set your preferences using the browsing buttons. When you are through, press **OK** to continue.

**IMPORTANT :** If you chose France or Italy as an alternative, the PIN code menu will appear and you will have to enter 4-digit code. You will not be able to use 0000 as code (you are advised to write down this code on your instruction manual so that you can remember it when you need to use it). Enter a PIN code and confirm by entering it again. Press the **OK** button to continue.

**WARNING :** When prompted to enter a PIN code to access a menu item, you have to use the code you set during first installation. If you forget the said code, use the main code **4725**.

A dialogue screen asking to activate parental control will be displayed. If you select YES, parental restriction options will be displayed. Configure as desired and press **OK** when finished. Select **NO** and press **OK** to advance, if you don't want to activate parental restrictions.


#### Demo Mode

If you want to use your television inside a home, you are advised to select the home mode.

If you choose the shop mode, you will have to confirm your choice.

#### Choosing TV receiver mode

You will have to choose your reception mode, antenna or cable. If you choose the **ANTENNA** option from the **Type of search** screen, the digital television will search for digital terrestrial broadcasts.

 **NOTE:** You can press the **MENU** button to cancel.

Once all the available channels have been saved, the list of the channels will appear on the screen. If you find the said channels interesting, depending on the LCN(\*), select Yes, then press **OK**.

Press the **MENU** button to exit the list of channels and watch the television.

(\*) LCN Channel number system which displays channels in the order established by government agencies .

#### Installing the cable

If you choose the **CABLE** option and press the **OK** button on the remote control. You can set the frequencies manually or press **OK** to start an automatic search.

**Note:** The duration of the search will depend on the search zone selected.

##### To Reload FST List

Press the Menu button on the remote and select Install and Retune from the main menu. Press **OK** to enter. The first item is named according to the digital satellite service provider in your country. Highlight and press **OK** button. On the next screen select Automatic channel scan and press **OK**. Select HD or SD list from the next screen and press **OK** to start the search. Wait till the scan is finished. Now the list has been updated.

#### Satellite Installation

##### FRANSAT Installation

If you select SATELLITE installation, the following menu will be displayed in the first place:

Select YES if you would like to perform Fransat installation. Select NO to skip.

If you select YES, Fransat installation options will be displayed:

**Automatic Channel Scan:** Select this to perform Fransat automatic installation.

**Manual Channel Scan:** Select this to configure manually.

Press OK to proceed. Fransat Installation will be performed and broadcasts will be stored (if available).

If you don't select Fransat installation, you can continue with regular satellite installation and watch satellite channels.

If you select **Satellite** option from the **Search Type** screen, you can set a satellite and watch the satellite channels. When you select Satellite installation, **Antenna Type** menu will be displayed.

There are three types of antenna selection. You can select **Antenna type** as **Direct**, **Unicable** or **DiSEqC** switch by using “◀” or “▶” buttons.

**Direct:** If you have a single receiver and a direct satellite dish, select this antenna type. After selecting **Direct**, another menu screen will be displayed. Select an available satellite and press **OK** to scan for services.

**Unicable:** If you have multiple receivers and a unicable system, select this antenna type. Press **OK** to continue. Configure settings by following instructions on the screen. Press **OK** to scan for services.

**DiSEqC switch:** If you have multiple satellite dishes and a **DiSEqC switch**, select this antenna type. After selecting DiSEqC switch, another menu screen will be displayed. You can set four **DiSEqC** options (if available). Press **GREEN** button to scan all satellites or press **YELLOW** button to scan only the highlighted satellite. To save and exit press **OK** button.

### Reading media through the USB input

*You can connect external hard drives (hard drives with or without external power cables, depending on their voltage) or a USB port to your TV through your TV's USB ports.*

**IMPORTANT!** Backup your files before making any connection to the TV. Note that the manufacturer shall not be held accountable if files are damaged or data lost. Some types of USB devices (MP3 players for example) or USB “**hard drives / memory cards**” “may be incompatible with this television. This television supports FAT32 and NTFS disk formatting. However, **you will not be able to record with NTFS formatted disks.**

If your hard drive's capacity is above 1TO, you may experience some issues with formatting. Avoid disconnecting your reader quickly after inserting it in the television's USB port. This can physically damage the USB reader and the USB device itself. Never remove the USB while a file is being read.

### Recording a programme

**IMPORTANT:** When using a new USB hard drive reader, it is advisable to first format the disk using the “**Format disk**” option of your television.

**Note:** To record a programme, you first have to connect a 2.0 compatible USB device at least, if not an error message will appear, to your television which

you would have turned off before this. Then turn on the TV set in order to enable the record function.

To use the record function, you have to connect a USB key or an external hard drive to the television. The USB key connected should have a capacity of 1 GB at least. A 4 Go key is recommended.

**Note:** Programmes recorded are saved on your USB device. You can “**copy**” these recordings on a computer if you want. However, they can be read only on your television.

**Note:** You cannot record radio broadcasts. The maximum duration of a recording is unlimited. During simultaneous recording (time shift) an image-sound gap may occur.

Programmes recorded are divided into 4 GB partitions.

If the write speed of the USB device connected is insufficient, the recording may fail and the time shift option may not be available.

As such, it is advisable to use USB devices that are HD compatible.

Avoid disconnecting your USB device during recording. If you do, you may damage the device.

It is possible to have multiple partitions on your device (maximum of 2). The television can support a maximum of two different partitions. The first partition of the USB disk will be used for the recording function (PVR).

Due to some antenna issues, it will not be possible to record some signal data. Also, the images may be blurry during playback.

The **Record**, **Play**, **Pause**, **Display** buttons (for PlayListDialog) are not active in Teletext mode. If a recording starts from the timer when the teletext is active, the latter will be disabled automatically. Teletext does not function in multimedia mode.

### Time shift recording




Press the **||** (PAUSE) button while watching a programme to switch to delayed replay mode. When you use this mode, the programme pauses and the recording continues.

Press the **▶** (PLAY) button again to watch the paused programme. Press the **STOP** button to stop recording and return to real time broadcast

**Note:** This function is not available in radio mode. You may use the fast forward /fast rewind buttons to browse.

**Note:** You cannot use the fast rewind and fast forward buttons if you are not in play mode.

## Instant Recording


Press the  (RECORD) button to start instant recording of a programme while you're watching it. The recording will be done based on the EPG. You can press the  (RECORD) button on the remote control again to record the next programme on the EPG (Electronic Programme Guide). In this case, the programmes scheduled for recording will be displayed on the screen. Press the  (STOP) button to cancel instant recording.

*Note: In instant recording mode, you cannot change channels or watch a source other than that being recorded. When recording a programme during a time shifting, a warning message will appear on the screen if your USB device's speed is not sufficient.*




## Watching recorded programmes

Select the **Recordings in library** option under the **media browser** menu. Select one of the recordings in the list. Press the **OK** button to display the **play options**. Select an option and press the **OK**

*Note: The display of the main menu and the submenus are not available when playing recordings.*

Press the  (STOP) button to stop playing and return to the recordings in the Library.

## Slow forward

If you press the  (PAUSE) button while watching a recorded programme, the slow forward option will be available. You can use the  button for the slow forward. To modify the slow forward speed, press the  button.

## Record settings

Select **Record settings** option in the **Settings** menu to configure recording parameters.

**Format the disc** : You can use the disk formatting option to format the connected USB disc. Your PIN code will then be asked.

**The default PIN code can change depending on the country selected.**

If a PIN code is required to display a menu option, enter one of the following codes: 4725, 0000 or 1234.







**IMPORTANT** : Note that all the data contained in the USB device will be lost and the device will be formatted using FAT32. Also, if your USB device does not function properly, you can try to format it. In most cases, formatting the USB device solves the problem, however, ALL the data contained in the USB disc are lost in the same situation.

*Note: If the message "USB too slow" appears on the screen at the start of a recording, try starting the recording again. If the same error message appears, it is possible that your USB disk does not have the required speed. Try to connect another USB disc.*

## Media browser menu

You can view picture, music and video files stored in a USB device by connecting this device to your TV set. Connect a USB stick to one of the USB ports located on the side of the TV set. For video, photo and music files, you can access a settings sub menu (image, sound and others) by pressing the MENU button. This function does not work with recordings done on the TV set. By pressing the **MENU** button again the display disappears. You can set the preferences of your media browser through your settings menu.

### Functioning of the Random / Repeat mode

Launch playback with  and enable 	The TV set reads the next file and closes the list.
Launch playback with  and enable 	The same folder will be read repeatedly.
Launch playback with <b>OK</b>  and enable 	The folders concerned will be read randomly.

## Quick Menu

The **quick parameters** menu ensures quick access to certain options. This menu includes **Power economy mode**, **Picture mode**, equalizer settings, favorites and Programmed shutdown options. Press the **Q.MENU** button of the remote control to display the quick menu. See subsequent chapters for details of listed functions.

Content of the image menu	
<b>Mode</b>	You can edit the image mode according to your preferences and demands. The <b>Image</b> mode can be set on one of these options : <b>Cinema</b> , <b>Game</b> , <b>Dynamic</b> and <b>Natural</b> .
<b>Contrast</b>	Adjusts the brightness and darkness of the screen.
<b>Brightness</b>	Adjusts the brightness of the screen.
<b>Sharpness</b>	Defines the sharpness of objects displayed on the screen.
<b>Colour</b>	Adjusts the colour value, adjusts colours.
<b>Power Saving Mode</b>	If you choose the <b>Power saving mode</b> set to Eco, you can enable or disable the screen . (When the mode is <b>Dynamic</b> , the <b>Power saving</b> mode set to Eco is automatically disabled.)
<b>Back-lighting (optional)</b>	This parameter controls the back-light level. The back-light function will be inactive if the <b>Power saving mode</b> is set to Eco. The <b>Back-light mode</b> cannot be enabled in VGA mode <b>Multimedia navigator</b> or when <b>Image mode</b> is defined on the Game.
<b>Noise reduction</b>	If the broadcasting signal is weak and the image noisy, use the noise reduction functionality to <b>reduce the</b> intensity of the noise.
Advanced settings	
<b>Dynamic contrast</b>	You can adjust the dynamic contrast ratio at your convenience.
<b>Colour temperature</b>	Adjusts the desired colour tone.
<b>Image zoom</b>	Adjusts the size of images in the images zoom menu. <b>Note:</b> Auto (Available only in Scart mode with SCART PIN8 high/low voltage switch)
<b>HDMI True Black (optional)</b>	When you watch the television from the HDMI source, this option is visible in the Image setting menu. You can use this option to increase image darkness.
<b>Film Mode</b>	Films are recorded at a number of frames per second different from normal television programs. Enable this function when you are watching films so as to better visualize the accelerated images.
<b>Skin tone</b>	The skin tone function can be edited between -5 and 5.
<b>Colour editing</b>	Adjusts the desired colour tone.
<b>RGB gain</b>	You can configure the colour temperature values using the RGB Gain functionality.
<b>Reset</b>	Resets the image settings to the default values (except Game mode).
<b>Auto-position (in PC mode)</b>	Automatically optimises display. Press OK to optimise.
<b>Position H (in PC mode)</b>	This section changes the image horizontally towards the right or left side of the screen.
<b>Position V (in PC mode)</b>	This element moves the image vertically towards the upper or lower part of the screen.
<b>Frequency guide (in PC mode)</b>	The <i>pilot frequency</i> settings correct interferences which appear as vertical lines in the image for displays such as worksheets, paragraphs or texts in smaller font sizes.
<b>Phase (in PC mode)</b>	Depending on the resolution and the scanning frequency you enter for the television, you can see a fogged or sound image on the screen. In such a case you can use this element to get a clear image through trial and error.
<i>In VGA mode (PC), certain elements of the image menu will be unavailable. On the contrary, the parameters of the VGA mode will be added to the Image parameters in PC mode.</i>	



<b>Content of Sound menu</b>	
<b>Volume</b>	Adjusts the volume level.
<b>Equaliser</b>	You can choose from 4 pre-set modes or make your own settings by selecting the user mode.
<b>Balance</b>	This parameter is used to highlight the balance of the left or right loudspeakers.
<b>Headphone</b>	Adjusts the volume of the headphone.
<b>Sound mode</b>	You can choose stereo or select language in dual -I or dual -II mode if the transmission includes this option. .
<b>AVL (Automatic Volume Limitation)</b>	This function is used to limit the volume differences between programmes.
<b>Digital output</b>	To be adjusted depending on the type of appliance attached to this plug.
<b>Content of the Settings menu</b>	
<b>Conditional access</b>	Controls the conditional access modules when they are available.
<b>Language</b>	Configures language parameters (can vary depending on the country chosen). The favourite parameters and current ones will be available. The current settings can only be edited if the broadcaster takes charge of them.
<b>Parental control</b>	Enter the correct password to edit parental control settings. You can easily adjust menu lock and parental control from this menu. You can also enter a new pin code (See the chapter on setting of parental parameters on page 12).
<b>Timer</b>	This function is used to set sleep mode and to program recordings made on your USB device.
<b>Record settings</b>	Displays the record settings menu, accessible if your (USB device is connected).
<b>Date/Time</b>	Selects the date and time.
<b>Sources</b>	Enables or disables selected Source options.
<b>Satellite settings</b>	Displays the satellite settings.
<b>Other settings: Displays other television setting options:</b>	
<b>OSD display time</b>	Defines the menu display time.
<b>Encoded channels search</b>	When this parameter is enabled, the search process locates scrambled channels as well.
<b>Blue Screen</b>	In Active mode, it displays a blue screen when there is no signal.
<b>Software update</b>	Updates the software package of your television.
<b>Application version:</b>	Displays the software version of your television.
<b>Hearing-impaired</b>	Enables specific functions for the hearing-impaired broadcast by the channels.
<b>Audio description</b>	<b>Audio description</b> refers to an extra narration path reserved for the visually and hearing impaired. You can only use this option if the broadcaster takes it in charge. <i>Note: <b>The audio sound description functionality cannot be available during recording or when the time-lag mode is active.</b></i>
<b>TV Automatic shutdown</b>	When this function is enabled, it defines the time at which your television automatically stops (between one and six hours).
<b>Standby search mode (optional)</b>	If the Standby search mode is enabled, available channels will be searched when the television is on standby. If the television finds missing or new channels, a menu screen is displayed, asking if you wish to apply these changes or not. The channels list is updated and edited after this process.

## Options and functions of the TV menu

<b>Storage Mode (optional)</b>	Enables or disables the Demo mode..
<b>BISS Key</b>	Biss is a satellite signal scrambling system that is used for some broadcasts. If you need to enter BISS key on a broadcast, you can use Biss Key setting located in the Other Settings menu. Highlight Biss Key and press OK to enter keys on the desired broadcast.
<b>Turn on mode</b>	This parameter configures preferences of the power on mode. Always enabled : the television comes on when the main power on/off button is pressed. Standby: the television always comes on in standby mode. / Last view : the television comes on on the last channel/source selected.
<b>Installation</b>	
<b>Automatic channel search</b>	If you wish to install or update new channels, you can use this menu. It displays automatic setting options. <b>Digital antenna</b> : Searches and stores DVB channels. <b>Digital cable</b> :Searches and stores DVB cable television channels <b>Analogue</b> : Searches and stores analogue stations. <b>Analogue and digital antenna</b> : Search and store DVB and analogue channels. <b>Analogue and digital cable</b> : Search and store analogue and DVB stations.. Satellite: Searches and stores satellite stations.
<b>Automatic channel search</b>	Used to search or directly store a channel if the frequency is known.
<b>Network channel search</b>	Searches channels related to the transmission system.
<b>Fine tune (analogue)</b>	You can use this option to fine-tune analogue channels. It is only available if analogue channels are stored.
<b>Initial Installation</b>	Deletes all television settings and takes you back to the first installation.
FRANSAT	Displays Fransat options.
Parental Control	Displays parental control options. Enter the PIN number you have defined in the initial installation to view current settings..
System Information	Displays system information.
Network Information	Displays current satellite network information.
CAS-Module	Displays current CAS module information.
Upgrade	Displays software upgrade options.
Install and Retune	Displays Fransat installation options.

## Channel list

### Use of the channel list

You can configure the channel list by moving, deleting, renaming and locking them to your liking.

### Setting of parental control settings

*To prevent certain programs from being watched, channels and menus can be locked through the parental control system.*

To display lock menu option, enter the PIN code. By default, the set factory code is **0000**. After entering the appropriate PIN code, the Parental control settings menu will be displayed :

**Menu lock** : The Menu lock option enables or disables access to the menu.

**Maturity lock**: After installation, this option searches information related to parental programs and if this parental level has been disabled, access to broadcast is not enabled.


**Parental control lock**: When the Parental lock option is selected, the television can only be controlled with a remote control. In this case, the control panel buttons will not be active.

**PIN code setting**: Defines a new PIN code.

**The default PIN code can change depending on the country selected.**

If a PIN code is required to display a menu option, enter one of the following codes: 4725, 0000 or 1234.

### Electronic Program Guide (EPG)

Some channels, not all, display information concerning the on-going program and the next one. Press the  button to get access to the EPG menu.


Through this menu, you will have access to the following information: Channels program, and summary of selected program. Press the INFO button of the remote control, reserve or record a selected program.

**Red button (Previous day)** displays the previous day's programs.

**Green button (Next day)** : displays the next day's programs.

**Yellow button (Zoom)**: Displays more information concerning the program.

**Blue button (filter)** : Displays filter options.


**SUBTITLE** : Press the  button to see menu of the type selected. By using this functionality, you can check the program guide database depending on the type selected. Information available in the program guide will be searched and the results corresponding to your criteria will be listed.


**INFO**: Displays detailed information on the selected program.

**Digital buttons (Skip)**: Go straight to your favourite channel by using digital buttons.

**OK** : After selecting a program, if you press the OK button, you access the following functions : **View** channel, **Store**, and / or **Reserve** the selected program.

**Text (Search)**: Displays the EPG search menu. (Search guide).

 **(Info)** : Displays information related to on-going programs.

 **(RECORDING)**: The television starts to record the selected program. You can press again to stop recording.

**P+P-**: More info on the events

**IMPORTANT** : Connect your USB device only when your television is turned off. Then turn on the TV set in order to enable the record function.

**Note**: During recording, it is not possible to change the channel or Source.

**Note**: It is impossible to record two channels at the same time.

### Software update

Your television can, through the antenna or cable, search and provide updates.

### Software update search via the user interface

Simply go through the main menu. Choose **Settings and** select other settings menu. In the **Other settings** menu, select **Software update** and press the **OK** button to open the **Update options menu**.

### 3 Search and update mode

When the TV set receives signal from the antenna. If the **Automatic search** option in the **Update options menu** is active, the television automatically turns on at 3:00 a.m. and launches the search for broadcasting channels in order to update the new software. If new software is found and downloaded successfully, the television begins to work with the new software version when next it is turned on.

**Note**: If the television does not come on after the update, disconnect it for two minutes, then connect it again.

### Troubleshooting and tips

#### The TV is not coming on

Check to ensure that the electricity plug is safely connected to the wall socket or that the batteries of the remote control are functional.


#### Poor picture quality

- Check if your antenna is properly connected. A poor signal level can negatively affect image quality.
- If you carried out manual settings, verify that you entered the right channel frequency.
- Image quality may be affected negatively when two devices are connected to the television set at the same time. If such is the case, disconnect one of the devices.

#### No image

- No image indicates that your TV is not receiving a signal. Have you selected the correct buttons on the remote control? Try once more. Also make sure that you have selected the right input source.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are not sure, please consult your supplier.

#### No sound

- Has the **mute** button been pressed? If that is the case, press the  button, or increase the volume.
- Only one speaker is producing sound. Is the balance well placed in the middle? Consult the Sound menu.

### **The remote control is not working**

- The batteries may be down. Replace the batteries.

### **Input sources cannot be selected.**

- If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected.
- Check the AV cables and connections if you have tried to connect a device.


### **Recording not available**

To record a programme, you first have to connect your USB device to your television which you have to shut down first. Then turn on the TV set in order to enable the record function. If you are unable to record, try turning off the television and inserting the USB device again.



### **The USB device is too slow**

If the message "USB too slow" appears on the screen at the start of a recording, try starting the recording again. If the same error message appears, it is possible that your USB device does not have the required speed. Try to connect another USB device.

### **Teletext**

Press the  button to enter teletext mode. Press again to enable the Mix mode. Press one more time to exit. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen.

### **Digital teletext (United Kingdom only)**

Press on the  button to display information related to the digital teletext. Use the coloured buttons, the cursor buttons and the **OK** button to adjust. The operating method may differ, depending on the content of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen. When the  button is pressed, TV switches back to television broadcast.

# DVD Mode

## Safety Information

### CAUTION

DVD Player is a class 1 laser product. This product use a visible laser. This laser could harm when pointed direct to eyes. Be sure to operate the player correctly as instructed.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

### RISK OF ELECTRIC SHOCK

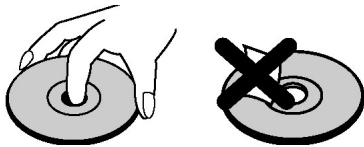
The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock of persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## Notes on Discs

### On handling discs

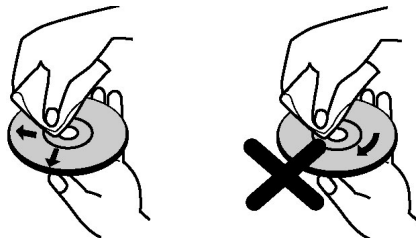
- To keep the disc clean, handle the disc by its edge. Do not touch the surface.
- Do not stick paper or tape on the disc.
- If the disc is contaminated with any substance like glue remove before using it.



- Do not expose the disc to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, or leave it in a car parked in direct sunlight as the temperature can rise quickly and damage the disc.
- After playing, store the disc in its case.

## On cleaning

- Before playing, clean the disc with a cleaning cloth. Wipe the disc from the center out.



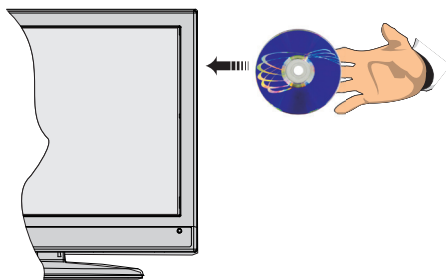
- Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.

## Licence Notification

- This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Rovi Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.

## How to Watch a DVD

When placing a disc into the loader, labeled side of the disc should be on the front:



When TV set is turned on, first switch to DVD source by using the **SOURCE** button on the remote control. Press play on the remote control, or directly press play button at the front panel. If there is no disc inside the loader, place a DVD first and press play.

**Note:** If you switch to another source by pressing **SOURCE**, **SWAP** or **P+/P-** buttons on the remote control, DVD playback will be paused automatically. You should press **PLAY** and resume the playback manually when you switch to DVD mode.

## DVD Control Panel Buttons

### A. Disc loader

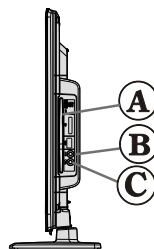
### B. Play / Pause

Plays/pauses the disc. When DVD menu (root menu) is active, this button functions as "button select" (selects the highlighted item in menu) if this is not prohibited by the disc.

### C. Stop / Eject

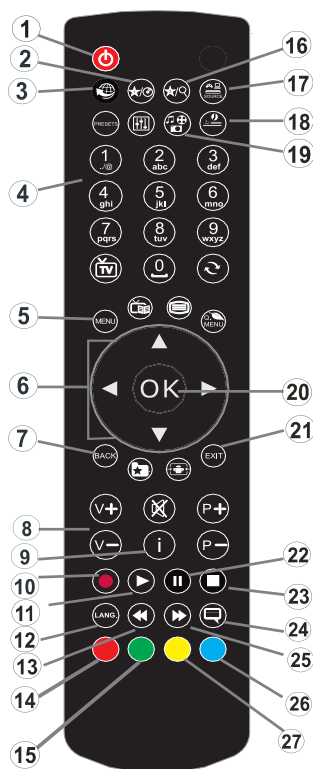
Stop playing disc / Eject or Load the disc Note:

- You cannot eject the disc via the remote control.
- While playing a file, you should press STOP button three times to eject.



## Overview of the Remote Control

1. Standby
2. Display time / DVD Menu
3. No function (in DVD mode)
4. Numeric buttons
5. Menu
6. Navigation button
7. Back
8. Volume up / down
9. Info
10. No function
11. Play
12. Language selection (set language)
13. Rapid reverse
14. Zoom
15. Repeat
16. Search mode
17. Source selection
18. Sleep timer
19. Angle
20. OK
21. Exit
22. Pause
23. Stop
24. Subtitle
25. Rapid advance
26. Title
27. Root



**Note:** Buttons not indicated with a number are not functional in DVD mode.

## General Operation

You can operate DVD, movie CD, music or picture CD's content by using the proper buttons on your remote control. Below are main functions of commonly used remote control buttons.

Buttons on the Remote Control	DVD Playback	Movie Playback	Picture Playback	Music Playback
	Play	Play	Play	Play
	Pause	Pause	Pause	Pause
	Stop	Stop	Stop	Stop
	Skip backward/forward	Skip backward/forward	Rotate	Skip backward/forward
	Highlights a menu item / Shifts the zoomed picture up or down (if available).			
	Fast reverse / Fast forward			
	Views the scene from different angles (if available)		Changes slide effect (depends on the content)	X
<b>MY BUTTON1</b>	Displays time / Views main setup menu			
<b>INFO</b>	Time counter mode selection (during playback). Press repeatedly to switch between modes.			
<b>LANG.</b>	Audio language.		X	X
<b>MENU</b>	Displays TV menu.			
<b>OK / SELECT</b>	Enter / View / Play			
<b>GREEN</b>	Displays repeat options.			
<b>RETURN</b>	Returns back to the previous menu (if available).			
<b>YELLOW</b>	Goes back to the root folder (if available).			
<b>MY BUTTON2</b>	Direct selection of scenes or time.		Selects the desired file.	Selects the desired file.
<b>SUBTITLE</b>	Subtitle on-off. Press repeatedly to switch between subtitle options.		X	X
<b>SWAP</b>	Media source selection.			
<b>BLUE</b>	Displays disc menu (if available).	Displays disc menu (if available).	X	X
<b>RED</b>	Zooms picture. Press repeatedly to switch between zoom options.			

## Other Functions – Button Combinations (During playback)

	Slow forward.
	Sets slow forward speed.
	Sets fast forward speed.
	Sets fast reverse speed.
	Confirms stop command.

(\*) You can switch to title by pressing numeric keys directly. You need to press 0 and then digit key to switch one digit titles (example: to select 5, press 0 and 5).

## General Playback

### Basic Play

1. Press on the power button
2. Please insert a disc to the loader.

The disc will be automatically loaded and play commences if the disc does not have any menus recorded on it.


A menu may appear on the TV screen after a few moments or the film may start immediately after the introduction of the Film Company. This behaviour depends on the disc content and may change.

*Note: Step 3 and 4 is available only when a menu is recorded on the disc.*

3. Press "▼" / "▲" / ◀ / ▶ or the number button (s) to select the preferred title.
4. Press OK.

Play of the selected items now starts. The played item may be a motion picture, a still picture or another submenu depending on the disc.


### For your reference:

If an action corresponding to a button is prohibited the  symbol appears.

### Notes on Playback:

1. No sound will be heard during Rapid advance or Rapid reverse.
2. No sound will be heard during Slow motion play.
3. Reverse slow motion play is not available.
4. In some cases, the subtitle language is not changed immediately to the selected one.
5. When the preferred language is not selected even after pressing the button several times, it means that the language is not available on the disc.
6. When the player is restarted or the disc is changed, the subtitle selection is automatically changed back to the initial settings.
7. If a language is selected, not supported by the disc, the subtitle language will automatically be set to the disc's priority language.
8. Usually a circulation will happen while switching to another language, that is you can cancel the subtitle by pressing this button a number of times until "Subtitle Off" appears on the screen.
9. When the power is turned on or the disc is removed, the language heard is the one selected at the initial settings. If this language is not recorded on the disc, only the available language on the disc will be heard.
10. Some DVDs may not contain root and/or title menus.
11. Reverse stepping is not available.
12. For your convenience:

If you attempt to enter a number greater than the total time of the current title, the time search box disappears

and  "Input Invalid" message appears on up-left corner of screen.

13. Slide Show is disabled when the ZOOM mode is on.

## DVD Troubleshooting

### The picture quality is poor (DVD)

- Make sure the DVD disc surface is not damaged. (Scratch, fingerprint etc.)
- Clean the DVD disc and try again.

*See instructions described in "Notes on Discs" to clean your disc properly.*

- Ensure that the DVD disc is in the drawer with the label uppermost.
- A damp DVD disc or condensation may effect the equipment. Wait for 1 to 2 hours in Stand-by to dry the equipment.

### Disc does not play

- No disc in the machine. *Place a disc into the loader.*
- Disc incorrectly loaded.

*Ensure that the DVD disc is in the drawer with the label uppermost.*

- Wrong type of disc. The machine cannot play CD-ROMS etc. • The region code of the DVD must match the player.

### Wrong OSD language

- Select the language in the set-up menu.
- The language for the sound or subtitles on a DVD cannot be changed.
- Multilingual sound and/or subtitles not recorded on the DVD.
- Try to change the sound or subtitles using DVD's title menu. Some DVD's do not allow the user to change these settings without using the disc's menu
- These functions are not available on the DVD.

### No picture

- Have you pressed the correct buttons on the remote control? Try once more.

### No sound

- Check the volume is set to an audible level.
- Make sure you have not switched the sound off accidentally.

### Distorted sound





- Check that the appropriate listening mode setting is correct.

### If nothing works

If you have tried the above solutions and none seem to work, try switching your TV-DVD off and on again. If this does not work, contact your supplier or TV-DVD repair technician. Never attempt to repair a defective TV-DVD yourself.



## Disc Types Compatible with This Unit

Disc Types (Logos)	Recording Types	Disc Size	Max. Playing Time	Characteristics
	Audio + Video	12 cm	Single-sided; 240 min. Double-sided; 480 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD contains excellent sound and video due to Dolby Digital and MPEG-2 System.</li> <li>Various screen and audio functions can be easily selected through the on screen menu.</li> </ul>
	Audio	12 cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>An LP is recorded as an analog signal with more distortion. CD is recorded as a Digital Signal with better audio quality, less distortion and less deterioration of audio quality over time.</li> </ul>
	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	It depends on MP3 quality.	<ul style="list-style-type: none"> <li>MP3 is recorded as a Digital Signal with better audio quality, less distortion and less deterioration of audio quality over time.</li> </ul>
	Video (still picture)	12 cm	It depends on JPEG quality.	<ul style="list-style-type: none"> <li>JPEG is recorded as a Digital Signal with better picture quality over time.</li> </ul>

For proper operation, only 12 cm discs must be used.

## Specifications

<b>Types of Discs Supported</b>	<b>DVD:</b> SS/SL 4.7" (DVD-5) SS/DL 4.7" (DVD-9) DS/SL 4.7" (DVD-10) DS/DL 4.7" (DVD-18)	CD-DA CD-R CD-RW MP-3/JPEG
<b>Video Type</b>	MPEG-2 Video Standard Decoding (MPEG-1 supported) Full-Screen Video Display of 720 x 576 (PAL) & 720 x 480 (NTSC) pixels 50 and 60 Hz frame refresh rates (PAL & NTSC) Digital bit-stream processing rate up to 108Mbps/sec Line resolution more than 500 lines	
<b>Audio Type</b>	MPEG Multichannel Decoding LPCM	
<b>Audio Output</b>	<b>Analog Outputs:</b> 24 bit /48, 44.1kHz down-sampling DAC	

## Typical PC Input Display Modes

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV cannot support all resolutions. It can support up to 1920x1080.

Index	Resolution	Frequency
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

## AV and HDMI Signal Compatibility

Source	Supported Signals		Available
EXT SCART	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Lateral AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPBPR)	480i, 480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080i	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	50Hz 0,60Hz	O
	HDMI1	480i	60Hz
	480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080i	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	O


(X: Not Available, O: Available)

In some cases, the images on the television's screen may fail to display properly. It might be an issue of incompatibility with the standards of the source equipment (DVD, decoder, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.


## Formats of files supported in USB mode

Media	File extension	Format		Remarks
		Video	Audio	(Maximum resolution/Bit rate, etc.)
Movie	mpg, mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1: 768x576 @30P MPEG2: 1920x1080 @30P
	vob	MPEG2		1920x1080 @30P
	mp4	MPEG4, Xvid, H.264		
	mkv	H.264, MPEG4, VC-1		
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6: 1920x1080 @30P Sorenson: 352x288 @30P
3gp	MPEG4, H.264		1920x1080 @30P	
Music	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz (Sampling rate)
Photo	.jpg .jpeg	Basic JPEG	-	max WxH = 17,000x10,000 4,147,200 bytes
	.	Progressive JPEG	-	max WxH = 4,000x4,000 3,840,000octets
	.bmp	-	-	max WxH = 9,600x6,400 3,840,000 bytes
Subtitle	.sub .srt	-	-	-

## Switching the TV On Using 12 Volt

1. Connect the cigarette lighter plug cable to the cigarette lighter socket of your car or a cable with clips to the battery of car, making sure to observe the correct polarity.
2. Plug the other side of 12 volt cable to DC 12 socket at the back of the TV. Then the standby LED lights up.
3. Press the “” button, **P+** or **P-** or a numeric button on the remote control or press the control switch left side of the TV. The TV will then switch on.
4. Adjust for best picture through antenna position or set TV channels again if necessary.

## Switching the TV Off

1. Press the “” button on the remote control or hold the control switch on the TV until it shuts down , so the TV will switch to standby mode.
2. Unplug cable connectors and power plugs.



**ATTENTION:** 12 V Input :

## Inhoudsopgave

Veiligheidsinformatie.....	67
Hoe te beginnen .....	69
Meldingen & Kenmerken & Accessoires.....	69
Functies .....	69
Stroom aansluiten .....	70
Afstandsbediening .....	71
Aansluitingen .....	72
Mediabrowser menu .....	75
Snel menu .....	75
TV menukenmerken en functies.....	76
Algemene tv-bediening.....	79
Het gebruik van de zenderlijst .....	79
Ouderlijk toezicht instellingen configureren.....	79
Elektronische zendergids (EZG).....	79
Uaktualnieniie oprogramowania .....	80
Probleemoplossen & tips.....	80
DVD modus .....	81
Opmerkingen Over De Schijven.....	81
Licentiemededeling.....	81
Hoe een DVD bekijken .....	81
Toetsen Configuratiescherm DVD .....	82
Overzicht van de afstandsbediening .....	82
Algemeen afspelen.....	84
DVD probleemoplossen.....	84
Opmerkingen over de schijven.....	85
Specificaties .....	85
PC-invoer normale weergavemodi .....	86
Ondersteunde bestandsformaten voor de USB- modus.....	86
AV en HDMI- signaal compatibiliteit .....	86
De TV inschakelen door gebruik van 12 volt.....	87

## Veiligheidsinformatie

	<b>LET OP!</b> <b>RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN NIET OPENEN</b>	
<b>LET OP:</b> OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE BEPERKEN, MAG U HET DEKSEL NIET VERWIJDEREN (OF HET ACHTERPANEEL). BINNENIN BEVINDEN ZICH GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER BEDIEND KUNNEN WORDEN. LAAT ONDERHOUD EN REPARATIES OVER AAN BEVOEGD ONDERHOUDSPERSONEEL.		

**Uw LCD TV in extreme milieu omstandigheden te bedienen, kan leiden tot schade aan het apparaat.**





Bij bliksem of storm, of als de tv gedurende een langere periode niet zal worden gebruikt (bijv. als u op vakantie vertrekt), moet u de stekker van de tv uit het stopcontact verwijderen. De stekker dient om het tv-toestel los te koppelen van het elektriciteitsnet en moet daarom gemakkelijk te bedienen zijn.



Het uitroepteken in een gelijke driehoek dient om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de begeleidende documentatie van het apparaat.

**Note :** *Volg de instructies op het scherm om de betrokken functies te bedienen.*

 **BELANGRIJK – Voor u de tv in gebruik neemt, moet u de instructies zorgvuldig lezen**






 **WAARSCHUWING: Laat nooit iemand (inclusief kinderen) met een verlaagd fysiek, gevoelsmatig of mentaal vermogen of gebrek aan ervaring en/of kennis elektrische apparaten gebruiken zonder toezicht.**

- Voor een correcte ventilatie moet u minimum 10 cm vrije ruimte laten rond het toestel.
- De ventilatiesleuven mogen niet worden gehinderd door de ventilatieopeningen te bedekken met items zoals een krant, tafelkleedjes, woningtextiel, gordijnen, tapijten, etc.
- **Plaats** de tv niet op een hellende of onstabiele oppervlakte. De tv zou kunnen kantelen.
- Het apparaat mag uitsluitend in een gematigd klimaat worden gebruikt.
- De stekker van het netsnoer moet gemakkelijk bereikbaar zijn. **Plaats nooit** de tv, meubelen, etc. op het netsnoer. Een beschadigd netsnoer/stekker kan brand of elektrische schokken veroorzaken. U mag het netsnoer niet vast nemen bij de stekker. U mag de stekker **niet** uit het stopcontact verwijderen door te trekken aan het netsnoer. Raak het netsnoer/ de stekker niet aan met natte handen want dit kan kortsluitingen of elektrische schokken veroorzaken. Leg nooit een knoop in het netsnoer en u mag het nooit samenbinden met andere snoeren. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.
- **Gebruik** de tv niet in een vochtige of dampige ruimte. U mag de tv niet blootstellen aan vloeistoffen. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten. Er mogen geen objecten gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst. Als er vloeistof in de kast valt, moet u de stekker verwijderen uit het stopcontact en moet u het apparaat laten controleren door gekwalificeerd personeel voor u het verder bedient.

- **niet** blootstellen aan direct zonlicht of andere warmtebronnen. 
- De set mag niet in de nabijheid van open vlammen en intense hitte, zoals een elektrische verw warmer, geplaatst worden.
- Overmatige geluidsdruk van een hoofdtelefoon kan gehoorverlies veroorzaken. 
- Zorg ervoor dat er geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op de tv worden geplaatst.
- Om letsels te voorkomen, moet de tv veilig worden bevestigd aan de wand in overeenstemming met de installatie-instructies (als de optie beschikbaar is).
- Het is mogelijk dat een aantal inactieve pixels als een onbeweeglijk blauw, groen of rood punt op het scherm verschijnen. Merk op dat dit geen invloed heeft op de prestatie van uw product. Zorg ervoor het scherm niet te krassen met uw vingernagels of andere harde objecten.
- Voor u het toestel schoonmaakt, moet u de stekker van de tv uit het stopcontact verwijderen. Gebruik een zachte en droge doek bij het reinigen.

**LET OP:** Er bestaat ontploffingsgevaar als de batterij onjuist vervangen wordt. Uitsluitend met hetzelfde of gelijkwaardig type vervangen.

Batterijen van een ander type of nieuwe en oude batterijen mogen niet worden gecombineerd. Batterijen moeten met de correcte polariteit worden ingevoerd. Versleten batterijen moeten worden verwijderd uit het product. Batterijen moeten veilig worden verwijderd. U mag batterijen enkel weggooien in specifieke inzamelcontainers (neem contact op met uw handelaar voor meer informatie) om het milieu te beschermen.

 Waarschuwing	Ernstige schade of fatale gevolgen
 Risico van elektrische schokken	Spanningsgevaar risico
 Let op	Risico op letsels of schade aan eigendom
 Belangrijk	Het systeem correct bedienen
 Bericht	Bijkomende aantekeningen gemarkeerd

**Zorg ervoor dat de aansluiting correct gaard is.**

Sluit de aarde van de AC adaptor aan op de aarde van het stopcontact door het meegeleverde netsnoer te gebruiken. Wanneer de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, schakel dan een elektricien in om het verouderde stopcontact te vervangen.

  
Sluit de aardekabel op veilige wijze aan.

## Hoe te beginnen

### Meldingen & Kenmerken & Accessoires

#### Milieu-informatie

Deze televisie is ontworpen om minder energie te verbruiken om het milieu te besparen. Om het energieverbruik te verlagen, kunt u de volgende stappen uitvoeren:

Als u de Power Save modus instelt op **Eco** schakelt de tv over op de energiebesparing modus. De Power Save modus instellingen staan vermeld in de "Beeld" sectie van het hoofdmenu. Merk op dat bepaalde beeldinstellingen niet kunnen worden gewijzigd.

Als **Beeld uit** geselecteerd is, verschijnt het bericht "Scherm schakelt uit in 3 seconden." op het scherm. Selecteer **DOORGAAN** en druk op **OK** om door te gaan. Het scherm schakelt onmiddellijk uit.

Als de TV niet in gebruik is, moet u de tv uitschakelen of verwijderen uit het stopcontact. Dit vermindert het energieverbruik.

#### Stand-by meldingen

1. Als tv geen ingangssignaal ontvangt (bijv. van een antenne of HDMI-bron) gedurende 5 minuten schakelt de tv op stand-by. Wanneer u de tv de volgende maal inschakelt, verschijnt het volgende bericht: "**Stand-by oorzaak geen signaal**" Druk op **OK** om door te gaan.
2. Als de tv ingeschakeld is gebleven en gedurende een poosje niet heeft gewerkt, schakelt de tv over op stand-by. Wanneer u de tv de volgende maal inschakelt, verschijnt het volgende bericht. "**Stand-by oorzaak geen werking**" Druk op **OK** om door te gaan.

#### Functies

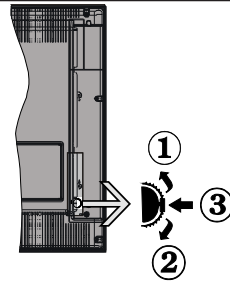
- Kleuren-tv met afstandsbediening.
- Volledig geïntegreerde digitale/kabel/satelliet TV (DVB-T/C/S-S2).
- Fransat installatie-optie
- HDMI Invoeren dienen om te verbinden met een toestel dat een HDMI-aansluiting heeft.
- USB-ingang.
- Instelmenu op scherm (On-screen Display).
- Scart aansluiting voor externe apparaten (zoals DVD-spelers, PVR, videospelletjes, audioset, etc.).
- Stereo geluidssysteem.
- Teletekst.
- Aansluiting voor hoofdtelefoon.
- Automatisch programmeersysteem.
- Manuele afstemming.
- Automatische uitschakeling na zes uur.
- Slaap timer

- Kinderslot.
- Automatische geluidsdemping indien geen uitzending.
- NTSC-weergave.
- AVL (Automatische volumebegrenzing).
- PLL (frequentie zoeken).
- Pc-ingang.
- Plug&Play voor Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, windows 7.
- Spelmodus (optioneel).

#### Accessoires inbegrepen

- Afstandsbediening
- Batterijen: 2 x AAA
- Gebruikshandleiding
- **Gelijkstroom 12V Input** . 
- Car plug

#### TV bedieningsknoppen & bewerking



1. Omhoog
2. Omlaag
3. Zender/Volume / AV / Stand-by-Aan selectieschakelaar

De bedieningstoets biedt u de mogelijkheid het Volume/Programma/Bron en de Stand-by aan functies te bedienen van de tv.

**Volume wijzigen:** Verhoog het volume door de knop in te drukken. Verlaag het volume door de knop neer te drukken.

**Zenders wijzigen:** Druk in het midden van de knop en het kanaal informatievaandel verschijnt op het scherm. Blader doorheen de opgeslagen zenders door de knop omhoog of omlaag te drukken

**De bron wijzigen:** Druk twee maal in het midden van de knop en de bronlijst verschijnt op het scherm. Blader doorheen de beschikbare bronnen door de knop omhoog of omlaag te drukken

**Om de TV uit te schakelen:** Druk de middelste knop in en houd hem ingedrukt gedurende een aantal seconden. De TV schakelt over op de stand-by modus.

## De batterijen aanbrengen in de afstandsbediening

Til het deksel omhoog aan de achterkant van de afstandsbediening. Installeer twee **AAA** batterijen. Zorg ervoor dat de + en – uiteinden van de batterijen in het batterijcompartiment overeenstemmen (observeer de correcte polariteit). Breng het deksel opnieuw aan.

U mag geen batterijen van verschillende types of nieuwe en gebruikte batterijen combineren.

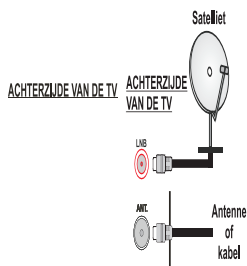


## Stroom aansluiten

**BELANGRIJK: Uw TV toestel is ontworpen voor een vermogen van 12 V gelijkstroom. Hier wordt een adapter voor gebruikt met 12V spanning. Sluit deze adapter aan op een systeem met een voeding van 240V wisselstroom, 50 Hz.**

## Antenne aansluitingen

Sluit de “antenne” of de “kabel TV” stekker aan op de ANTENNE INGANG (ANT) of satellietstekker op SATELLIET INGANG (LNB) aan de achterzijde van de TV.



## Melding

Geproduceerd onder licentie door Dolby Laboratories.

## ERKENNING VAN HANDELSMERK

“Dolby” en het dubbele-D symbool zijn handelsmerken van de Dolby Laboratories.



“HDMI, het HDMITM logo en de High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMITM Licensing LLC.”



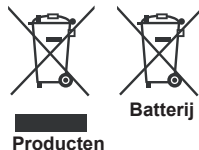
## Informatie voor de gebruiker betreffende het wegwerpen van oude apparatuur en batterijen

### [Enkel Europese Unie]

Deze symbolen geven aan dat apparatuur met deze symbolen niet weggeruimd mogen worden als algemeen huishoudelijk afval. Als u het product of de batterij wilt wegruimen, moet u de ophaalsystemen of faciliteiten overwegen voor een correcte recyclage.

**Opgelet:** Het Pb-symbool onder het symbool voor de batterijen geeft aan

dat deze batterij lood bevat

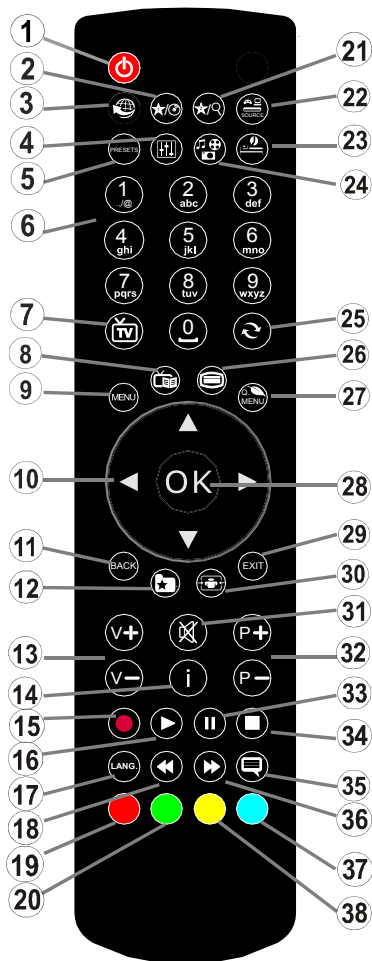


Producten

Batterij

## Specificaties

TV-UITZENDING	PAL B/G D/K K
Kanalen ontvangen	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Aantal instelbare kanalen	10000
Kanaalindicator	Menu Weergave op het scherm.
RF Antenne-Input	75 ohm (niet gebalanceerd)
Werkingsspanning	110-240V Wisselstroom, 50/60Hz.
Audio	Duits+Nicam Stereo
Geluidsuitgang stroom (WRMS.) (10% THD)	2x2,5
Stroomverbruik	45W
Gewicht	3,30
TV afmetingen BxLxH (met voet)	134 x 473 x 328
TV afmetingen BxLxH (zonder voet)	55 x 473 x 294
Operationele temperatuur en operationele vochtigheid	0°C tot 40°C, 85% rel. Vochtigheid max.





1. Stand-by.
2. Mijn knop 1
3. Geen functie
4. Wijzigingen Equalizer modi
5. Beeldmodus selectie
6. Numerieke toetsen
7. Tv-toetsen
8. Elektronische programmagids
9. Menu
10. Navigatietoetsen (Omhoog/Omlaag/Links/Rechts-tekst subpagina)
11. Back
12. Favorieten
13. VOLUME Omhoog/Omlaag
14. Info
15. Programma opneemt
16. Afspelen (in Media Browser-videomodus)
17. Actuele taal
18. Snel terug
19. Rode toets / IDTV Pagina Omhoog
20. Groene knop / IDTV omlaag
21. Mijn knop 2
22. Bronselectie
23. Slaap timer
24. Mediabrowser
25. Kanaal omschakeling
26. Teletekst
27. Q. Menu
28. OK/Houden (in Tkst-modus) / Kanaallijst (DTV-modus)
29. Afsluiten / Terugkeren / Indexpagina (in TXT-modus)
30. Opnamegrootte
31. Geluid dempen
32. Programma Omhoog/ Omlaag
33. Pauze
34. Stop (in Media Browser-videomodus)
35. Ondertitels
36. Snel vooruit
37. Blauwe toets
38. Gele toets

### Teletekst

Druk op de  toets voor toegang. Druk opnieuw om de mix-modus in te schakelen. Druk opnieuw om af te sluiten. Volg de instructies op het digitale teletekstscherf.



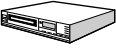




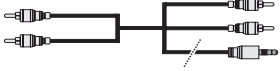



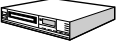




















### Digitale teletekst (\*\* uitsluitend voor het VK)

Druk op de  toets om de digitale teletekstinformatie weer te geven. U kunt dit menu bedienen met de gekleurde toetsen, cursor toetsen en de **OK** toets. De bedieningsmethode kan verschillen afhankelijk van de inhoud van de digitale teletekst. Volg de instructies op het digitale teletekstscherf. Wanneer de  toets ingedrukt wordt, keert de TV terug naar de televisie uitzending.



# Hoe te beginnen

## Aansluitingen

Connector	Type	Kabels	Apparaat
	<b>Scart</b> Verbindingen (achterzijde)		
	<b>VGA</b> Verbindingen (achterzijde)		
<b>ZIJDE AV</b> 	<b>PC/YPbPr</b> Audio Verbindingen (zijde)	 Zijde Audio YPbPr verbindingskabel (Nietgeleverd)	
	<b>HDMI</b> Verbindingen (achterzijde)		
 <b>SPDIF</b>	<b>SPDIF</b> Verbindingen (achterzijde)		
<b>ZIJDE AV</b> 	<b>Zijde AV</b> Geluid/Video Verbindingen (zijde)	 (Niet geleverd)	
 <b>KOPTELEFOON</b>	<b>Koptelefoon</b> Verbindingen (zijde)		
	<b>YPbPr video</b> Verbindingen (achterzijde)	 PbPr verbindingskabel (Niet geleverd)	
 <b>USB</b>	<b>USB</b> Verbindingen (zijde)		
 <b>CI</b>	<b>CI</b> Verbindingen (zijde)		
 <b>DC IN</b>	<b>DC 12 V Input</b>		

**OPMERKING:** Indien u een apparaat aansluit via de Zijde AV ingang moet u de geleverde verbindingskabels gebruiken om een verbinding in te schakelen. Raadpleeg de illustraties hierboven. U kunt YPbPr naar VGA kabel (niet geleverd) gebruiken om het YPbPr signaal in te schakelen via VGA ingang. U kunt geen VGA en YPbPr gelijktijdig gebruiken. Om PC audio in te schakelen, moet u de WITTE & RODE ingangen gebruiken van de geleverde ZIJDE AV VERBINDING kabel. Indien een extern apparaat verbonden is via de SCART-aansluiting schakelt de TV automatisch op de AV-modus. Als u DTV-zenders ontvangt (Mpeg4 H.264) of in de Mediabrowser modus is de uitgang niet beschikbaar via de scartaansluiting. Wanneer u de wandmontage kit (optioneel) gebruikt, raden we aan alle kabels in de achterzijde van de tv te steken voor u het toestel monteert op de wand. Verwijder of voeg de CI module enkel in wanneer de tv UITGESCHAKELD is. Voor details over de instellingen raadpleegt u de handleiding van de module.

## Hoe te beginnen

### Eerste installatie - USB-aansluiting

#### In-/uitschakelen

##### De tv inschakelen

Sluit het netsnoer aan op 110-240V AC wisselstroom 50/60 Hz.

Om de tv in te schakelen vanuit stand-bymodus, doet u het volgende:

Druk op de "⏻" toets, **P+** / **P-** of een numeriek toets van de afstandsbediening.

Druk op de zijdelingse functieschakelaar tot de tv inschakelt van stand-by.

##### De tv uitschakelen

Druk op de "⏻" knop op de afstandsbediening of druk op de zijdelingse functieschakelaar tot de tv inschakelt van de stand-by modus.

##### Om de tv volledig uit te schakelen, trekt u de stekker van de tv uit het stopcontact.

**Opmerking:** Wanneer de tv in stand-bymodus staat, knippert het stand-byindicatorlampje om aan te geven dat functies zoals 'Stand-by zoeken', 'Downloaden over de ether' of 'Timer' actief zijn. De LED-indicator kan ook knipperen wanneer de TV overschakelt van de stand-by modus.

#### Eerste ingebruikneming

**OPMERKING:** Als u de FRANSAT installatie wilt uitvoeren, moet u de FRANSAT kaart (optioneel) in de Voorwaardelijke toegang terminal van uw tv voeren voor u de tv inschakelt.

Indien ingeschakeld voor de eerste maal verschijnt het "taalselectie" scherm. Selecteer de gewenste taal en druk op OK.

Het Eerste installatie (FTI) verschijnt op het scherm. Stel uw voorkeuren in met de navigatieknoppen en klik daarna op OK om door te gaan.

Als de **Winkelmodus** geselecteerd is, is de Winkelmodus beschikbaar in het andere instellingen menu en de functies van uw tv worden weergegeven bovenin het scherm. Een bevestiging verschijnt. Druk op **YES** om door te gaan.

Als Thuismodus geselecteerd is, is de Opslagmodus niet beschikbaar na de eerste installatie. Druk op **OK** om door te gaan.

##### De standaard PIN-code kan wijzigen naargelang het geselecteerde land.

Als u wordt gevraagd een PIN-code in te voeren om een menu-optie kunt u een van de volgende codes gebruiken: 4725, 0000 of 1234.

Er verschijnt een dialoogvenster met de vraag of u het kinderslot wilt activeren. Als u JA selecteert, worden de verschillende kinderslot beperkingen weergegeven. Configureer de gewenste opties

en druk op OK als u klaar bent. Selecteer NEE en druk op OK om door te gaan als u geen kinderslot opties wilt instellen.

##### Installatie van de antenne

Als u de **ANTENNE**optie selecteert in **Zoektype** scherm zoekt de televisie digitale aardse televisie-uitzendingen.

 **OPMERKING:** Om te annuleren, drukt u op de **MENU**-knop.

Nadat alle kanalen zijn opgeslagen, verschijnt een zenderlijst op het scherm. Als u de zenders wilt sorteren volgens de LCN(\*) selecteert u "Ja" en daarna drukt u op **OK**.

Druk op de **MENU**knop om de kanalenlijst te verlaten en tv te kijken.

(\*) LCN is het Logical Channel Number systeem (logisch kanaalnummer) dat de beschikbare uitzendingen organiseert op basis van een herkenbare zendervolgorde.

##### Installatie van de kabel

Als u de **KABEL** optie selecteert en druk op **OK** op de afstandsbediening. Om door te gaan, selecteer **JA** en druk op **OK**. Om de bewerking te annuleren, selecteer nee en druk op **OK**. In dit scherm kunt u een frequentiebereik selecteren.

Voer het frequentiebereik handmatig in met de numerieke toetsen.

**Opmerking:** De duur van de zoekopdracht hangt af van de geselecteerde zoekstap.

##### De FST-lijst herladen

Druk op de knop Menu op de afstandsbediening en selecteer Installeren en Opnieuw afstemmen in het hoofdmenu. Druk op OK voor toegang. Het eerste item heet in overeenstemming met de digitale satelliet service provider in uw land.

Selecteer deze optie en druk op de knop OK.

Selecteer Automatische zenderscan in het volgende scherm en druk op OK. Selecteer HD of SD lijst in het volgende scherm en druk op OK om de zoekopdracht te starten. Wacht tot de scan voltooid is. Nu is de lijst bijgewerkt.

##### Satelliet installatie

###### Fransat installatie

Als u **SATELLIET** installatie selecteert, verschijnt een menu met de vraag de Fransat installatie te bevestigen.

Selecteert **JA** als u de Fransat installatie wilt uitvoeren. Selecteer **NEE** om over te slaan.

Als u **JA** selecteert, worden de Fransat installatie opties weergegeven.

**Automatische zenderscan:** Selecteer deze optie om de Fransat automatische installatie uit te voeren.

**Handmatige zenderscan:** Selecteer deze optie om handmatig te configureren.

Druk op **OK** om door te gaan. De Fransat installatie wordt uitgevoerd en uitzendingen worden opgeslagen (indien beschikbaar).

Als u de Fransat installatie niet selecteert, kunt u doorgaan met de normale satelliet installatie en satellietzenders bekijken.

Als u de **Satelliet-optie** selecteert in het Type **zoekopdrachts** scherm kunt u een satelliet instellen en satellietzenders weergeven. Wanneer u Satellietinstallatie selecteert, verschijnt het **Type antenne** menu.

Er bestaan drie types antenneselectie. U kunt het **Type Antenne** selecteren als **Direct**, **Unicable** of **DiSEqC** met de “◀” of “▶” toetsen.

**Direct:** Als u een enkele ontvanger en een directe satelliet schotel hebt, selecteert u dit type antenne. Nadat u **Direct** hebt geselecteerd, verschijnt een ander menuscherm. Selecteer een beschikbare satelliet en druk op **OK** om te scannen naar diensten.

**Unicable:** Als u meerdere ontvangers hebt en een unicable-systeem, selecteert u dit type antenne. Druk op **OK** om door te gaan. Configureer de instellingen door de instructies te volgen op het scherm. Druk op **OK** om naar diensten te scannen.

**DiSEqC schakelaar:** Als u meerdere satelliet schotels hebt en een **DiSEqC schakelaar**, selecteert u dit type antenne. Nadat u **DiSEqC schakelaar** hebt geselecteerd, verschijnt een ander menuscherm. U kunt vier **DiSEqC**-opties instellen (indien beschikbaar). Druk op de **GROENE** toets om alle satellieten te scannen of druk op de **GELE** toets om enkel de gemarkeerde satelliet te scannen. Druk op de **OK** toets om op te slaan en af te sluiten.

### Media afspelen via USB-ingang

*U kunt een 2.5" en 3.5" inch (hdd met externe voeding) externe harde schijven of USB geheugensticks aansluiten op uw tv via de USB ingangen van de tv.*

**BELANGRIJK!** Maak een backup van uw bestanden voor u aanluitingen uitvoert op de tv. De fabrikant is niet aansprakelijk is voor eventuele schade aan bestanden of gegevensverlies. Sommige types USB-apparaten (bv. MP3-spelers) of USB-harde schijven/geheugensticks zijn mogelijk niet compatibel met deze tv. De TV ondersteunt FAT32 en NTFS schijfindelings maar de opname is niet beschikbaar met NTFS geformatteerde schijven

Bij de formattering van een USB harde schijf van 1 TB (Tera Byte) of meer vermogen kunt u problemen ondervinden tijdens de formatteringsprocedure. Steek de USB-driver er niet snel en herhaaldelijk in en uit. Dit kan materiële schade veroorzaken aan de USB-speler en in

het bijzonder aan het USB-apparaat zelf. Verwijder de USB-module niet tijdens de weergave van een bestand.

### Een programma opnemen

**BELANGRIJK:** Als u een nieuwe USB harde schijf gebruikt, is het aanbevolen de schijf eerst te formatteren met de “Schijf formatteren” optie van uw TV.

**Opmerking:** Om een programma op te nemen, moet u eerst een USB-schijf aansluiten op uw TV terwijl de TV is uitgeschakeld. Daarna moet u de TV inschakelen en de opnamefunctie inschakelen.

Om de opnamefunctie te gebruiken, kunt u een USB-schijf of een externe harde schijf aansluiten op de TV en de aangesloten USB-schijf moet minimum 1 GB vermogen hebben en moet compatibel zijn met de 2.0 snelheid. Als het aangesloten USB-apparaat geen ondersteuning biedt voor de 2.0 snelheid verschijnt een foutbericht.

**Opmerking:** Opgenomen programma's worden opgeslagen op de aangesloten USB-schijf. Indien gewenst, kunt u opnames opslaan/kopiëren op een computer. Deze bestanden kunnen echter niet worden afgespeeld op een computer. U kunt de opnames enkel op uw TV afspelen.

**Opmerking:** Lip Sync vertraging kan optreden tijdens de timeshifting. Radio opname wordt niet ondersteund. De TV kan tot tien uur programma's opnemen.

Opgenomen programma's worden opgesplitst in partities van 4GB.

Als de schrijfsnelheid van de aangesloten USB-schijf onvoldoende is, kan de opname mislukken en het is mogelijk dat de timeshifting functie niet beschikbaar is.

Om die reden is het aanbevolen om USB harde schijven te gebruiken voor de opnames van HD-programma's.

U mag de USB/HDD niet verwijderen tijdens de opname. Dit kan de aangesloten USB/HDD beschadigen.

Multipartitie ondersteuning is beschikbaar. Er worden maximaal twee verschillende partities ondersteund. De eerste partitie van de usb-schijf wordt gebruikt voor PVR-compatibele functies. Ze moet ook worden geformatteerd als primaire partitie voor gebruik met PVR compatibele functies.

Het is mogelijk dat bepaalde stroompakketten niet worden opgenomen omwille van signaalproblemen. Het is dus mogelijk dat de videobeelden soms bevrozen tijdens het afspelen.

De opnamen, afspelen, pauzeren, weergeven (voor PlaylistDialog) toetsen kunnen niet worden gebruikt als de teletekst is ingeschakeld. Als een opname start via een timer als de teletekst ingeschakeld is, wordt teletekst automatisch uitgeschakeld. Het gebruik van teletekst is ook uitgeschakeld als er een doorlopende opname of weergave actief is.

## Timeshift opnam

Druk op de **II** (PAUSE) toets tijdens de weergave van een uitzending om te schakelen naar de timeshifting modus. In de timeshifting modus wordt het programma gepauzeerd en gelijktijdig opgenomen op de aangesloten USB-schijf.

Druk opnieuw op de **▶** (AFSPELEN) toets om het gepauzeerde programma te hervatten vanaf het gestopte moment. Druk op de STOP knop om de timeshift opname te stoppen en terug te keren naar de live uitzending.

**Opmerking:** De Timeshift kan niet worden gebruikt als u zich in de radiomodus bevindt.

**Opmerking:** U kunt de timeshift snel terugspoelen functie niet gebruiken voor u het afspelen vooruit spoelt met de snelt vooruitspoelen optie.

## Onmiddellijke opname

Druk op de **●** (OPNEMEN) toets om de opname van een gebeurtenis onmiddellijk te starten tijdens het bekijken van een programma. U kunt de **●** (OPNEMEN) toets op de afstandsbediening opnieuw indrukken om de volgende gebeurtenis op te nemen in de EPG. In dit geval geeft het OSD de geprogrammeerde gebeurtenissen weer voor opname. Druk op de **■** (STOP) toets om de onmiddellijke opname te annuleren.

**Opmerking:** U kunt niet omschakelen tussen uitzendingen of de media browser weergeven in de opnamemodus. Tijdens de opname van een programma of tijdens timeshifting verschijnt een bericht op het scherm als uw USB-snelheid onvoldoende is.

## Opgenomen programma's bekijken

Selecteer de **Opnamebibliotheek** in het **Media Browser** menu. Selecteer een opgeslagen item uit de lijst (indien voordien opgeslagen). Druk op de **OK** toets op de **Weergaveopties**. Selecteer een optie en druk daarna op de **OK** toets.

**Opmerking:** U kunt het hoofdmenu en menu items niet weergeven tijdens het afspelen.

Druk op de **■** (STOP) toets om een weergave te stoppen en terug te keren naar de Opnamebibliotheek.

## Langzaam voorwaarts

Als u de **II** (PAUSE) toets indrukt tijdens het bekijken van de opgenomen programma's is de langzaam voorwaarts functie beschikbaar. U kunt de **▶▶** toets gebruiken voor langzaam voorwaarts. Als u de **▶▶▶** toets achtereenvolgens indrukt, kunt u de langzaam voorwaarts snelheid wijzigen.

## Opnameconfiguratie

Selecteer het Opnameconfiguratie item in het Instellingenmenu om de opname-instellingen te configureren.

**Schijf formatteren:** U kunt de Schijf formatteren functie gebruiken om de verbonden USB-schijf te formatteren. Uw pincode is vereist om de Schijf formatteren functie te gebruiken (standaard pin is 0000).

**De standaard PIN-code kan wijzigen naargelang het geselecteerde land.**




Als u wordt gevraagd een PIN-code in te voeren om een menu-optie kunt u een van de volgende codes gebruiken: 4725. 0000 of 1234.

**BELANGRIJK:** Merk op dat ALL gegevens opgeslagen op de USB-schijf verloren gaat en dat de schijf-formattering daarna wordt geconverteerd in FAT32 als u deze functie inschakelt. Zo ook, als uw USB harde schijf defecten vertoont, kunt u de USB-schijf proberen formatteren. In de meeste situaties zal het formatteren van de USB-schijf de normale werking herstellen; hoewel, ALLE gegevens die opgeslagen zijn op de USB-schijf gaan in dit geval verloren.

**Opmerking:** Als "USB te langzaam" op het scherm verschijnt wanneer u een opname start, kunt u de opname proberen herstarten. Als dezelfde fout zich herhaalt, is het mogelijk dat uw USB-schijf niet conform is met de snelheidsvereisten. Probeer een andere USB-schijf.

## Mediabrowser menu

U kunt foto's, muziek en filmbestanden afspelen die opgeslagen zijn op een USB-schijf door ze aan te sluiten op uw tv. Sluit een USB schijf aan op een van de USB ingangen of de zijkant van de tv. Druk op de **MENU** knop in de Media Browser modus voor toegang tot de foto, geluid en instellingen menu opties. Druk opnieuw op de **MENU** knop om dit scherm af te sluiten. U kunt uw mediabrowser voorkeuren instellen met het Instellingen menu.

Lus/Willekeurige weergave bediening	
U kunt de weergave starten met <b>▶</b> en 	De tv speelt het volgende bestand af en speelt de lijst in een lus weer.
U kunt de weergave starten met <b>OK</b> en inschakelen 	hetzelfde bestand wordt in een lus afgespeeld (herhalen).
U kunt de weergave starten met <b>▶</b> en 	het bestand wordt afgespeeld in willekeurige volgorde.

## Snel menu

Het Snelle instellingen menu biedt u de mogelijkheid snel toegang te krijgen tot bepaalde opties. Dit menu bevat de Energiebesparing modus, Beeldmodus, Equalizer instellingen, Favorieten en Slaapstand opties. Druk op de **Q**. **MENU** knop op de afstandsbediening op de afstandsbediening om het snel menu weer te geven. Raadpleeg de volgende hoofdstukken voor informatie over de verschillende functies.

<b>Beeldmenu inhoud</b>	
<b>Modus</b>	U kunt de beeldmodus wijzigen naargelang uw voorkeuren of vereisten. De beeldmodus kan worden ingesteld op een van deze opties: <b>Cinema, Spel, Dynamisch</b> en <b>Natuurlijk</b> .
<b>Contrast</b>	Om het contrast tussen donker en licht van het scherm in te stellen.
<b>Helderheid</b>	Om de helderheid van het scherm in te stellen.
<b>Scherpte</b>	Om de scherpte van de objecten op het scherm in te stellen.
<b>Kleur</b>	Om de kleurwaarden in te stellen
<b>Power Save modus</b>	Om de Power Save modus in te stellen als Eco, Beeld uit en Uitgeschakeld. (Als de modus ingesteld is op Dynamisch wordt de Power Save modus automatisch uitgeschakeld).
<b>Achtergrond (optioneel):</b>	Deze instelling bestuurt de achtergrondverlichting. De achtergrondverlichting functie is niet actief wanneer de Power Save modus ingeschakeld is op Eco. De achtergrondverlichting mag niet ingeschakeld zijn in de VGA of mediabrowser modus of wanneer de beeldmodus ingesteld is op Spel.
<b>Geluid Reductie</b>	Indien het uitzendesignaal zwak is en het beeld ruis bevat, kunt u de <b>Ruisreductie</b> instelling gebruiken om de hoeveelheid ruis te onderdrukken.
<b>Geavanceerde instellingen</b>	
<b>Dynamisch contrast</b>	U kunt de Dynamische contrastverhouding instellen op de gewenste waarde.
<b>Kleurtemp</b>	Om de kleurtoon in te stellen.
<b>Beeld scherpstellen</b>	Stelt de gewenste beeldgrootte in op basis van het beeldzoom menu. <b>Opmerking:</b> <i>Automatisch (Enkel beschikbaar in Scartmodus met SCART PIN8 hoogspanning/laagspanning omschakeling)</i>
<b>HDMI True Black (optioneel)</b>	Terwijl u een HDMI-bron bekijkt, is deze functie zichtbaar in het Beeldinstellingenmenu. U kunt deze functie gebruiken om de zwarte tinten van het beeld te verbeteren.
<b>Filmmodus</b>	Films worden aan een ander aantal frames per seconde opgenomen dan normale televisieprogramma's. Schakel deze functie aan wanneer u films bekijkt om de snel bewegende scènes duidelijk weer te geven.
<b>Huidtoon</b>	De huidtoon kan worden gewijzigd tussen -5 en 5.
<b>Kleurverschuiving</b>	De gewenste kleurtoon aanpassen.
<b>RGB verhoging</b>	U kunt de kleurtemperatuurwaarden configureren met de RGB verhoging functie.
<b>Reset</b>	Om het beeldformaat terug op de fabrieksmatige standaardinstelling te zetten. (Behalve Spelmodus)
<b>Automatisch positioneren (in PC mode)</b>	Optimaliseert het scherm automatisch. Druk op OK om te selecteren.
<b>H positie (in PC-modus)</b>	Dit item verschuift het beeld horizontaal naar de rechter of linkerzijde van het scherm.
<b>V positie (in PC-modus)</b>	Dit item verschuift het beeld verticaal naar de boven of onderzijde van het scherm.
<b>Pixelrequentie (in PC-modus)</b>	Dit corrigeert de storingen die zich voordoen als verticale banden in presentaties met een hoog aantal pixels zoals rekenbladen, paragrafen of tekst in kleinere lettertypen.
<b>Fase (in PC mode)</b>	Afhankelijk van de resolutie en de scanfrequentie die u instelt op het TV toestel kan een onzuiver beeld op het scherm verschijnen. In dat geval kunt u deze functie gebruiken om een zuiver beeld te ontvangen via de proefondervindelijke methode.
<i>In VGA (pc)-modus, zijn sommige opties in het menu Beeld niet beschikbaar. In plaats daarvan worden in pc-modus de VGA-modusinstellingen toegevoegd aan Beeldinstelling.</i>	

<b>Geluidsmenu inhoud</b>	
<b>Volume</b>	Past het volumeniveau aan.
<b>Equalizer</b>	Selecteert de equalizer modus. Aangepaste instellingen kunnen enkel in de gebruiker modus worden uitgevoerd.
<b>Balans</b>	Deze instelling wordt gebruikt om de linkse of rechtse luidspreker meer te benadrukken.
<b>Koptelefoon</b>	Stelt het geluidsvolume van de hoofdtelefoon in.
<b>Geluidsmodus</b>	U kunt een geluidsmodus selecteren. (als het geselecteerde kanaal dit ondersteunt).
<b>AVL (Automatische volumebeperking)</b>	Deze functie stelt het geluid in om een vast uitvoerniveau te bereiken tussen programma's.
<b>Digitale uitgang:</b>	Om het type van digitale audiouitgang in te stellen.
<b>Instellingen Menu Inhoud</b>	
<b>Voorwaardelijke toegang</b>	Bestuurt modules met voorwaardelijke toegang indien aanwezig.
<b>Taal</b>	Configureert de taalinstellingen (kan wijzigen naargelang het geselecteerde land). De Voorkeur en huidige instellingen zijn beschikbaar. Deze instellingen kunnen worden veranderd wanneer de uitzender dit ondersteunt.
<b>Ouderlijk</b>	Voer het correcte wachtwoord in om de ouderlijke instellingen te wijzigen. U kunt de menuvergrendeling, maturiteitsvergrendeling (kan wijzigen naargelang het geselecteerde land) en het kinderslot in dit menu eenvoudig aanpassen. U kunt ook een nieuw pin-nummer instellen.
<b>Timers</b>	Stelt de slaaptimer in om de tv uit te schakelen na een bepaalde periode. Stelt de timers in voor bepaalde programma's. (USB opname)
<b>Opnameconfiguratie</b>	Geeft het opname configuratiemenu weer (USB-aansluiting vereist)
<b>Datum/tijd:</b>	Stelt datum en tijd in
<b>Bronnen</b>	Activeert of deactiveert bepaalde bronopties.
<b>Satellietinstellingen</b>	Configureert de satellietinstellingen.
<b>Andere instellingen: Geeft de andere instellopties voor het tv-toestel weer:</b>	
<b>Menu time-out</b>	Om de time-out voor menuschermen te wijzigen.
<b>Gecodeerde kanalen scannen</b>	Wanneer deze instelling is ingeschakeld, zal het zoekproces ook de gecodeerde kanalen vinden.
<b>Blauwe achtergrond</b>	Activeert of deactiveert het blauweachtergrondsysteem wanneer het signaal zwak of niet aanwezig is.
<b>Uaktualnienie oprogramowania</b>	Om zeker te zijn dat uw TV steeds de meest recente firmware bevat.
<b>Applicatie versie</b>	Geeft de applicatie versie.
<b>Hardhorenden</b>	Schakelt iedere speciale functie in die wordt verzonden door de uitzender.
<b>Geluid beschrijving</b>	Audiobeschrijving verwijst naar een bijkomende verhaaltrack voor blinden en slechtziende kijkers van visuele media, inclusief televisie en films. U kunt deze functie gebruiken, enkel als de uitzender die bijkomende verhaaltracks ondersteunt. <i>Opmerking: Het is mogelijk dat de audio beschrijving geluidsfunctie niet beschikbaar is in de opname of time shifting modus.</i>

## TV menukenmerken en functies

<b>Auto tv uit</b>	U kunt de time-out waarde instellen als automatisch uit. Wanneer de time-out waarde wordt bereikt en de Tv gedurende de geselecteerde tijdsduur niet wordt bediend, schakelt de tv over op de stand-by modus.
<b>Stand-by Zoeken (optioneel)</b>	Als Stand-by zoeken is ingesteld op Aan wanneer de TV in stand-by modus staat, worden de beschikbare uitzendingen gezocht. Als de TV nieuwe of ontbrekende uitzendingen vindt, verschijnt een scherm met de vraag of u deze wijzigingen al of niet wilt uitvoeren. De zenderlijst wordt bijgewerkt en gewijzigd na deze procedure.
<b>Opslagmodus</b>	Als u de tv tentoonstelt in een winkel kunt u deze modus inschakelen. Wanneer de winkelmodus ingeschakeld is, is het mogelijk dat sommige items in het tv-menu onbeschikbaar zijn.
<b>Inschakelmodus</b>	Deze instelling configureert de inschakelmodus voorkeur.
<b>Biss-toets</b>	Biss is een satelliet signaal codeersysteem dat wordt gebruikt voor sommige uitzendingen. Als u een BISS-sleutel moet invoeren op een uitzending kunt u de Biss sleutel instelling gebruiken in het Overige instellingen menu. Markeer Biss sleutel en druk op OK om toetsen in te voeren op de gewenste uitzending.
<b>Installeer de menu-inhoud en stem opnieuw af</b>	
<b>Automatische zenderscan (opnieuw afstemmen) (indien beschikbaar)</b>	Geeft automatisch afstemmingsopties weer. Digitaal aards: Zoekt antenne DVB-zenders en slaat ze op. Digitale kabel: Zoekt kabel DVB-zenders en slaat ze op. Analoog: Zoekt analoge stations en slaagt ze op. Digitaal aards & analoog: Zoekt zowel analoge antenne DVB en analoge zenders en slaat ze op. Digitaal aards & analoog: Zoekt zowel analoge kabel DVB en analoge zenders en slaat ze op. Satelliet: Zoekt satellietzenders en slaat ze op.
<b>Handmatige kanaalscan</b>	Deze functie kan worden gebruikt voor het opslagen van rechtstreekse uitzendingen.
<b>Netwerk zenderscan</b>	Zoekt de gekoppelde zenders in het uitzendingsysteem.
<b>Analoge fijnafstemmen</b>	U kunt deze instelling gebruiken om analoge zenders fijn af te stemmen. Deze functie is niet beschikbaar indien er geen analoge zenders opgeslagen zijn.
<b>Eerste ingebruikneming</b>	Verwijdert alle opgeslagen zenders en instellingen, voert een reset uit van de tv naar de fabrieksinstellingen.
<b>Fransat opties</b>	Geeft de Fransat opties weer.
<b>Ouderlijk toezicht</b>	Geeft de ouderlijk toezicht opties weer. Voer het PIN-nummer in dat u hebt ingesteld tijdens de eerste installatie om de huidige instellingen weer te geven.
<b>Systeeminformatie</b>	Geeft de systeeminformatie weer.
<b>Netwerkinformatie</b>	Geeft de huidige satelliet netwerkinformatie weer.
<b>CAS-module</b>	Geeft de huidige CAS-module informatie weer.
<b>Upgrade</b>	Geeft de software upgrade opties weer.
<b>Installatie en opnieuw afstemmen</b>	Geeft de Fransat installatie opties weer.

## Algemene tv-bediening

### Het gebruik van de zenderlijst

Het tv-toestel sorteert alle opgeslagen zenders in een zenderlijst. Aan de hand van de opties van de zenderlijst, kunt u deze zenderlijst bewerken, uw favoriet kanalen instellen of de actieve kanalen selecteren die u wenst op te nemen in de lijst.

### Ouderlijk toezicht instellingen configureren

*Om te vermijden dat bepaalde programma's toegankelijk zouden zijn, kunnen bepaalde kanalen en menu worden vergrendeld aan de hand van het besturingssysteem voor ouderlijk toezicht.*

Om de menuopties voor ouderlijk toezicht weer te geven, dient u een pin-nummer in te voeren. Het standaard PIN-nummer ingesteld in de fabriek is **0000**. Als u het correcte pin-nummer invoert, verschijnt het ouderlijke instellingenmenu.

**Blokada menu:** Deze functie vergrendelt of ontgrendelt de toegang tot het menu.

**Volwassenen vergrendeling:** Als dit ingesteld is, wordt informatie over leeftijdsbeperking ingewonnen bij de zender, en indien het desbetreffende leeftijdsniveau is uitgeschakeld, worden het beeld en het geluid niet weergegeven.

**Kinderslot:** Als het kinderslot is ingesteld, kan de TV enkel worden bediend met de afstandsbediening. In dat geval werken de toetsen van het configuratiepaneel niet.


**PIN instellen:** Om een nieuw pin-nummer vast te leggen.

**De standaard PIN-code kan wijzigen naargelang het geselecteerde land.**

*Als u wordt gevraagd een PIN-code in te voeren om een menu-optie kunt u een van de volgende codes gebruiken: 4725, 0000 of 1234.*

### Elektronische zendergids (EZG)

Een aantal, maar niet alle, zenders versturen informatie over de huidige en volgende programma's.

Druk op de  toets om het EPG menu weer te geven.

**Rode toets (Vorige dag):** Geeft de programma's weer van de vorige dag.

**Groene toets (Volgende dag):** Geeft de programma's weer van de volgende dag.

**Gele toets (Zoom):** Breidt de zenderinformatie uit.

**Blaue toets (Filter):** Geeft filteropties weer.

**ONDERT:** Druk op de  toets om het Genre selecteren menu weer te geven. Gebruik deze functie om de zendergids databank te doorzoeken in overeenstemming met het genre. De beschikbare informatie in de programmagids wordt doorzocht en


de resultaten die overeenstemmen met uw criteria verschijnen in een lijst.


**INFO:** Geeft in detail informatie weer van het geselecteerde programma.

**Numerieke toetsen (Springen):** Springt naar de voorkeuzender rechtstreeks via de numerieke toetsen.

**OK:** Geeft zenderopties weer.

**Tekst (Zoeken):** Geeft "Gids zoeken" menu weer.

 (Nu) : Geeft de huidige zender weer.

 (OPNEMEN): De TV start de opname van het geselecteerde programma. U kunt de toets opnieuw indrukken om de opname te stoppen.

**P+P- :** Meer gebeurtenisinformatie

**BELANGRIJK:** *Sluit een USB-schijf aan op uw tv terwijl de tv ingeschakeld is. Daarna moet u de TV inschakelen en de opnamefunctie inschakelen.*

**Opmerking:** *Schakelen naar een andere uitzending of bron is niet beschikbaar tijdens de opname.*

### Zender opties

In het EPG menu drukt u op de **OK** toets om naar het **Gebeurtenis opties** menu te gaan.

### Kanaal selecteren

In het EPG EPG-menu kunt u met deze optie overschakelen naar de geselecteerde zender.

### Opnemen / Opnametimer verwijderen

Nadat u een programma hebt geselecteerd in het EPG menu drukt u op de **OK** knop. Selecteer de "Opnemen" optie en druk op de **OK** toets. Na deze bewerking wordt een opname ingesteld voor het geselecteerde programma.

Om een reeds ingestelde opname te annuleren, markeert u dat programma en u drukt op de **OK** toets en u selecteert de optie "Opn. Timer". De opname wordt geannuleerd.

### Timer instellen / Timer verwijderen

Nadat u een programma hebt geselecteerd in het EPG menu drukt u op de **OK** knop. Selecteer de "Timer instellen op gebeurtenis" optie en druk op de **OK** toets. U kunt een timer instellen voor programma's in de toekomst. Om een reeds ingestelde wekker annuleren, markeert u dat programma en u drukt op de **OK** toets. Daarna selecteert u de "Timer verwijderen" optie. De timer wordt geannuleerd.

**Opmerking:** *Het is niet mogelijk twee zenders gelijktijdig op te nemen.*



## Uaktualnienie oprogramowania

Uw tv kan automatisch zoeken en bijwerken via het Antenne/Kabel signaal.

### Software upgrade zoeken via gebruikersinterface

Navigeer eenvoudig naar uw hoofdmenu. Selecteer **Instellingen** en selecteer **Overige instellingen** menu. In het **Overige instellingen** menu navigeer t u naar het **Software upgrade** item en u drukt op de **OK** toets om te controleren of er een nieuwe software upgrade beschikbaar is.

### 3) AM zoeken en upgrade modus

Wanneer de tv aangesloten is op een antennesignaal. Als Automatisch scannen is ingeschakeld in het Upgrade opties menu schakelt de TV in om 03:00 en zoek zenders voor een nieuwe software upgrade. Indien nieuwe software wordt gevonden en gedownload, opent de TV de volgende maal met de nieuwe software versie.

*Opmerking: Als de tv niet inschakelt na de upgrade moet u de stekker van de tv 2 minuten uit het stopcontact verwijderen en opnieuw invoeren.*

## Probleemoplossen & tips

### De tv schakelt niet in

Zorg ervoor dat het netsnoer stevig in het stopcontact is gevoerd. Het is mogelijk dat de batterijen in de afstandsbediening leeg zijn. Druk op de powerknop van de Tv.

### Zwakke beeldkwaliteit

- Hebt u het verkeerde tv-systeem geselecteerd?
- Een laag signaalniveau kan een beeldvervorming veroorzaken. Controleer de antennetoegang.
- Controleer of u de correcte kanaalfrequentie hebt ingevoerd als u een handmatige afstemming hebt uitgevoerd.
- De beeldkwaliteit kan verminderen wanneer twee randapparaten gelijktijdig aangesloten zijn op de tv. In dat geval kunt u en van beide apparaten loskoppelen.

### Geen beeld

- Geen beeld betekent dat uw TV geen uitzending ontvangt. Hebt u de juiste knoppen van de afstandsbediening geselecteerd? Probeer het opnieuw. Zorg er ook voor dat de correcte invoerbron geselecteerd werd.
- Is de antenne correct aangesloten?
- Is de antennekabel beschadigd?
- Werden de correcte stekkers gebruikt voor de aansluiting van de antenne?
- Indien u twijfelt, neemt u contact op met de verdeler.

## Geen geluid

- Werd het geluid van de TV gedempt? Om het geluid dempen te annuleren, drukt u op de "X" knop of u verhoogt het volume.
- Het geluid komt slechts uit één van de luidsprekers. Is de balans ingesteld op en uiteinde? Raadpleeg het Geluidsmenu.

### Afstandsbediening – werkt niet

- Het is mogelijk dat de batterijen leeg zijn. Batterijen vervangen.

### Invoerbronnen – kunnen niet worden geselecteerd

- Indien u geen invoerbronnen kunt selecteren, is het mogelijk dat het toestel niet is aangesloten. zo niet
- Controleer de AV-kabels en verbindingen als u geprobeerd hebt een toestel aan te sluiten.

### Opname onbeschikbaar

Om een programma op te nemen, moet u eerst een USB-schijf aansluiten op uw TV terwijl de TV is uitgeschakeld. Daarna moet u de TV inschakelen en de opnamefunctie inschakelen. Als u geen opname kunt uitvoeren, kunt u de TV proberen uitschakelen en daarna het USB toestel

### USB te langzaam

Als "USB te langzaam" op het scherm verschijnt wanneer u een opname start, kunt u de opname proberen herstarten. Als dezelfde fout zich herhaalt, is het mogelijk dat uw USB-schijf niet conform is met de snelheidsvereisten. Probeer een andere USB-schijf.

# DVD modus

## Veiligheidsinformatie

### LET OP!

DVD Player is een klasse 1 laser product. Dit product gebruikt een zichtbare laser. Deze laser kan schade toebrengen als hij direct in de ogen wordt gericht. Let er op dat u de speler correct gebruikt zoals in deze handleiding wordt beschreven.

## KLASSE 1 LASER PRODUCT

### RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN

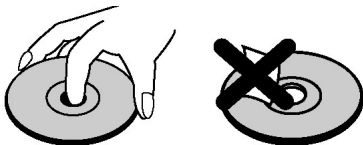
Het bliksemflits met pijlpunt symbool binnen een gelijke driehoek dient om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van niet geïsoleerd "gevaarlijk voltage" in de behuizing van een product die voldoende sterk kan zijn om een risico op elektrische schokken in te houden.

Het uitroepteken in een gelijke driehoek dient om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de begeleidende documentatie van het apparaat.

### Opmerkingen Over De Schijven

#### Over de behandeling van de schijven

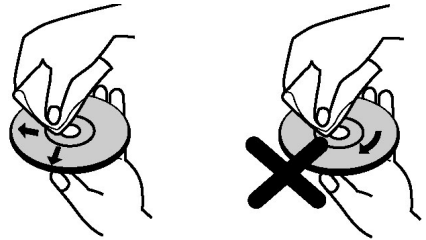
- Om de schijf schoon te houden, dient u de schijf bij de rand vast te pakken. Raak het oppervlak niet aan.
- Plak geen papier of plakband op de schijf.
- Als er lijm of een vergelijkbare stof op de schijf zit, verwijder deze dan volledig alvorens de schijf te gebruiken.



- De schijf nooit blootstellen aan direct zonlicht of warmtebronnen zoals warme luchtleidingen. De schijf ook nooit achterlaten in een geparkeerde wagen in direct zonlicht. De temperatuur kan namelijk aanzienlijk stijgen en de schijf kan beschadigd worden.
- Na het afspelen van de schijf, dient u de schijf in het bijbehorende doosje op te bergen.

## Over de reiniging van de schijven

- Alvorens de schijf af te spelen, dient u de schijf te reinigen met een schone doek. Veeg de schijfschoon vanaf het midden naar buiten.



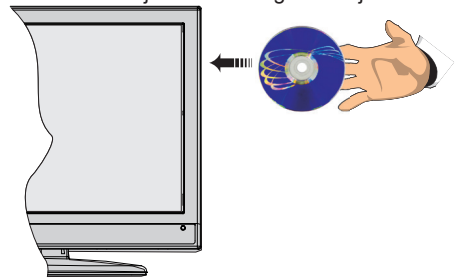
- Maak geen gebruik van oplosmiddelen zoals benzine, thinner, commercieel beschikbare reinigingsmiddelen of antistatische spray die bedoeld is voor vinyl LP's.

### Licentiemededeling

- Dit product bevat copyright beschermde technologie die beschermd wordt door V.S patenten en andere intellectuele eigendomsrechten. Het gebruik van deze kopieerbeveiligingstechnologie moet worden toegelaten door Rovi Corporation, en is uitsluitend bedoeld voor weergave thuis of op andere beperkte locaties, tenzij anders toegelaten door Rovi Corporation. Terugwerkend ontwikkelen en construeren of ontmanteling is verboden.

### Hoe een DVD bekijken

Bij het plaatsen van een schijf in de lader, moet het label van de schijf naar boven gericht zijn:



Wanneer het Tv-toestel is ingeschakeld, schakel eerst naar DVD-bron door gebruik van de toets **SOURCE** op de afstandsbediening. Druk op Afspelen op de afstandsbediening, of druk op Play op het frontpaneel. Er is geen schijf in de lader, plaats eerst een DVD in druk op Afspelen.

**Opmerking:** Als u overschakelt naar een andere bron door de **SOURCE**, **Ⓢ** of **P+I/P-** toetsen in te drukken op de afstandsbediening wordt de dvd-weergave automatisch gepauzeerd. U moet **AFSPELEN** indrukken en de weergave handmatig hervatten wanneer u overschakelt naar de dvd-modus.

## Toetsen Configuratiescherm DVD

### A. Schijflader

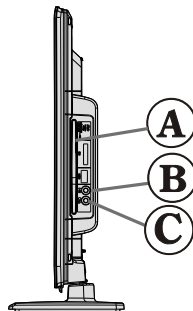
### B. Weergeven/Pauzeren

Speelt af/pauzeert de schijf. Wanneer het Dvd-menu (hoofdmenu) actief is, werkt deze toets als de "selecteertoets" (selecteert een gemarkeerd item in het menu) als dit door de schijf wordt toegelaten.

### E. Stoppen/Uitwerpen

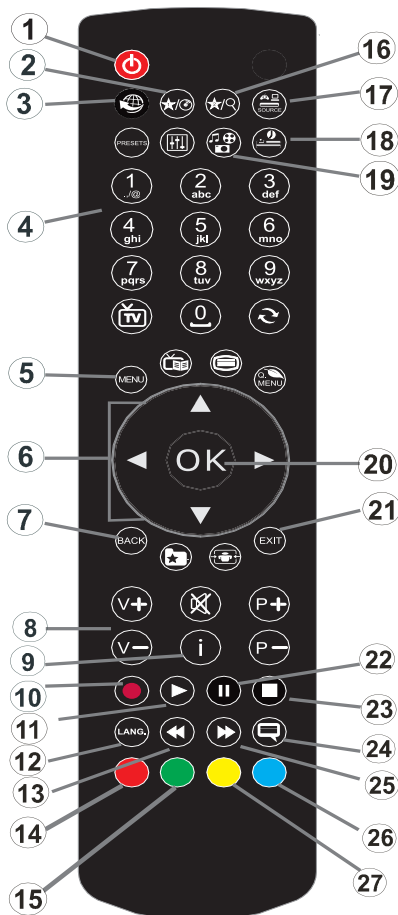
Stopt het afspelen van schijven / Uitwerpen of Laden van de schijf Opmerking:

- U kunt de schijf niet via de afstandsbediening uitwerpen.
- Tijdens het afspelen van een bestand, druk driemaal op de toets STOP om uit te werpen.



## Overzicht van de afstandsbediening

1. Stand-by
2. Weergave tijd / DVD-menu
3. Geen functie (in DVD-modus)
4. Numerieke knoppen
5. Menu
6. Navigatieknop
7. Terug
8. Volume omhoog / omlaag
9. Informatie
10. Geen functie
11. Afspelen
12. Geen functie
13. Snel terugspoelen
14. Zoomen
15. Herhalen
16. Zoekmodus
17. Bronselectie
18. Slaaptimer
19. Camerastandpunt
20. OK
21. Geen functie
22. Pauze
23. Stop
24. Ondertiteling
25. Snel vooruitspoelen
26. Titel
27. Basismap



**Opmerking:** Toetsen niet aangeduid met een cijfer zijn niet actief in de dvd-modus in de DVD-modus.

## Dvd-bedieningstoetsen

U kunt de Dvd, film-Cd, muziek of foto-Cd inhoud bewerken met de correcte toetsen op uw afstandsbediening. Hieronder ziet u de belangrijkste functies van vaak gebruikte toetsen op de afstandsbediening.

Toetsen	EEN DVD AFSPELEN	Film afspelen	Weergave van afbeeldingen	Muziekweergave
▶	Afspelen	Afspelen	Afspelen	Afspelen
	Pauseren	Pauseren	Pauseren	Pauseren
■	Stop	Stop	Stop	Stop
◀◀ / ▶▶	Achterwaarts/ voorwaarts overslaan	Achterwaarts/ voorwaarts overslaan	Vorige/volgende	Vorige/volgende
◀ / ▶	Verschuift het ingezoomde beeld naar links of rechts (indien beschikbaar)			
/	Wijst op een menu-item/ Verschuift het ingezoomde beeld naar onder of naar boven (indien beschikbaar)			
◀◀ / ▶▶	Snel vooruit spoelen / Snel terugspoelen			
ANGLE	Geeft de scène weer vanuit verschillende camerastandpunten (indien beschikbaar)		Wijzig het dia-effect (afhankelijk van de inhoud)	X
C	Wist het cijfer (indien beschikbaar).			
SCHERM (DISPLAY)	Geeft de tijd weer / Geeft het hoofd set-upmenu weer			
INFO	Tijd tellermodus selectie (tijdens het afspelen). Druk herhaaldelijk tussen modi.			
TAAL	Auto-taal		X	X
MENU	Geeft het Tv-menu weer.			
OK / SELECT	Enter/Weergeven/Afspelen			
REPEAT	Geeft de herhaalopties weer.			
RETURN	Keert terug naar het vorige menu (indien beschikbaar).			
ROOT	Keert terug naar het hoofdmenu (indien beschikbaar).			
ZOEKEN MODUS *	Rechtstreekse selectie van scènes of tijd		Selecteert het gewenste bestand.	Selecteert het gewenste bestand.
ONDERTITELING	Ondertiteling aan-uit. Druk herhaaldelijk om te schakelen tussen ondertitelingopties.		X	X
TITLE	Geeft schijfmenu weer (indien beschikbaar)	Geeft schijfmenu weer (indien beschikbaar)	X	X
MENU	Zoomt de foto in. Druk herhaaldelijk om te schakelen tussen zoomopties.			

### Andere functies – Toetsencombinaties (tijdens de weergave)

+ ▶▶	Langzaam voorwaarts
(   + ▶▶) + ◀◀◀◀	Stelt de snelheid in van het langzaam vooruitspoelen
▶▶ + ▶▶	Stelt de snelheid in voor het snel vooruitspoelen
◀◀ + ◀◀	Stelt de snelheid in voor het snel terugspoelen
■ + ■	Bevestigt de stoppen opdracht
+ ▶▶▶	Druk herhaaldelijk op om handmatig vooruit te spoelen.

(\* ) U kunt overschakelen naar de titel door rechtstreeks op de numerieke toetsen in te drukken. U moet 0 indrukken en daarna een cijfertoets om de numerieke titels in te schakelen (voorbeeld: om 5 te selecteren, drukt u op 0 en daarna op 5).

## Algemeen afspelen

### Basisweergave

1. Druk op de aan/uit toets.

2. Breng een Cd in de lader in.

De schijf wordt automatisch geladen en het afspelen begint automatisch als de schijf geen menu's heeft.

Na een paar seconden kan er een menu verschijnen op het TV scherm of de film kan onmiddellijk beginnen na de introductie van de filmonderneming. Dit is afhankelijk van de inhoud van de schijf en kan dus variëren.

**Opmerking:** *Stappen 3 en 4 zijn uitsluitend beschikbaar indien een menu werd opgeslagen op de schijf.*

3. Druk op "▼" / "▲" / ◀ / ▶ of de cijfertoets(en) om de gewenste titel te selecteren.

4. Druk op OK.

De geselecteerde onderdelen worden nu afgespeeld. Het afgespeelde item kan een film zijn, een stil beeld of een andere submenu afhankelijk van de schijf.

### Voor uw informatie:

*Als een actie van een toets verboden is, verschijnt het "⊘" symbool.*

### Opmerkingen bij het Afspelen:

1. U zal geen geluid horen tijdens snel vooruit of terugspoelen.
2. U zult geen geluid horen tijdens de langzame weergave.
3. De functie vertraagd afspelen achteruit is niet beschikbaar.
4. In sommige gevallen wordt de ondertitelingstaal niet onmiddellijk in de geselecteerde ondertitelingstaal veranderd.
5. Als de gewenste taal niet geselecteerd wordt ook al drukt u meerdere malen op de knop, dan betekent dat dat de taal niet beschikbaar is op de schijf.
6. Als de speler opnieuw opgestart wordt of de schijf wordt verwisseld, dan verandert de ondertitelingselectie automatisch naar de oorspronkelijke instellingen.
7. Als er een taal wordt geselecteerd en deze taal is niet ondersteund door de schijf, dan wordt de ondertitelingstaal automatisch de favoriete taal op de schijf.
8. Normaal gesproken werkt deze functie in een bepaalde volgorde, d.w.z. dat u de ondertiteling kunt stopzetten door meerdere malen op deze knop te drukken totdat "Ondertiteling Uit" op het scherm verschijnt.
9. Als de speler opnieuw opgestart wordt of de schijf wordt verwijderd, schakelt de taal automatisch over naar de oorspronkelijke instellingen. Als deze taal niet op de schijf staat, dan wordt alleen de beschikbare taal op de schijf weergegeven.
10. Sommige Dvd's hebben geen hoofd en/of titel menu's.
11. De functie beelden achteruit is niet beschikbaar.
12. Voor uw comfort:

Indien u een poging doet een getal in te toetsen dat groter is dan de totale tijdsduur van de huidige titel verdwijnt het zoekveld en de boodschap "⊘" Input Invalid" verschijnt in de linkerbovenhoek van het scherm.

13. Slide Show is uitgeschakeld als de ZOOM modus actief is.

## DVD probleemoplossen

### De beeldkwaliteit is slecht (DVD)

- Zorg ervoor dat het oppervlak van de DVD schijf niet beschadigd is. (Krassen, vingerafdrukken, etc.)
- Reinig de DVD en probeer opnieuw.

*Zie de instructies in de handleiding van uw schijf over hoe uw schijf correct schoon te maken.*

- Verifieer of de DVD in de schijflade ligt met het label naar boven
- Een vochtige DVD of condensatie kunnen het toestel beïnvloeden. Wacht 1 tot 2 uren in stand-by om het toestel te laten drogen.

### De schijf wordt niet afgespeeld

- Er is geen schijf in het toestel. *Plaats een schijf in de lader.*
- De schijf is op onjuiste wijze geladen.

*Verifieer of de DVD in de schijflade ligt met het label naar boven*

- Incorrect schijftype. De machine kan geen cd-roms, etc. afspelen. De regiocode van de dvd moet overeenstemmen met de speler.

### Verkeerde OSD-taal

- Selecteer de taal in het setup menu.
- De taal voor het geluid of de ondertiteling van een DVD kan niet veranderd worden.
- Er werden geen meertalige audio en/of ondertitelingen op de DVD opgenomen.
- Probeer het geluid of de ondertitels te wijzigen in het titelmenu van de DVD. Bepaalde DVD's laten de gebruiker niet toe deze instellingen te wijzigen zonder het menu van de schijf te gebruiken.
- Deze functies zijn niet beschikbaar op de DVD.

### Geen beeld

- Hebt u op de juiste knoppen van de afstandsbediening gedrukt? Probeer het opnieuw.

### Geen geluid

- Controleer of het volume op een hoorbaar niveau staat.
- Controleer of u het geluid niet per ongeluk heeft uitgeschakeld.





### Vervormd geluid

- Controleer of de bijbehorende instelling voor de luistermodus juist is.

### Als er niets werkt

Indien u bovenstaande oplossingen geprobeerd hebt en niets lijkt te werken, kan u proberen de DVD speler uit te schakelen en opnieuw aan te schakelen. Als het niet zou werken, neemt u contact op met de leverancier of reparateur van de TV-DVD. Probeer nooit een kapotte TV-DVD speler zelf te repareren.

## Opmerkingen over de schijven

Schijftypes (Logo's)	Opslaan Soorten	Speler Lengte	Max. Afspeeltijd	Eigenschappen
	Audio + Video	12 cm	Enkel zijdig; 240 min Dubbel zijdig; 480 min	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD heeft een fantastisch geluid en video door het Dolby Digital en MPEG -2 systeem.</li> <li>Verschillende scherm- en geluidsfuncties. kunnen eenvoudig geselecteerd worden via het menu op het scherm.</li> </ul>
	Audio	12 cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Een LP wordt opgenomen als een analoog signaal met meer vervorming. CD is recorded as a Digital Signal with better audio quality, less distortion and less deterioration of audio quality over time.</li> </ul>
	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	Het hang af van de MP3 kwaliteit	<ul style="list-style-type: none"> <li>MP3 wordt opgenomen als een digitaal signaal met een betere geluidskwaliteit, minder vervorming en de geluidskwaliteit gaat minder snel achteruit na verloop van tijd.</li> </ul>
	Video (stilstaand beeld)	12 cm	Het hang af van de JPEG kwaliteit	<ul style="list-style-type: none"> <li>JPEG is opgeslagen als digitaal signaal met een betere beeldkwaliteit na verloop van tijd.</li> </ul>

Voor een correcte werking mag u uitsluitend 12cm disks gebruiken.

## Specificaties

<b>Soorten ondersteunde schijven</b>	<b>DVD:</b> SS/SL 4.7" (DVD-5) SS/DL 4.7" (DVD-9) DS/SL 4.7" (DVD-10) DS/DL 4.7" (DVD-18)	CD-DA CD-R CD-RW MP-3/JPEG
<b>Videotype</b>	MPEG-2 Video Standard Decoding (MPEG -1 ondersteund) Full-Screen Videodisplay van 720 x 576 (PAL) & 720 x 480 (NTSC) pixels 50 en 60 Hz beeldverhoudingen (PAL-NTSC) Digital bit-stream processing rate tot 108 Mbits/sec Lijnresolutie meer dan 500 lijnen.	
<b>Soort Audio</b>	MPEG Multichannel Decoding LPCM	
<b>Geluidsuitgang</b>	<b>Analoge Outputs:</b> 24 bit /48, 44.1kHz down-sampling DAC	

## PC-invoer normale weergavemodi

Onderstaande tabel is een illustratie van een aantal van de normale video schermmodi. Het is mogelijk dat uw TV niet alle resoluties ondersteunt. Uw TV ondersteunt tot 1920x1080.

Inhoudsopgave	Resolutie	Frequentie
1	1024x768	60 Hz
2	1280x768	60 Hz
3	1360x768	60 Hz
4	800x600	56 Hz
5	800x600	60 Hz
6	1024x768	66 Hz
7	1280x1024	60 Hz
8	1280x960	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

## AV en HDMI- signaal compatibiliteit

Bron	Ondersteunde signalen	Beschikbaar	
EXT (SCART)	PAL 50/60	O	
	NTSC 60	O	
	RGB 50	O	
	RGB 60	O	
Zijde AV	PAL 50/60	O	
	NTSC 60	O	
PC/ YPbPr	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz, 60Hz	O
	1080I	50Hz, 60Hz	O
	1080P	50Hz, 60Hz	O
HDMI1	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz, 60Hz	O
	1080I	50Hz, 60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz	O
		30Hz, 50Hz, 60Hz	

(X: Niet beschikbaar, O: Beschikbaar)

In bepaalde gevallen kan een signaal op de tv incorrect worden weergegeven. Het probleem kan een onverenigbaarheid zijn met de standaarden van het brontoestel (DVD, set-top-box, etc.) Indien een dergelijk probleem zich voordoet, neemt u contact op met uw verdeler en de fabrikant van het bronmateriaal.

## Ondersteunde bestandsformaten voor de USB-modus

Media	Bestandsextensie	Indeling		Opmerkingen (Maximum resolutie/Bitrate etc.)
		Video	Audio	
Film	mpg, mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1: 768x576 @30P MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	vob	MPEG2		1920x1080 @ 30P
	mp4	MPEG4, Xvid, H.264		
	mkv	H.264, MPEG4, VC-1		
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264		
		flv	H.264/VP6/Sorenson	
	3gp	MPEG4, H.264		1920x1080 @ 30P
Muziek	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) 32K, 44.1K, 48k Hz, 16K, 22.05K, 24K Hz, 8K, 11.025K, 12K Hz (Sampling rate)
Foto	.jpg .jpeg	Basislijn JPEG	-	max WxH = 17000x10000 4147200bytes
	.	Progressieve JPEG	-	max WxH = 4000x4000 3840000bytes
	.bmp	-	-	max WxH = 5760x4096 3840000bytes
Ondertiteling	.sub .srt	-	-	-

## De TV inschakelen door gebruik van 12 volt

1. Sluit de sigarettenaansteker kabel aan op de sigarettenaansteker aansluiting van uw wagen of een kabel met clips op de accu van de wagen. Zorg ervoor dat u de correcte polariteit respecteert.
2. Sluit de andere zijde van de 12 voltkabel aan op de DC12 aansluiting op de achterzijde van de TV.
3. Druk op de "⏻" toets, P+ / P- of een numerieke toets op de afstandsbediening of druk op de "⏻" toets, **-P/CH of P/CH+** toets op de TV. De tv schakelt in (optioneel).
4. Stel voor beste beeld via antennepositie in of stel de tv kanalen indien nodig opnieuw in .

### de TV uitschakelen

5. Druk op de "⏻" toets van de afstandsbediening of de "⏻" toets van de TV om de TV over te schakelen naar stand-by modus.
6. Koppel de kabelconnectoren en stroomstekkers los.






## Índice

Instrucciones de seguridad.....	88
Primeros pasos.....	90
Notificaciones y Características y Accesorios .....	90
Funciones .....	90
Conexión del cable de alimentación .....	91
Mando a distancia .....	92
Conexiones.....	93
Encendido/apagado del televisor .....	94
Instalación Inicial .....	94
Lectura de medios a través de la entrada USB.....	95
Grabación de un programa.....	95
Grabación de cambio de hora .....	96
Grabación instantánea .....	96
Ver los programas grabados .....	96
Menú del Explorador multimedia.....	97
Menú rápido.....	97
Opciones y funciones del menú del televisor .....	98
Lista de canales.....	101
El uso de la lista de canales.....	101
Configuración de los ajustes de control parental.....	101
Guía de Programación Electrónica (EPG).....	101
Actualización de Software .....	101
Solución de problemas y consejos.....	102
Modo DVD .....	103
Notas sobre los discos .....	103
Aviso de licencia.....	103
Cómo Ver un DVD.....	103
Botones del Panel de control del DVD .....	104
Descripción general del mando a distancia.....	104
Funcionamiento General .....	105
Funcionamiento General.....	107
Solución de problemas de DVD .....	107
Discos compatibles.....	108
Especificaciones.....	108
Modos habituales de visualización de entrada de PC .....	109
Formatos de ficheros admitidos en modo USB ..	109
Compatibilidad con Señales AV y HDMI .....	109
MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TV PORTÁTIL.....	110

## Instrucciones de seguridad

	<b>PRECAUCIÓN</b> RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR	
<b>ATENCIÓN:</b> PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO RETIRE LA TAPA (O EL PANEL TRASERO). NO PODRÁ REPARAR NINGUNA DE LAS PIEZAS DEL INTERIOR. PONGASE EN CONTACTO CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.		

**Si hace funcionar el televisor en condiciones ambientales extremas, éste puede resultar dañado.**



Desenchufe el televisor de la corriente, en caso de tormenta eléctrica, o si no lo va a utilizar durante mucho tiempo (por ejemplo, si marcha de vacaciones). El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad y, por lo tanto, siempre debe estar accesible.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en el manual que se suministra con el aparato.

**Nota:** Para poder utilizar las funciones correspondientes, siga las instrucciones que se ven en la pantalla.

**IMPORTANTE - Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar o encender el televisor.**

**ADVERTENCIA:** No permita nunca que ninguna persona (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezca de experiencia o conocimientos, pueda utilizar ningún aparato eléctrico sin vigilancia.






- Para ventilar el equipo, deje un espacio libre de al menos 10 cm a su alrededor.
- No cubra las ranuras de ventilación con periódicos, manteles, cortinas, alfombras, ni similares.
- **NO** coloque el televisor sobre superficies resbaladizas ni inestables, o podría caer al suelo.
- Este aparato sólo se puede usar en climas moderados.
- Se debe poder acceder fácilmente al cable de corriente. **No** coloque el televisor, ni ningún mueble o similar sobre el cable de corriente, ni lo pise. Un cable dañado puede causar un incendio o provocarle una descarga eléctrica. Agarre el cable de corriente por la clavija del enchufe y **no** desenchufe el televisor tirando del mismo. No toque nunca el cable con las manos mojadas, pues podría causar un cortocircuito o sufrir una descarga eléctrica. No haga nunca un nudo en el cable ni lo empalme con otros cables. Si el cable de corriente está dañado, debe acudir al fabricante, distribuidor, servicio técnico o similares personas autorizadas, para poder repararlo y evitar así cualquier peligro.
- **No** utilice este aparato en lugares húmedos o mojados. No lo exponga a líquidos. Evite cualquier salpicadura o derrame de líquidos sobre el aparato. No coloque sobre el televisor ningún recipiente con líquido, como jarrones y similares. En caso de que algún líquido se introduzca en el interior del televisor, desenchúfelo y contacte con personal técnico para que lo revise antes de encenderlo de nuevo.
- **No** exponga el televisor a la luz solar directa ni a ninguna otra fuente de calor.
- No coloque el televisor cerca de llamas vivas o fuentes de calor intenso, como por ejemplo un radiador eléctrico.
- Un nivel excesivo de volumen en los auriculares puede provocarle la pérdida de capacidad



- No coloque fuentes de llamas vivas, como por ejemplo velas encendidas, encima del televisor.
- En caso de instalar el televisor en la pared, y a fin de evitar cualquier lesión, deberá hacerlo correctamente y según las instrucciones de instalación (si la opción está disponible).
- En ocasiones pueden aparecer en la pantalla unos pocos píxeles inactivos, como puntos fijos de color azul, verde o rojo. Tenga en cuenta que esto no afecta al funcionamiento del aparato. Tenga cuidado de no rallar la pantalla con las uñas ni con ningún otro objeto.
- Antes de limpiar el televisor, desenchúfelo de la toma de corriente. Utilice un paño suave y seco para la limpieza.

**ATENCIÓN:** Cambie las pilas correctamente; una colocación incorrecta supone un riesgo de explosión. Cambie las pilas viejas por otras del mismo tipo o de un tipo equivalente.

No mezcle nunca pilas nuevas con pilas viejas o gastadas. Respete la polaridad correcta de las pilas (+ y -) cuando las coloque. Saque las pilas viejas o gastadas del aparato. Deseche las pilas de forma segura y ecológica. Por ello, y con el fin de proteger el medioambiente, tirelas a contenedores específicos para su recogida (puede contactar con el distribuidor para más información).

 Advertencia	Riesgo de lesiones graves o muerte
 Existe el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.	Riesgo de tensión o corriente peligrosa
 Precaución	Riesgo de lesiones o daños materiales
 Importante	El sistema opera correctamente
 Aviso	Notas adicionales marcadas

**Asegúrese de conectar a tierra correctamente la conexión.**

Conecte el terminal de tierra del adaptador de corriente alterna con el terminal de tierra de la toma de corriente mediante el cable de alimentación suministrado. Si el enchufe suministrado no se corresponde con su toma de corriente, póngase en contacto con un técnico electricista para la sustitución de la toma de corriente.



Conecte correctamente el cable de toma de tierra.

## Primeros pasos

### Notificaciones y Características y Accesorios

#### Información relacionada con el medio ambiente

Este televisor está diseñado para consumir menos energía en un intento por proteger el medio ambiente. Con el fin de reducir efectivamente el consumo de energía eléctrica, debe seguir los siguientes pasos:

Si se establece el modo de ahorro de energía a **Eco**, el televisor entrará en modo de ahorro de energía. El modo de ahorro de energía se encuentra en el nivel del sub-menú 'Imagen' en el menú principal. Tenga en cuenta que algunos ajustes de imagen no se pueden cambiar.

Si se selecciona la opción "Imagen con discapacidad", el mensaje "**la pantalla se apagará en 15 segundos**" aparecerá en la pantalla. Seleccione la opción **CONTINUAR** y oprima **OK** para continuar. La pantalla se apagará automáticamente.

Apague el televisor y desconéctelo cuando no esté en uso. Esta buena práctica también le ayudará a economizar energía.

#### Avisos de modo en espera


1. Si el televisor no recibe ninguna señal de entrada (una antena o una fuente HDMI, por ejemplo) durante 5 minutos, entrará en modo de espera. La próxima vez que se encienda, aparecerá el siguiente mensaje: "**Modo en espera por falta de señal**" Pulse **OK** para continuar.
2. Si el televisor permanece inactivo durante 4 horas, entrará en el modo de espera. La próxima vez que se encienda, aparecerá el siguiente mensaje: "**Modo en espera por falta de señal**" Pulse **OK** para continuar.

#### Funciones

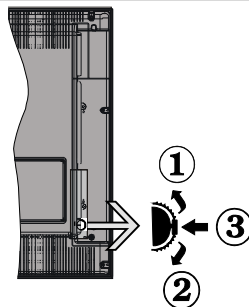
- Televisión en color con mando a distancia.
- Televisor digital/cable/satélite completamente incorporados (DVB-T/C/S-S2)
- Opción de instalación de Fransat
- Los puertos HDMI son para los dispositivos con conectores HDMI.
- Puertos USB.(con función de grabadora de vídeo digital)
- Menú de opciones OSD.
- Enchufe conector para dispositivos externos (cámara de vídeo, juegos de vídeo, reproductor de audio, etc)
- Sistema de sonido estéreo.
- Teletexto.
- Enchufe de auriculares.
- Sistema de configuración automática.

- Configuración manual.
- Apagado automático que se puede establecer entre 2 a 6 horas como máximo sin utilizar el mando a distancia.
- Apagado programable.
- Bloqueo de control parental
- Apagado automático de sonido cuando no hay transmisión.
- Vídeo NTSC.
- AVL (Límite de volumen automático)
- Sintonizador PLL (Búsqueda de Frecuencia).
- Puerto PC con la función Plug & Play.
- Función "Plug&Play" para Windows 98,) ME, 2000, XP, Vista.
- Modo de Juego (opcional)

#### Accesorios incluidos

- Mando a distancia
- Manual de usuario
- Las pilas no están disponibles
- Entrada de alimentación a 12V CC\_ adaptador 
- Car plug.

#### Botón de control y funcionamiento del TV



1. Anterior
2. Siguiente
3. Selección de comando Programa / Volumen / AV / Modo en espera

El botón hace que sea posible controlar las funciones "**Volumen**" / "**Programa**" / "**Fuente**" y habilitar el modo de espera en el televisor.

**Para ajustar el volumen** : Aumente el volumen pulsando el **botón Arriba**. Reduce el volumen pulsando el **botón Abajo**.

**Para cambiar de canal**: Presione el centro del botón para obtener información sobre el canal que aparece en la pantalla. Navegue a través de los canales almacenados pulsando el botón **Arriba** o **Abajo**.

**Para cambiar la fuente :** Presione el centro del botón de la lista de fuentes que aparece en la pantalla. Navegue a través de los canales almacenados pulsando el botón **Arriba** o **Abajo**.

**Apagado del Televisor:** Pulse y mantenga pulsado el centro del botón **Abajo** durante unos segundos hasta que el televisor entre en modo en espera.

### Instalación de las pilas en el mando a distancia

Levante la tapa trasera del mando y tire suavemente hacia arriba. Coloque dos pilas **AAA**. Asegúrese de que las polaridades + y - coinciden con los polos de las pilas en el compartimento, (siga la polaridad correcta). Coloque la cubierta de vuelta en su lugar.

No mezcle nunca pilas nuevas con pilas viejas o gastadas, o pilas de tipos distintos.

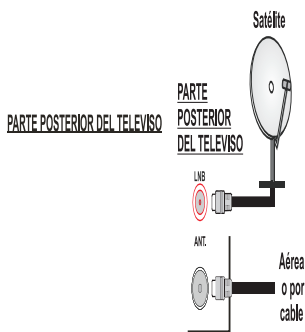


### Conexión del cable de alimentación

**IMPORTANTE:** El televisor est Para ello deber Conecte el aparato a una red eléctrica con una tensión de 110-240 AC a 50/60 Hz. Después de desembalar, permita que el televisor esté a temperatura ambiente antes de conectarlo al suministro eléctrico.

### Conexión de la Antena

Conecte la antena o el conector de TV por cable a la ENTRADA DE ANTENA (ANT) o enchufe el satélite a la ENTRADA POR SATÉLITE (LNB) situada en la parte posterior del televisor.



### Notificación

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

### FABRICADO BAJO LICENCIA

“Dolby” y el logotipo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.



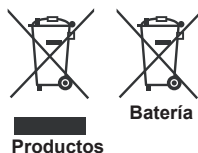
HDMI, el logotipo de HDMI y High Definition Multimedia Interface (interfaz multimedia de alta definición) son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing LLC.



### Información aplicable a los usuarios en relación con la eliminación de aparatos y baterías viejas [sólo Unión Europea]

Este símbolo indica que el equipo no debe desecharse con la basura doméstica. Si tiene que desechar el televisor o las baterías, considere el uso de los sistemas de recolección o de la infraestructura adecuada para el reciclaje.

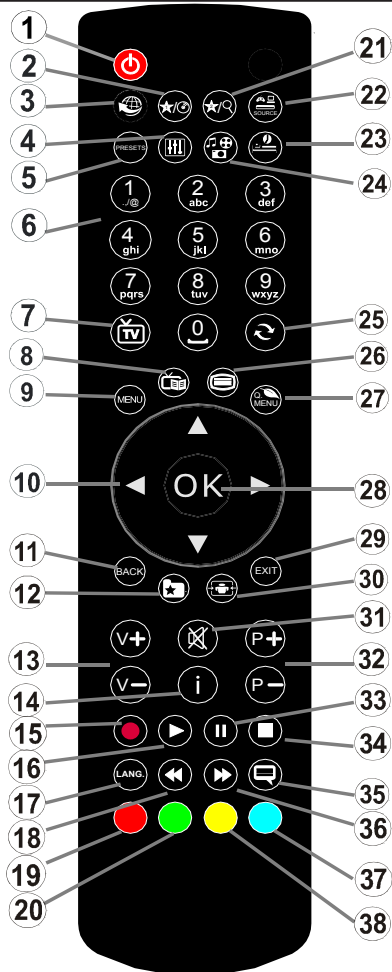
**Nota:** El signo Pb inscrito en las pilas indica que contienen plomo.



### Detalles técnicos

<b>TV Frecuencia (sintonizador)</b>	VHF (BANDA I/III), UHF (BANDA U), HIPERBANDA
<b>Número de canales memorables</b>	10000
<b>Formato de sonido</b>	German +Sonido Nicam estéreo
<b>Menú en pantalla</b>	Ayuda en pantalla
<b>Toma de entrada de RF</b>	75 Ohms (sin equilibrar)
<b>Voltaje de funcionamiento:</b>	110-240V ~, 50/60HZ
<b>Potencia De Salida De Audio (WRMS.) (10% THD)</b>	2 x 2,5 WRMS
<b>Consumo</b>	45W (max)
<b>Consumo en modo en espera</b>	1 W (max)
<b>Peso de la base</b>	3,30 kg
<b>Dimensiones AxAxF (con soporte)</b>	134 x 473 x 328 mm
<b>Dimensiones AxAxF (sin soporte)</b>	55 x 473 x 294 mm
<b>Temperatura y humedad de funcionamiento</b>	0°C hasta 40°C, 85% Humedad max

## Mando a distancia










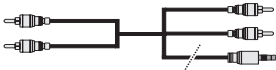














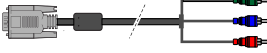



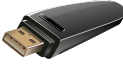
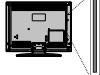




### Cómo usar Mi botón 1


Cuando esté en la fuente, canal o enlace deseado, presione MI BOTÓN 1 por cinco segundos, hasta que se muestre en la pantalla el mensaje "MI BOTÓN SE HA PROGRAMADO". Este mensaje confirma que la opción MI botón seleccionado está ahora asociada a la función seleccionada.

### Cómo usar Mi botón 2

Cuando esté en la fuente, canal o enlace deseado, presione MI BOTÓN 2 por cinco segundos, hasta que se muestre en la pantalla el mensaje "MI BOTÓN SE HA PROGRAMADO". Este mensaje confirma que la opción MI botón seleccionado está ahora asociada a la función seleccionada.

1. Modo de espera
2. Mi botón 1 :
3. Sin función
4. Selección de memoria del ecualizador
5. Selección del modo de imagen
6. Botones digitales
7. Volver al modo TV
8. Guía de Programación Electrónica (EPG)
9. Menú
10. Buscar botones (Anterior/Siguiente/Izquierdo/ (derecho - Subpágina TXT)
11. Atrás
12. Favoritos
13. Incrementar / Reducir volumen
14. Información
15. Grabar un programa
16. Leer
17. Selección de idiomas
18. Rápida recuperación
19. Botón rojo / página anterior IDTV
20. Botón verde / siguiente página IDTV
21. Mi botón 2 :
22. Selección de fuente
23. Temporizador de espera (SLEEP)
24. Navegador multimedia
25. Regresar al canal anterior
26. Teletexto.
27. Q. menú
28. OK / Seleccionar / Pausa / Lista de nombres (Modo DTV)
29. Salir / Regresar / Página de índice (en el modo TXT)
30. Formato Imágen
31. Silencio (mute)
32. Canal siguiente/anterior
33. Pausa
34. Detener
35. Subtít.
36. Avance rápido
37. Sin función
38. Sin función

Conector	Tipo	Sin cable o accesorio suministrado	Dispositivo
	Dispositivo externo Conexión (atrás)		
	VGA Conexión (atrás)		
AV LATERAL 	PC/YPBPR audio Conexión (lateral)	 YPBPR Conexiones De Audio (no incluido)	
	HDMI Conexión (atrás)		
 SPDIF	SPDIF Conexión (atrás)		
AV LATERAL 	AV lateral Audio/Vídeo Conexión (lateral)	 (no incluido)	
AURICULARES 	Auriculares Conexión (lateral)		
	YPbPr Vídeo Conexión (atrás)		
USB 	USB Conexión (lateral)		
	CI Conexión (lateral)		
12V  DC IN	Entrada de alimentación a 12V CC		

 Usted puede usar un cable YPbPr compatible con VGA (no incluido) para activar la señal de YPbPr a través del puerto VGA. |Usted ya no podrá utilizar VGA y YPbPr simultáneamente. | Para el puerto YPBR o PC, usted tiene que conectar la salida de audio del dispositivo a la entrada AV de audio del televisor. |Cuando un dispositivo externo conectado a la toma IN de la TV, el televisor pasará al modo AV automáticamente cuando se enciende el dispositivo externo. |Cuando está en el modo digital (sintonizador, USB, HDMI) no tendrá salida de señal de audio y vídeo a través del enchufe del conector. |Si utiliza un kit de montaje en pared, un, es recomendable conectar todos los cables antes de fijar su televisor al kit |Inserte o elimine el módulo CI solo si el televisor está apagado. Consulte el manual de instrucciones del módulo para obtener más información sobre la configuración.

#### Encendido/apagado del televisor

#### Encendido/apagado del televisor

Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente de 110-240V ~ 50/60 Hz.

Para encender el televisor desde el modo de espera puede hacerlo de la siguientes maneras:

- Pulse el botón "⏻", **P+** / **P-** o un botón numérico del mando a distancia,
- Pulse el botón lateral de función hasta que el televisor salga del modo de espera.

#### Poner el televisor en modo de espera

Pulse el "⏻" botón en el mando a distancia o el botón de multi-función a un lado del televisor hasta que el televisor entre en modo de espera.

#### Para apagar el televisor por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

**Nota:** Cuando un televisor esté en **modo en espera**, el indicador luminoso parpadeará para indicar que las opciones como **búsqueda del modo en espera**, **descarga automática** o **Temporizador** están activas. El LED también puede parpadear cuando se enciende el televisor desde el **modo en espera**.

#### Instalación Inicial

**NOTA:** Si usted va a realizar la instalación de FRANSAT, inserte la tarjeta FRANSAT (opcional) en la terminal de acceso condicional de su televisor antes de encender su TV.

Cuando encienda el televisor por primera vez, aparecerá el menú de selección de idioma. Seleccione el idioma que desee y pulse **OK**.

Aparece la pantalla de Instalación por primera vez (FTI) durante la primera instalación. Establezca sus preferencias con los botones de navegación. Cuando haya terminado, pulse **Aceptar** para continuar.

**IMPORTANTE:** Si escoge Francés o Italiano como una alternativa, aparecerá el menú del código PIN y deberá ingresar un código de 4 dígitos para entrar. Usted no será capaz de utilizar 0000 como código (se recomienda anotar este código en su manual de instrucciones para que pueda recordarlo cuando necesite usarlo). Introduzca un código PIN y confirme introduciéndolo de nuevo. Pulse el botón **OK** para continuar.

**ADVERTENCIA:** Cuando se le pida que introduzca un código PIN para acceder a un elemento de menú, usted tiene que utilizar el código que se establece durante la primera instalación. Si se olvida de dicho código, utilice el código principal **4725**.

Se mostrará una pantalla de diálogo que pide activar el control parental. Si selecciona **Sí**, se mostrarán las opciones de restricción parental. Configure a la forma deseada y pulse **Aceptar** cuando haya terminado. Si no desea activar las restricciones parentales seleccione **NO** y pulse **Aceptar** para avanzar.


#### Modo Demo

Si desea utilizar el televisor dentro de una casa, se recomienda seleccionar el modo de casa.

Si elige el modo de tienda, tendrá que confirmar su elección.

#### Elegir el modo de receptor de TV

Usted tendrá que elegir el modo de recepción, la antena o el cable. Si escoge la opción **ANTENA** en la pantalla **Tipo de búsqueda**, la televisión digital buscará emisiones terrestres digitales.

 **NOTA:** Puede pulsar el botón **MENU** para cancelar la operación.

Una vez que todos los canales disponibles se han guardado, aparecerá la lista de los canales en la pantalla. Si usted encuentra dichos canales interesante, según el LCN (\*), seleccione **Sí** y pulse **OK**.

Pulse el botón de **MENU** para salir de la lista de canales y ver la televisión.

(\*) LCN Número Lógico de Canal Sistema de número de canal que muestra los canales en el orden establecido por los organismos gubernamentales.

#### Instalación del cable

Si selecciona la opción **CABLE** y pulsa el botón **OK** en el mando a distancia. Puede ajustar las frecuencias manualmente o presionar **OK** para iniciar una búsqueda automática.

**Nota:** La duración de la búsqueda dependerá de la zona de búsqueda seleccionada.

#### Para volver a cargar la lista FST

Pulse el botón de Menú en el mando a distancia y seleccione **Instalar** y **Volver** a sintonizar desde el menú principal. Pulse **OK** para entrar. El primer artículo es nombrado de acuerdo con el proveedor de servicio de satélite digital en su país. Resalte y pulse el botón **OK**. En la siguiente pantalla seleccione **Búsqueda automática de canales** y pulse **OK**. Seleccione la lista **HD** o **SD** desde la siguiente pantalla y pulse **OK** para iniciar la búsqueda. Espere hasta que la búsqueda haya terminado. Ahora la lista ha sido actualizada.

## Instalación de Satélite

### Instalación de Fransat

Si selecciona la instalación del **SATÉLITE**, aparecerá un menú en el primer lugar que le solicitará que confirme la instalación de Fransat.

Seleccione **SÍ** si desea realizar la instalación de Fransat. Seleccione **NO** para saltar este paso.

Si selecciona Sí, se mostrarán las opciones de instalación de Fransat .

**Búsqueda Automática de Canales:** Seleccione esta opción para realizar la instalación automática de Fransat.

**Búsqueda manual de canales:** Seleccione esta opción para configurar manualmente.

Pulse **OK** para seguir. La instalación de Fransat se realizará y las transmisiones serán almacenadas (si están disponibles).

Si no se selecciona la instalación Fransat, puede continuar con la instalación normal del satélite y ver los canales satelitales.

Si selecciona **Satélite** en la pantalla de **Tipo de Búsqueda**, podrá configurar un satélite para poder ver canales de televisión por satélite. Cuando seleccione esta opción, se mostrará el menú **Tipo de Antena**.

Existen tres tipos de selección de antena. Puede seleccionar el **Tipo de Antena** como **Directa**, **Unicable** o **Interruptor DiSEqC** mediante los botones “◀” o “▶”.

**Directa:** Si usted tiene un solo receptor y una antena parabólica directa, seleccione este tipo de antena. Después de seleccionar **Directa**, se mostrará otra pantalla de menú. Seleccione un satélite disponible y pulse **OK** para buscar servicios.

**Unicable:** Si usted tiene un solo receptor y un sistema de unicable, seleccione este tipo de antena. Pulse **OK** para continuar. Configure las opciones siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla. Pulse **OK** para buscar servicios.

**Interruptor DiSEqC:** Si usted tiene varios discos de satélite y un **Interruptor DiSEqC**, seleccione este tipo de antena. Después de seleccionar el **Interruptor DiSEqC**, se mostrará otra pantalla de menú. Puede fijar sus opciones de **DiSEqC** (si están disponibles). Pulse el botón **VERDE** para buscar todos los satélites o pulse el botón **AMARILLO** para buscar solo el satélite resaltado. Para guardar y salir pulse el botón **OK**.

## Lectura de medios a través de la entrada USB

*Puede conectar discos duros externos (discos duros con o sin cables externos de energía, dependiendo del voltaje) o un puerto USB a su TV a través de sus puertos USB del televisor.*

**¡IMPORTANTE!** Realice una copia de seguridad de sus archivos antes de realizar cualquier conexión al televisor. Tenga en cuenta que el fabricante no se hace responsable si hay archivos dañados o datos perdidos. Algunos tipos de dispositivos USB (reproductores de MP3, por ejemplo) o “discos duros USB / tarjetas de memoria” “pueden ser incompatibles con este televisor. El televisor admite los formatos FAT32 y NTFS para discos. Sin embargo, **no podrá grabar con discos formateados con NTFS.**

Si la capacidad de su disco duro está por encima de 1TO, puede experimentar algunos problemas con el formato. Evite desconectar el lector de forma rápida después de insertarlo en el puerto USB del televisor. Esto puede dañar físicamente al lector USB y el dispositivo USB en sí. Nunca quite el USB mientras se está leyendo un archivo.

## Grabación de un programa

**¡IMPORTANTE:** Cuando se utiliza un nuevo lector de disco duro USB, es aconsejable primero el formato de disco utilizando la opción “**Formatear disco**” de su televisor.

**Nota:** Para grabar un programa, primero tiene que conectar un dispositivo USB 2.0 compatible por lo menos, si no se le presentará un mensaje de error, a la televisión, de que lo ha apagado antes de esta. A continuación, encienda el televisor para permitir la función de grabación.

Para utilizar la función de grabación, debe conectar un dispositivo USB o un disco duro externo al televisor. El dispositivo USB conectado debe tener una capacidad de 1 GB, al menos. Se recomienda usar un dispositivo 4 Go.

**Nota:** Los programas grabados se guardan en su dispositivo USB. Puede “**copiar**” estas grabaciones en una computadora si así lo desea. Sin embargo, sólo se pueden leer en su televisor.

**Nota:** No puede grabar transmisiones de radio. La duración máxima de una grabación es ilimitada. Durante la grabación simultánea (cambio de hora) puede producirse un vacío de imagen y sonido.

Los programas que se graben se dividirán en particiones de 4GB.

Si la velocidad de grabación del dispositivo USB conectado es insuficiente, la grabación puede fallar y la opción de cambio de hora podría no estar disponible.

Como tal, es aconsejable utilizar dispositivos USB que sean compatibles con HD.



Evite desconectar su dispositivo USB durante la grabación. Si lo hace podría dañar el dispositivo.

Es posible tener varias particiones en el dispositivo (máximo 2). El televisor puede soportar un máximo de dos particiones diferentes. La primera partición del disco USB será usada por la función de grabación (PVR).

Debido a algunos problemas con la antena, no será posible grabar algunos datos de la señal. Además, las imágenes pueden ser borrosas durante la reproducción.

Los botones de **Grabación, Reproducción, Pausa, Visualización** (para PlaylistDialog) no están activados en el modo Teletexto. Si una grabación comienza desde el temporizador cuando el teletexto está activo, este último se desactivará automáticamente. El Teletexto no funciona en el modo multimedia.

### Grabación de cambio de hora

Pulse el botón **⏸** (PAUSA) mientras ve un programa para intercambiar al modo de reproducción retardada. Cuando se utiliza este modo, el programa se detiene y la grabación continúa.

Pulse el botón **▶** (REPRODUCIR) otra vez para ver el programa en pausa. Pulse el botón **ALTO** para detener la grabación y regresar a la transmisión de tiempo real

**Nota:** Esta función no está disponible en modo de radio. Usted puede utilizar el avance rápido / botones de rebobinado rápido para navegar.

**Nota:** No puede usar los botones de avance rápido y retroceso rápido si no está en modo reproducción.

### Grabación instantánea

Pulse el botón **●** (GRABAR) para iniciar la grabación instantánea de un programa mientras se está viendo. La grabación se realiza en base a EPG. Puede pulsar el botón **●** (GRABAR) del mando a distancia de nuevo para poder grabar el siguiente programa de la EPG (Guía electrónica de programación). En este caso, los programas previstos para la grabación se mostrará en la pantalla. Pulse **■** (PARAR) para cancelar la grabación instantánea.

**Nota:** En el modo de grabación instantánea, no se puede cambiar de canal o ver una fuente distinta de la que se está grabando. Mientras se graba un programa o durante el timeshifting, un mensaje de advertencia aparece en la pantalla si la velocidad del dispositivo USB no es suficiente.

### Ver los programas grabados

Seleccione la opción **Grabaciones en la biblioteca** debajo del menú **navegador multimedia browser**. Seleccione una de las grabaciones en la lista. Pulse el botón **OK** para ver las **Opciones de Reproducción**. Seleccione una opción y pulse **OK**

*Nota:* La pantalla del menú principal y los submenús no están disponibles durante la reproducción de grabaciones.

Pulse la tecla **■** (PARAR) para detener la reproducción y regresar a la Biblioteca de Grabaciones.

### Avance lento

Si mientras está viendo un programa grabado pulsa el botón **⏪** (PAUSA), la opción de avance lento estará disponible. Puede usar el botón **▶▶** para el avance lento. Para modificar la velocidad de avance lento, pulse el botón **▶▶▶**.

### Ajustes de grabación

Seleccione la opción **Ajustes de grabación** en el menú **Ajustes** para configurar los parámetros de grabación.

**Formatear disco:** Puede utilizar la opción de formato de disco para formatear el disco USB conectado. A continuación, se le pedirá a su código PIN.

**El código PIN predeterminado puede variar en función del país seleccionado.**

Si se requiere de un código PIN para mostrar una opción de menú, introduzca uno de los siguientes códigos: 4725. 0000 o 1234.







**IMPORTANTE:** Tenga en cuenta que todos los datos en el dispositivo USB se perderán y el dispositivo será formateado usando FAT32. También, si el dispositivo USB no funciona correctamente, puede intentar darle formato. En la mayoría de los casos, el formato del dispositivo USB resuelve el problema sin embargo, TODOS los datos contenidos en el disco USB se pierden en la misma situación.

**Nota:** Si el mensaje "USB demasiado lento" aparece en la pantalla al comienzo de la grabación, intente iniciar de nuevo la grabación. Si aparece el mismo mensaje de error, es posible que el disco USB no tenga la velocidad necesaria. Intente conectar otro disco USB.

## Menú del Explorador multimedia

Usted puede ver los archivos de imagen, música y vídeo almacenados en un dispositivo USB mediante la conexión de este dispositivo a su televisor. Conecte un disco USB a la entrada ubicada en los puertos laterales del televisor. Para los archivos de vídeo, fotos y música, se puede acceder a un submenú de configuración (imagen, sonido y otros) pulsando el botón **MENÚ**. Esta función no funciona con grabaciones hechas en el televisor. Al pulsar el botón **MENU** de nuevo se la pantalla desaparece. Puede configurar las preferencias de su navegador de medios a través de su menú de configuración.

### *Funcionamiento del modo Aleatorio/ Repetir*

Inicie la reproducción con  y active  y	El televisor lee el siguiente archivo y cierra la lista.
Inicie la reproducción con  y active  y	La misma carpeta se leerá repetidamente.
Arranque la reproducción con  y active  y	Las carpetas pertinentes se leerán aleatoriamente.

## Menú rápido

El menú de **parámetros rápidos** aseguran un acceso rápido a ciertas opciones. Este menú incluye el modo **Economía de energía**, **modo Imágen**, ajustes del equalizador, favoritos y opciones de apagado programado. Pulse el botón del **Q.MENU** del mando a distancia para visualizar el menú rápido. Vea capítulos siguientes para detalles de listado de funciones.

Contenido del menú	
<b>Ecuilizador</b>	Puede editar el modo de imagen de acuerdo con sus preferencias y demandas. El modo <b>Imagen</b> se puede establecer en una de estas opciones : <b>Cine, Juego, Dinámico y Natural.</b>
<b>Contraste</b>	Configura los valores de iluminación y oscuridad de la pantalla.
<b>Brillo</b>	Controla el brillo de la pantalla.
<b>Nitidez</b>	Define la nitidez de los objetos en la pantalla.
<b>Color</b>	Ajusta los valores de matiz de los colores.
<b>Modo de ahorro energético</b>	Si escoge el <b>modo de Ahorro energético</b> fijado en Eco, puede activar o desactivar la pantalla. (Cuando el modo es <b>Dinámico</b> , el modo de <b>Ahorro energético</b> fijado a Eco es desactivado automáticamente.)
<b>Retroiluminación (opcional)</b>	Este parámetro controla el nivel de luz de fondo. La función de luz de fondo estará inactivo si el <b>modo de Ahorro energético</b> está fijado a Eco. El <b>modo de Retroiluminación</b> no puede ser activado en modo <b>VGA Navegador multimedia</b> o cuando el <b>modo Imagen</b> es definido en el Juego.
<b>Reducción de ruido</b>	Si la señal de emisión es débil y la imagen con ruido, utilice la función de reducción de ruido <b>para reducir la intensidad del ruido.</b>
Ajustes Avanzados	
<b>Contraste Dinámico</b>	Se puede ajustar la relación de contraste dinámico a su conveniencia.
<b>Temperatura de Color</b>	Configura el tono deseado.
<b>Acercamiento de imagen</b>	Ajusta el tamaño de las imágenes en el menú de acercamiento de imágenes. <i>Nota: Auto (Sólo disponible en modo euroconector con el 8º pin del euroconector cambiando de alto voltaje/ bajo voltaje)</i>
<b>HDMI True Black (opcional)</b>	Cuando usted mira la televisión desde la fuente HDMI, esta opción está visible en el menú de ajuste de imagen. Puede usar esta opción para aumentar imagen oscurecida.
<b>Modo Filme</b>	Las películas se graban con un número fotogramas por segundo distinto al de los programas de televisión. Active esta función cuando esté viendo películas con el fin de visualizar mejor las imágenes aceleradas.
<b>Tono de Piel</b>	La función de tono de la piel puede ser editado entre -5 y 5.
<b>Edición de color</b>	Ajuste el tono deseado del color.
<b>Ganancia RGB</b>	Puede configurar la temperatura del color mediante la función de Ganancia RGB.
<b>Reinicio</b>	Restablece los ajustes de imagen a los valores por defecto (excepto el modo de juego).
<b>Autoposición (en modo PC)</b>	Optimiza la imagen de forma automática. Pulse OK para optimizar.
<b>Posición H (en modo PC)</b>	En esta sección se cambia la imagen horizontalmente hacia el lado derecho o izquierdo de la pantalla.
<b>Posición V (en modo PC)</b>	Este elemento desplaza la imagen verticalmente hacia la parte superior o inferior de la pantalla.
<b>Guía de frecuencia (en modo PC)</b>	La configuración <i>de frecuencia de piloto</i> corrige interferencias que aparecen como líneas verticales en la imagen para pantallas tales como hojas de cálculo, párrafos o textos en tamaños de fuente más pequeños.
<b>Fase (en modo PC)</b>	Dependiendo de la resolución y la frecuencia de exploración que ha introducido para la televisión, se puede ver una imagen empañada o sonido en la pantalla. En dicho caso, usted puede utilizar este elemento para obtener una imagen clara por medio del método de ensayo y error.
<i>En el modo VGA (PC), ciertos elementos del menú no estarán disponibles. Por el contrario, se añadirán los parámetros del modo de VGA a los parámetros de la imagen en modo PC.</i>	

Contenido del menú de Sonido	
<b>Volúmen</b>	Ajusta el nivel del volumen.
<b>Equalizador</b>	Puede elegir entre 4 modos pre-fijados o hacer su propia configuración seleccionando el modo usuario.
<b>Balance</b>	Este parámetro se utiliza para seleccionar el balance de los altavoces izquierdo o derecho.
<b>Auriculares</b>	Ajusta el volumen de los auriculares.
<b>Modo de sonido</b>	Usted puede elegir el idioma estéreo o seleccione en el modo doble I o doble II si la transmisión incluye esta opción.
<b>AVL (Límite de volumen automático)</b>	Esta función se utiliza para limitar las diferencias de volumen entre los programas.
<b>Salida digital</b>	Para ser ajustado en función del tipo de aparato adjunto a este enchufe.
Contenido del menú de Configuraciones	
<b>Acceso condicionado</b>	Controla los módulos del acceso condicional cuando están disponibles.
<b>Idioma</b>	Configura los parámetros de idioma (puede variar dependiendo en el país elegido). Los parámetros preferidos y los actuales estarán disponibles. La configuración actual sólo se pueden modificar si la emisora se hace cargo de ellas.
<b>Control paterno</b>	Introduzca la contraseña correcta para modificar la configuración de control parental. Usted puede ajustar fácilmente el bloqueo del menú y el control parental desde este menú. También puede introducir un nuevo código PIN (Consulte el capítulo sobre la configuración de los parámetros de los padres en la página12).
<b>Temporizador</b>	Esta función se utiliza para establecer el modo de reposo y para programar grabaciones realizadas en su dispositivo USB.
<b>Ajustes de grabación</b>	Muestra el menú de ajustes del registro, accesible si su (Dispositivo USB está conectado).
<b>Fecha/Hora</b>	Selecciona la fecha y hora.
<b>Recursos</b>	Permite activar o desactivar las opciones de la fuente elegida.
<b>Configuración de Satélite</b>	Muestra la configuración satelital.
Otros Ajustes: Muestra otras opciones de configuración de la televisión :	
<b>Tiempo de visualización OSD</b>	Define el tiempo de visualización del menú.
<b>Canales codificados búsqueda</b>	Cuando este parámetro está activado, el proceso de búsqueda localiza los canales codificados, también.
<b>Pantalla Azul</b>	En el modo activo, se muestra una pantalla azul cuando no hay señal.
<b>Actualización de Software</b>	Actualiza el paquete de software de su televisor.
<b>Versión de la aplicación</b>	Muestra la versión del software de su televisión.
<b>Discap. auditiva</b>	Permite funciones específicas para la transmisión con problemas de audición por los canales.
<b>Audio Descripción</b>	<p><b>Audio Descripción</b> se refiere a una ruta de narración adicional reservada para la discapacidad visual y auditiva. Solo se puede utilizar esta opción si la emisora lo toma a cargo.</p> <p><i>Nota: La funcionalidad de la descripción de sonido puede estar disponible durante la grabación o cuando el modo time-lag está activo.</i></p>

## Opciones y funciones del menú del televisor

<b>Apagado automático del televisor</b>	Cuando esta función está activada, define el momento en que la televisión se para automáticamente (entre uno y seis horas).
<b>Búsqueda en Modo de Espera (opcional)</b>	Si el modo de búsqueda en espera está activada, los canales disponibles se buscarán cuando el televisor está en modo de espera. Si el televisor se encuentra canales faltantes o nueva, se muestra una pantalla de menú, que le pregunta si desea aplicar estos cambios o no. Después de esta, la lista de canales se actualiza y se modifica.
<b>Modo Tienda (opcional)</b>	Esta función activa o desactiva el modo Demo..
<b>Modo Encendido</b>	Este parámetro configura las preferencias de la alimentación en el modo. Siempre encendido : el televisor se enciende cuando se pulsa el interruptor principal botón de encendido / apagado. Modo en espera: la televisión siempre se enciende en el modo de espera. / Último visto : el televisor se enciende en el último canal / fuente seleccionada.
<b>Clave Biss</b>	Biss es un sistema de codificación de señal de satélite que sirve para algunas emisiones. Si necesita introducir la clave BISS en una emisión, podrá utilizar la Clave Biss del menú Otros Ajustes. Marque la opción Clave Biss y pulse OK para introducir la clave.
<b>Instalación</b>	
<b>Búsqueda automática de canales</b>	Si desea instalar o actualizar los nuevos canales, puede utilizar este menú. Muestran las opciones de configuración automática. <b>Antena digital</b> : Busca y guarda emisoras de señal digital DVB. <b>Cable digital</b> :Busca y guarda emisoras de señal DVB de cable y <b>Análogo</b> : Busca y guarda emisoras de señal analógica. <b>Antena análoga y digital</b> : Busca y guarda emisoras de señal análoga DVB. <b>Cable análogo y digital</b> : Busca y guarda emisoras de señal cable DVB.. Satélite: Busca y guarda emisoras de estaciones de satélite
<b>Búsqueda automática de canales</b>	Se utiliza para buscar o guardar un canal directamente, si se conoce la frecuencia.
<b>Búsqueda automática de red</b>	Búsquedas canales relacionados con el sistema de transmisión.
<b>Ajuste fino (analógico)</b>	Puede utilizar esta opción para la sintonización fina de canales analógicos. Solo está disponible si se almacenan los canales analógicos.
<b>Instalación Inicial</b>	Elimina todos los ajustes de televisión y le lleva de nuevo a la primera instalación.
<b>Opciones de Fransat</b>	Muestra las opciones de Fransat.
<b>Control paterno</b>	Muestra las opciones de control parental. Introduzca el número PIN que ha definido en la instalación inicial para ver la configuración actual.
<b>Información del sistema</b>	Muestra información del sistema.
<b>Información de red</b>	Muestra información de la red actual del satélite.
<b>Módulo CAS</b>	Muestra información del módulo CAS actual.
<b>Actualización</b>	Muestra las opciones de actualización de software.
<b>Instalar y volver a sintonizar</b>	Muestra las opciones de instalación de Fransat.

## Lista de canales

### El uso de la lista de canales

Puede configurar la lista de canales por mover, eliminar, cambiar el nombre y el bloqueo a su gusto.

### Configuración de los ajustes de control parental

*Para evitar que ciertos programas supervisados, los canales y los menús pueden bloquearse a través del sistema de control parental.*

Para mostrar la opción de menú de bloqueo, introduzca el código PIN. Por defecto, el código de configuración de fábrica es **0000**. Después de introducir el código PIN correspondiente, se mostrará el menú de configuración de control parental :

**Bloqueo del menú:** La opción de bloqueo de menús es la que activa o desactiva el acceso a los mismos.

**Bloqueo por edad:** Luego de la instalación, esta opción busca información relacionada con los programas parentales y si este nivel de control parental ha sido desactivado, el acceso a la difusión no está habilitado.


**Bloqueo de control parental:** Cuando se selecciona la opción de bloqueo de los padres, la televisión sólo se puede controlar con un mando a distancia. Si es así, los botones del panel de control no funcionarán.

**Configuración del código PIN:** Define un nuevo código PIN.

**El código PIN predeterminado puede variar en función del país seleccionado.**

Si se requiere de un código PIN para mostrar una opción de menú, introduzca uno de los siguientes códigos: 4725, 0000 o 1234.

### Guía de Programación Electrónica (EPG)

Algunos canales, no todos, muestran información sobre el programa en curso y el siguiente. Pulse el botón  para acceder al menú EPG.


A través de este menú, usted tendrá acceso a la siguiente información: Programa de Canales, y el resumen de programa seleccionado. Pulse el botón INFO del mando a distancia, de reserva o grabar un programa seleccionado.

**Botón rojo (día anterior):** muestra los programas del día anterior.

**Botón verde (Día siguiente):** muestra los programas del día siguiente.

**Botón amarillo (Acercamiento):** Muestra la información detallada del canal seleccionado.

**Botón azul (Filtrar) :** Muestra las opciones de filtros.


**SUBTÍTULOS:** Pulse el botón  para ver el menú en el tipo seleccionado. Mediante el uso de esta funcionalidad, se puede comprobar la base de datos de la guía de programas en función del tipo seleccionado. Se mostrarán los resultados a partir de la información disponible en la guía de programas, en función de los criterios establecidos.


**INFO:** Muestra la información detallada del programa seleccionado.

**Botones digitales (Saltar) :** Ir directamente a tu canal favorito mediante los botones digitales.

**OK:** Después de seleccionar un programa, si se pulsa el botón OK, puede acceder a las siguientes funciones: **Ver** canal, **Tienda**, y / o **Reservar** el programa seleccionado.

**Text (Búsqueda) :** Muestra el menú de búsqueda **EPG.** (Guía de búsqueda).

 **(Info) :** Muestra la información relacionada a los programas que se muestran.

 **(GRABACIÓN) :** El televisor grabará el programa seleccionado. Para detener la grabación, pulse "record" nuevamente.

**P+P- :** Más información sobre los eventos

**IMPORTANTE:** *Conecte el dispositivo USB sólo cuando el televisor está apagado. A continuación, encienda el televisor para permitir la función de grabación.*

**Nota:** *Durante la grabación, no es posible cambiar el canal de fuente.*

**Nota:** *No se pueden grabar dos canales al mismo tiempo.*

### Actualización de Software

Su televisor puede, a través de la antena o cable, buscar y proporcionar actualizaciones.

### Actualización de software mediante la interfaz de usuario

Simplemente, desplácese por el menú principal. Seleccione los menús **Configuración** y **Otros Ajustes**. En el menú **Otras configuraciones**, seleccione **Actualización de software** y pulse el botón **OK** para abrir el menú de opciones de **actualización**.

### 3 Buscar y modo de actualización

Cuando el televisor recibe la señal desde la antena. Si la opción **Búsqueda automática** en el menú **Opciones de actualización** está activa, el televisor se enciende automáticamente a las 3:00 am y se inicia la búsqueda de canales de radiodifusión con el fin de actualizar el nuevo software. Si se encuentra un nuevo software y descargado con éxito, la televisión comienza a trabajar con la nueva versión de software cuando al lado que se enciende.

**Nota:** *Si el televisor no se enciende después de la actualización, desconecte durante dos minutos, y conecte de nuevo.*

### El televisor no enciende

Revise para asegurar que el enchufe de la electricidad está conectado de forma segura a la toma de pared o que las pilas del mando a distancia funcionan.

### Mala calidad de imagen

- Revise si la antena está correctamente conectada. Un nivel de señal débil puede afectar negativamente a la calidad de imagen.
- Si usa configuraciones manuales, compruebe que ha introducido la frecuencia del canal correcto.
- La calidad de la imagen puede verse afectada negativamente cuando dos dispositivos están conectados a la televisión al mismo tiempo. En ese caso, desconecte uno de los dispositivos.

### No hay imagen

- Sin imagen significa que su televisor no recibe ninguna señal. ¿Ha pulsado los botones correctos del mando a distancia? Inténtelo de nuevo. También asegúrese de que ha seleccionado la fuente de entrada correcta.
- ¿La antena está conectada correctamente?
- ¿Ha conectado el cable de antena?
- ¿Está utilizando los enchufes apropiados para conectar la antena?
- Si no está seguro, consulte con su proveedor.

### No hay sonido

- ¿Ha sido presionado el botón **mute**? Si ese es el caso, pulse el botón "X", o suba el volumen.
- Sólo uno de los altavoces está produciendo sonido. ¿Está bien colocado el balance a la mitad? Consulte el menú de Sonido.

### El mando a distancia no funciona.

- Tal vez se han agotado las pilas. Sustituya las pilas

### No se pueden seleccionar las Fuentes de entrada

- Si no puede seleccionar una fuente de entrada, puede deberse a que no haya conectado ningún dispositivo.
- Si ha tratado de conectar un dispositivo, revise los cables y las conexiones AV.


### La grabación no está disponible

Para grabar un programa, primero tiene que conectar el dispositivo USB a su televisor la cual debe apagar primero. A continuación, encienda el televisor para permitir la función de grabación. Si no puede grabar, pruebe a apagar la televisión y la inserción del dispositivo USB.



### El dispositivo USB está muy lento

Si el mensaje "USB demasiado lento" aparece en la pantalla al comienzo de la grabación, intente iniciar de nuevo la grabación. Si aparece el mismo mensaje de error, es posible que el disco USB no tenga la velocidad necesaria. Intente conectar otro disco USB.

### Teletexto

Pulse el  botón para ingresar al modo teletexto. Si lo pulsa de nuevo, saldrá del modo de Mezclado. Púlselo de nuevo para salir. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teletexto digital.

### Teletexto digital (Solo Reino Unido)

Pulse sobre el botón  para mostrar información relacionada con el teletexto digital. Use los botones de colores, los botones del cursor y los botones **OK** para configurar. La forma de manejo puede variar en función de los contenidos del teletexto digital. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teletexto digital. Cuando pulse el botón , el televisor volverá a la emisión de televisión.

# Modo DVD

## Instrucciones de seguridad

### ADVERTENCIA

Este reproductor DVD es un dispositivo láser de la clase 1. Sin embargo, se utiliza un rayo láser visible que puede quedar expuesto a radiaciones peligrosas. Utilice este reproductor adecuadamente siguiendo las instrucciones proporcionadas.

**DISPOSITIVO  
LÁSER DE LA  
CLASE 1.**

### RIESGO DE ELECTROCUCIÓN

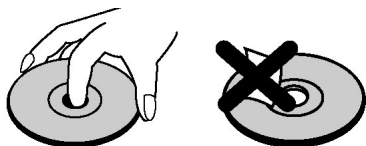
El símbolo del relámpago terminado en flecha dentro de un triángulo equilátero sirve para advertir al usuario de la presencia de líneas de tensión peligrosas al descubierto dentro del aparato que pueden provocar descargas eléctricas a las personas.

El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en el manual que se suministra con el aparato.

### Notas sobre los discos

#### Cómo manejar sus discos

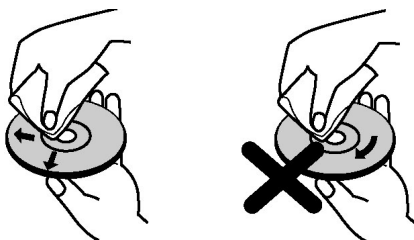
- Para mantener el disco limpio, sujételo por los bordes. No toque la superficie.
- No pegue papel sobre los discos, ni cintas o etiquetas adhesivas.
- Si el disco está sucio ya sea por una sustancia, pegamento, por ejemplo, retire esta antes de utilizar el disco.



- No exponga el disco a la luz solar directa o a fuentes de calor tales como salidas de aire caliente, ni deje el disco en un automóvil aparcado bajo la luz solar, donde la temperatura puede subir rápidamente y dañar el disco.
- Guarde los discos en los estuches protectores después de utilizarlos.

## Limpieza

- Antes de utilizar un disco, límpielo con un paño. Limpie los discos en línea recta desde el centro hacia los bordes.



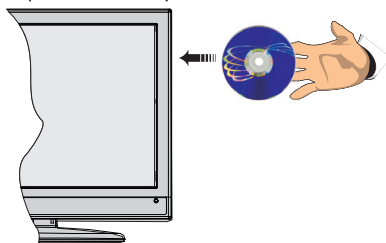
- Tampoco utilice productos químicos volátiles como bencina o aguarrás. También evite el uso de productos de limpieza disponibles en las tiendas y los aerosoles antiestáticos destinados a discos de vinilo.

### Aviso de licencia

- Este producto incluye tecnología de protección de copyright que está protegida por patentes de los Estados Unidos y otros derechos de propiedad intelectual. Dada una autorización excepcional emitida por Rovi Corporation, esta tecnología está destinada sólo para uso personal y su uso debe estar sujeto a la autorización de Rovi Corporation. Está prohibido descubrirlo o desmantelarlo.

### Cómo Ver un DVD

Al insertar un disco en el cargador, asegúrese de que el lado que lleva la etiqueta esté hacia arriba.



Cuando encienda el televisor, cambie primero a la fuente DVD mediante el botón **SOURCE** del mando a distancia. Pulse el botón **Reproducir** en el mando a distancia o pulse directamente el botón **Reproducir** en el panel frontal del dispositivo. Si no hay discos en el cargador, inserte uno y pulse **Reproducir**.

**Nota:** Si cambia a otra fuente presionando **SOURCE** o usando **P+/P-** del mando a distancia, la reproducción del **DVD** se detendrá automáticamente. Tendrá que pulsar **REPRODUCIR** y reiniciar manualmente la reproducción al regresar al modo **DVD**.



## Botones del Panel de control del DVD

### A. Bandeja portadiscos

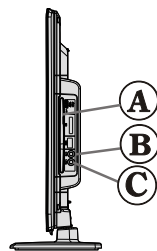
### B. Reproducción/Pausa

Reproduce o pausa la reproducción del disco. Con el menú del DVD (menú raíz) en pantalla, este botón se utiliza como "botón de selección" si el disco lo admite (selecciona el elemento resaltado en el menú).

### C. Detener / Expulsar Disco

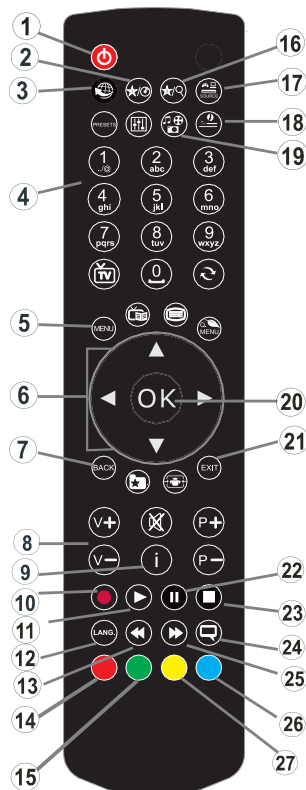
Detiene la reproducción del disco / Expulsa o carga el disco:

- No se puede expulsar el disco con el mando a distancia.
- Cuando se lee un archivo, hay que pulsar el botón DETENER tres veces antes de que pueda expulsar el disco.



## Descripción general del mando a distancia






1. Modo en espera:
2. Mostrar hora / menú DVD (DVD menu)
3. Sin función (en modo DVD)
4. Teclas numéricas.
5. Menú
6. Botones De Navegación
7. Atrás
8. Subir/bajar volumen
9. Info
10. Sin función
11. Reproducción
12. Sin función
13. Retroceso rápido
14. Zoom
15. Repetición
16. Modo de búsqueda
17. Selección de fuente
18. Temporizador de apagado
19. Ángulo
20. OK
21. Sin función
22. Pausa
23. Detener
24. Subtit.
25. Avance Rápido
26. Título
27. Raíz


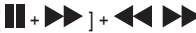





**Nota:** Los botones que no se ha asignado un número no son operativos en el modo DVD.

## Funcionamiento General

Podrá leer el contenido de la película, música o películas en DVD y CD con los botones correspondientes en el control remoto. A continuación se describen las principales funciones de los botones más utilizados del mando a distancia.

Botones del mando a distancia	Lectura de un DVD	Películas	Fotos	Música
	Leer	Leer	Leer	Leer
	Pausa	Pausa	Pausa	Pausa
	Detener	Detener	Detener	Detener
	Saltar hacia atrás / adelante	Saltar hacia atrás / adelante	Regresar	Saltar hacia atrás / adelante
	Selecciona un elemento del menú / Mueve imagen ampliada hacia la parte superior o inferior (si está disponible).			
	Rebobinado rápido / Avance rápido			
	Para ver la escena desde diversos ángulos (si la opción estuviera disponible)		Cambia el efecto de transición de diapositivas (en función del contenido)	X
<b>MI BOTÓN 1</b>	Muestra la hora / Muestra el menú principal de configuración			
<b>INFO</b>	Seleccione el modo automático (cuando se lee). Pulse de forma sucesiva para pasar de un modo a otro.			
<b>IDIOMA</b>	Idioma de Audio		Inactivo	Inactivo
<b>MENU</b>	Muestra el menú del televisor.			
<b>OK / SELECCIONAR</b>	Entrar / Mostrar / Leer			
<b>VERDE</b>	Muestra las opciones de repetición.			
<b>ATRÁS</b>	Regresar al menú anterior (si está disponible)			
<b>AMARILLO</b>	Regresar al menú raíz del disco (si está disponible)			
<b>MODO BÚSQUEDA (*)</b>	Selección directa de escenas o tiempo.		Selecciona el archivo deseado.	Selecciona el archivo deseado.
<b>MI BOTÓN 2</b>	Pulse sucesivamente Iniciar-Detener Subtítulo para pasar de una opción de subtítulos a otra.		Inactivo	Inactivo
<b>CAMBIO</b>	Seleccionar los medios de origen.			
<b>AZUL</b>	Muestra el menú del disco (si está disponible).	Muestra el menú del disco (si está disponible).	Inactivo	Inactivo
<b>ROJO</b>	Amplía la imagen. Pulse de forma sucesiva para pasar de un acercamiento modo a otro.			

<b>Otras Funciones – Combinaciones de teclas (durante la reproducción)</b>	
	Avance lento
	Reduce la velocidad de avance
	Para fijar la velocidad de avance rápido.
	Para fijar la velocidad de rebobinado rápido.
	Confirmar el botón Detener.

(\*) Podrá cambiar al título seleccionado pulsando directamente las teclas numéricas. Usted tendrá que pulsar 0, y luego otro botón digital para obtener el número que desee (por ejemplo, para seleccionar el título 5, pulse 0 y 5).

## Funcionamiento General

### Reproducción Básica

1. Encienda su televisor.
2. Inserte un disco dentro de la ranura.

El disco se cargará automáticamente y empezará a reproducirse si no tiene menú.


Tras unos instantes, aparecerá en la pantalla del televisor un menú, o bien la película comenzará de inmediato tras la presentación de la productora cinematográfica. Todo depende del contenido del disco ya que puede variar.

*Nota: Los pasos 3 y 4 están disponibles únicamente cuando el disco disponga de un menú.*

3. Pulse "▼" / "▲" / ◀ / ▶ o los botones digitales para seleccionar el título que desea.
4. Pulse el botón OK.


El elemento seleccionado empezará reproducirse. El elemento reproducido puede ser una película, una imagen fija u otro submenú, dependiendo del disco.

### Nota:

Si la acción correspondiente a un botón no se admite, aparecerá el símbolo .

### Notas sobre la lectura:

1. El sonido desaparece durante el Avance rápido / Rebobinado.
2. No hay sonido en el modo de cámara lenta.
3. El retroceso en modo lento no está disponible.
4. En algunos casos, el idioma de los subtítulos no cambia inmediatamente de acuerdo con el idioma seleccionado.
5. Si después de pulsar el botón varias veces no se visualiza el idioma preferido, significará que el idioma no está disponible en el disco.
6. Cuando encienda de nuevo el reproductor o cuando se cambia el disco, la selección de subtítulos cambiará automáticamente a los ajustes iniciales.
7. Si selecciona un idioma que no esté disponible en el disco, el idioma de subtítulo será el idioma principal del disco.
8. Hay un interruptor cuando se cambia el idioma. Puede desactivar los subtítulos pulsando el botón varias veces hasta que aparezca el mensaje "Subtítulos desactivados" en la pantalla.
9. Cuando encienda de nuevo el reproductor o cuando se cambia el disco, la selección de subtítulos cambiará automáticamente a los ajustes iniciales. Si este idioma no estuviera grabado en el disco, solamente se oír el idioma disponible en el mismo.
10. Algunos discos DVD no disponen de menú principal o título de menú.
11. Reproducción en retroceso no disponible.
12. Para su comodidad:

Si intenta introducir un dígito mayor que la duración total del título actual, el cuadro de tiempo de buscar desaparecerá y el mensaje  "Ingrese un valor válido" aparecerá en su pantalla.

13. Usted no puede ver las imágenes con el zoom activo.

## Solución de problemas de DVD

### Baja calidad de imagen (DVD)

- Asegúrese de que la superficie del disco DVD no esté dañada. (Arañazos, huellas, etc.).
- Limpie el disco e inténtelo de nuevo.

*Consulte las instrucciones de la sección "Notas sobre los discos" para limpiar el disco adecuadamente.*

- Asegúrese de que el disco esta bien insertado en la ranura con la etiqueta hacia arriba.
- Si un disco DVD está mojado o el dispositivo está en un lugar húmedo, la calidad de imagen se puede deteriorar. Limpie el disco y espere a que desaparezca la condensación.

### El disco no se reproduce

- No hay un disco en el dispositivo. *Coloque un disco en la bandeja.*
- El disco no está bien colocado

*Asegúrese de que el disco esta bien insertado en la ranura con la etiqueta hacia arriba.*

- Tipo de disco erróneo. El equipo no puede reproducir CD-ROM, etc. El disco no tiene ningún código de región, BR del DVD debe coincidir con el del reproductor.

### Idioma erróneo del menú en pantalla

- Seleccione el idioma en el menú de configuración.
- Los subtítulos en idiomas de audio del DVD no se pueden cambiar.
- No hay sonido y/o subtítulos multilingües grabados en el DVD.
- Trate de modificar la configuración del sonido o los subtítulos utilizando el menú de título del DVD. Algunos DVD no permiten que el usuario modifique estos ajustes sin utilizar el menú del disco.
- Estas funciones no están disponibles en el DVD.

### No hay imagen

- ¿Ha pulsado los botones correctos? Inténtelo de nuevo.

### No hay sonido

- Compruebe que el volumen esté ajustado a un nivel audible.
- Asegúrese de que el botón de silencio no se ha pulsado por accidente.





### Audio distorsionado

- Verifique las opciones de audio.

### Nada funciona

Si usted ha intentado todas las soluciones anteriores sin éxito, pruebe a girar el TV-DVD apagado y volver a encenderlo. Si eso no resuelve el problema, póngase en contacto con el distribuidor o un técnico autorizado para reproductores TV-DVD. No intente nunca reparar un TV-DVD defectuoso usted mismo.

## Discos compatibles

Tipo de disco (logotipos)	Tipos de Grabación	Tamaño del Disco	Tiempo máx. de reprod.	Características
Lecture du DVD 	Audio + Video	12 cm	A una cara; 240 min. A doble cara; 480 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El DVD contiene sonido e imagen de gran calidad gracias a los sistemas Dolby Digital y MPEG-2.</li> <li>• Gracias al menú en pantalla, puede elegirse entre una variedad de opciones de pantalla y de sonido, de forma fácil y cómoda.</li> </ul>
AUDIO-CD 	Audio	12 cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un LP se graba como una señal analógica con más interferencias. CD is recorded as a Digital Signal with better audio quality, less distortion and less deterioration of audio quality over time.</li> </ul>
MP3-CD 	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	En función de la calidad del Mp3.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un MP3 se graba como una señal digital con mejor calidad de sonido, menos interferencias y menos deterioro de la calidad de sonido con el tiempo.</li> </ul>
CD DE IMÁGENES 	Vídeo (imagen fija)	12 cm	Depende de la calidad del archivo JPEG.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un fichero JPEG se graba como una señal digital con una mejor calidad de imagen a lo largo del tiempo.</li> </ul>

Para que el dispositivo funcione correctamente, utilice sólo discos de 12 cm.

## Especificaciones

<b>Tipos de Disco Admitidos</b>	<b>DVD:</b> SS/SL 4.7" (DVD-5) SS/DL 4.7" (DVD-9) DS/SL 4.7" (DVD-10) DS/DL 4.7" (DVD-18)	CD-DA CD-R CD-RW MP-3/JPEG
<b>Formato de vídeo</b>	Estándar de decodificación de vídeo MPEG-2 (compatible con MPEG-1) Visualización a pantalla completa de 720 x 576 (PAL) & 720 x 480 (NTSC) pixels Tasas de actualización de fotogramas a 50 y 60 Hz (PAL y NTSC) Índice de procesamiento digital de bits hasta 108 Mbits/segundo Más de 500 líneas de resolución	
<b>Formado de sonido</b>	Decodificación multicanal MPEG LPCM	
<b>Salida de audio</b>	<b>Salidas analógicas:</b> Ecuilización de bandas de frecuencia DAC 24 bit/48, 44.1 kHz	

## Modos habituales de visualización de entrada de PC

La siguiente tabla es una ilustración de algunos de los modos generales de visualización de imagen. Es posible que el televisor no admita todas las resoluciones. El televisor admite hasta 1920x1080.

Índice	Resolución	Frecuencia
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

## Compatibilidad con Señales AV y HDMI

Fuente	Señales Admitidas		Disponible
EXT EURO CONECTOR	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
AV lateral	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPBPR)	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080I	50Hz 0,60Hz	O
HDMI1	1080P	50Hz 0,60Hz	O
	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080I	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: No disponible, O: Disponible)

En algunos casos, las imágenes en la pantalla del televisor pueden no mostrarse correctamente. Podría ser un problema de incompatibilidad con las normas del equipo de origen (DVD, decodificador, etc.). Si experimenta este problema por favor contacte con su distribuidor y también con el fabricante del aparato.

## Formatos de ficheros admitidos en modo USB

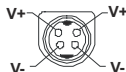
Multimedia	Extensión de archivos	Formato		Comentarios
		Vídeo	Audio	(Resolución máxima/Bit rate, etc.)
Películas	mpg, mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1: 768x576 @30P MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	vob	MPEG2		1920x1080 @ 30P
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264		
	mkv	H.264, MPEG4, VC-1		
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @30P
	3gp	MPEG4, H.264		1920x1080 @ 30P
Música	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1/2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz (Frecuencia de muestreo) max WxH = 17,000x10,000 4,147,200 bytes
Foto	.jpg .jpeg	JPEG Básico	-	max WxH = 4,000x4,000 3,840,000 bytes
	.	JPEG Progresivo	-	max WxH = 9,600x6,400 3,840,000 bytes
	.bmp	-	-	
Subtit.	.sub .srt	-	-	-

## Encender el TV usando 12 voltios

1. Conecte el cable del encendedor a la toma de corriente del encendedor de su coche o conectar un cable con dos ganchos a la batería del coche, asegurándose de que haya una polaridad correcta.
2. Enchufe el otro lado del cable 12 a la toma DC 12 V en la parte trasera del TV. A continuación se encenderá el LED (indicador) de modo de espera.
3. Pulsar el botón "⏻", P+ / P- o un botón numérico del mando a distancia o pulse los botones "⏻" o +/- del televisor. El televisor se encenderá.
4. Para obtener buena imagen, ajuste la posición de la antena o vuelve a configurar los canales si es necesario.

## Apagar el TV

1. Pulse el botón "⏻" en el mando a distancia o pulse el botón "⏻" para que el televisor cambie a modo en espera.
1. Desenfuche los conectores y los enchufes de cable eléctrico.



**ATENCIÓN: Entrada de 12 V:**

## Inhalt

Sicherheitsinformationen .....	111
Erste Schritte .....	113
Meldungen & Eigenschaften & Zubehör .....	113
Funktionen .....	113
Stromversorgung anschließen .....	114
Fernbedienung .....	115
Anschlüsse .....	116
Menü Medienbrowser .....	120
Schnell-Menü .....	120
Menü-Eigenschaften und -Funktionen .....	121
Allgemeine Bedienung .....	124
Verwendung der Kanalliste .....	124
Legt die Jugendschutzeinstellungen fest .....	124
Elektronischer Programmführer (EPG) .....	124
Softwareaktualisierung .....	125
Tipps zur Fehlersuche und -behebung .....	125
Typische Anzeigemodi PC-Eingang .....	126
Im USB-Modus unterstützte Dateiformate .....	126
AV- und HDMI-Signalkompatibilität .....	126
DVD Mode .....	127
Notes on Discs .....	127
Licence Notification .....	127
How to Watch a DVD .....	127
DVD Control Panel Buttons .....	128
Overview of the Remote Control .....	128
Allgemeine Bedienung .....	129
General Playback .....	130
DVD Troubleshooting .....	130
Disc Types Compatible with This Unit .....	131
Specifications .....	131
Einschalten des TV-Gerätes mit 12V .....	132

## Sicherheitsinformationen

	<b>VORSICHT</b> GEFAHR ELEKTRISCHER SCHLÄGE! NICHT ÖFFNEN!	
<b>VORSICHT:</b> UM DIE GEFAHR VON STROMSCHLAG ZU REDUZIEREN, DECKEL NICHT ABNEHMEN (ODER GEHÄUSE) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. WENDEN SIE SICH AN QUALIFIZIERTES SERVICEPERSONAL.		

### Ein Betrieb des TV-Geräts unter extremen Umgebungsbedingungen kann zur Beschädigung des Geräts führen.



Wenn es Stürme und Blitzen gibt, oder das TV für eine eile nicht benutzt werden kann z. B. in den Ferien), trennen Sie das TV Gerät vom Netz. Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs-, Wartungs- und Reparaturhinweise in den mitgelieferten Dokumenten aufmerksam machen.

**Hinweis:** Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm um die bezogenen Eigenschaften zu bedienen.







**Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig vor der Installation oder Inbetriebnahme durch.**






**⚠️ WARNUNG:** Lassen Sie niemals Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder Kenntnisse unbeaufsichtigt elektrische Gerät benutzen.

- Lassen Sie für die Belüftung in der Umgebung des Produkts einen Freiraum von mindestens 10 cm.
- Die Belüftungsschlitze dürfen nicht durch Zeitungen, Möbelstoffe, Tischdecken, Vorhänge, Teppiche usw. abgedeckt werden.
- **Stellen Sie** das Gerät nicht auf wackelige oder instabile Flächen.
- Das Gerät ist nur für den Einsatz in gemäßigttem Klima vorgesehen.
- Der Stecker des Stromkabels sollte leicht zugänglich sein. Stellen Sie den Fernseher, Möbel, etc. nicht auf das Netzkabel. Beschädigungen am Netzkabel/ Netzstecker können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Behandeln Sie das Netzkabel immer am Stecker, den Fernseher nicht durch das Ziehen am Netzkabel ausstecken. Berühren Sie niemals das Netzkabel / den Stecker mit nassen Händen, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Nie einen Knoten in den Kabel machen oder das Kabel mit anderen Stromkabeln binden. Wird das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Vertrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieser Fernseher **darf nicht** in einer feuchten Umgebung oder Stoßdämpfer eingesetzt werden. Setzen Sie den Bildschirm nicht hellem Sonnenlicht aus. Der Apparat sollte keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden. Auf das Gerät dürfen keine wassergefüllten Gegenstände wie z. B. Vasen gestellt werden. Sollte ein harter Gegenstand auf das Gerät fallen oder Flüssigkeit in das Gerät eindringen, müssen Sie das Gerät ausstecken und durch eine qualifizierte Fachkraft überprüfen lassen, bevor es wieder betrieben werden kann.

- Setzen Sie den Fernseher keine direkten Sonnenstrahlen oder Hitzequellen aus. 
- Das Gerät darf weder offenem Feuer noch anderen Quellen intensiver Hitzestrahlung, wie elektrischen Radiatoren, ausgesetzt werden.
- Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern können zu Gehörschäden führen.
- Stellen Sie sicher, dass keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät gestellt werden. 
- Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Fernsehen in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen sicher an der Wand befestigt werden (wenn diese Option verfügbar ist).
- Gelegentlich können einige inaktive Pixel als unveränderlich blaue, grüne oder rote Punkte erscheinen. Wir möchten ausdrücklich darauf hinweisen, dass dies die Leistung oder Funktionsfähigkeit Ihres Produkts aber in keiner Weise beeinträchtigt. Achten Sie darauf, den Bildschirm mit den Fingernägeln oder anderen harten Gegenständen nicht zu zerkratzen.
- Vor der Reinigung trennen Sie den Fernseher aus der Steckdose. Benutzen Sie nur ein weiches und trockenes Tuch.

**VORSICHT:** Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ ersetzen.

Keine unterschiedlichen Arten von Batterien und alte sowie neue Batterien gemischt nutzen. Batterien in der richtigen Polarization einsetzen. Verbrauchte Batterien aus dem Produkt entfernen. Batterien sollten sicher entsorgt werden. Für den Umweltschutz entsorgen Sie Batterien nur in spezifischen Sammelbehältern (kontaktieren Sie Ihren Händler für weitere Informationen).

 Warnung	Schweres oder tödliches Verletzungsrisiko
 * Gefahr elektrischer Schläge.	Gefährliches Spannungsrisiko
 Vorsicht	Verletzungs-und Schadensrisiko
 Wichtig	Betreiben Sie das System korrekt
 Hinweis	Zusätzliche Hinweise markiert

**Der Anschluss muss richtig geerdet sein.**

Verbinden Sie den Erdungskontakt des Geräts über das mitgelieferte Netzkabel mit dem Erdungskontakt der Steckdose. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie diese von einem Elektriker durch eine passende neue ersetzen.



Schließen Sie das Erdungskabel unbedingt an.

## Erste Schritte

### Meldungen & Eigenschaften & Zubehör

#### Umweltinformationen

Dieses TV-Gerät wurde so konstruiert, dass es die Umwelt schützt und weniger Energie verbraucht. Um den Energieverbrauch zu senken, gehen Sie wie folgt vor:

Wenn Sie den Öko-Modus auf **Ein** setzen, schaltet das Gerät in den stromsparenden Modus um. Die Energieparmodus Einstellungen befinden sich im Abschnitt "Bild" des Hauptmenüs. Ist dies nicht der Fall, können die Einstellungen nicht geändert werden.

Wenn das Bild als Aus gewählt ist, wird die **"Der Bildschirm wird sich in 3 Sekunden ausschalten."** Meldung auf dem Bildschirm angezeigt. Wählen Sie **WEITER** und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Der Bildschirm wird in 15 Sekunden ausgeschaltet.

Schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker, wenn das TV-Gerät nicht verwendet wird. Dies wird auch den Energieverbrauch reduzieren.

#### Standby-Meldungen

1. Wenn das Fernsehgerät für 5 Minuten keinen Eingangssignal empfängt (z.B. von einer Antenne oder HDMI Quelle), wird das Fernsehgerät sich in den Standby versetzen. Wenn Sie als nächstes das Fernsehgerät einschalten, wird die folgende Meldung angezeigt: **„Standby kein Signal“** Drücken Sie **OK**, um fortzufahren.
2. Wenn das Fernsehgerät eingeschaltet gelassen wird und für 4 Stunden nicht betrieben war, wird das Fernsehgerät sich in den Standby versetzen. Wenn Sie als nächstes das Fernsehgerät einschalten, wird die folgende Meldung angezeigt: Wählen Sie **WEITER** und drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

#### Funktionen

- Fernbedienbarer Farbmonitor
- Vollintegriertes Digital Terrestrisch/Kabel/Satelliten TV-Gerät (DVB-T/C/S-S2)
- Fransat Installationsoption
- Der HDMI-Eingang dienr zum Anschluss eines Geräts mit einer HDMI-Buchse.
- USB-Eingang
- OSD-Menüsystem
- Scart-Buchsen für externe Geräte (wie Video, Videospiele, Stereoanlage etc.)
- Stereo-Audiosystem
- Teletext.
- Kopfhöreranschluss.
- Autoprogrammierung.

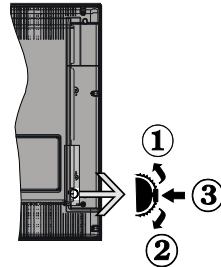
- Manuelle Sendereinstellung
- Automatische Abschaltung nach bis zu sechs Stunden.
- Ausschalttimer.
- Kindersicherung
- Automatische Stummschaltung, wenn keine Übertragung stattfindet.
- NTSC-Wiedergabe.
- AVL (Automatische Tonbegrenzung)
- PLL (Frequenzsuche)
- PC-Eingang.
- Plug&Play für Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Spielmodus (Optional)

#### Zubehör im Lieferumfang

- Fernbedienung
- Batterien Nicht Im Lieferumfang
- Betriebsanleitung
- 12V AC Netzteil
- Car Plug



#### TV-Bedientasten & Betrieb



1. Nach oben
2. Nach unten
3. Programm/Lautstärke/AV/Standby-Schalter

Der Kontrol-Schalter ermöglicht Ihnen die Lautstärke / Programme / Quellen und Standby-Ein-Funktionen des Fernsehers zu steuern.

Um die Lautstärke zu ändern: Erhöhen Sie die Lautstärke durch Drücken der Taste nach oben. Erhöhen Sie die Lautstärke durch Drücken der Taste nach unten.

Kanal wechseln: Kanal wechseln: Blättern Sie durch die gespeicherten Kanäle durch Drücken der Taste nach oben oder unten

Zum Ändern der Signalquelle: Drücken Sie die Mitte der Taste zweimal, Quellenliste uf dem Bildschirm angezeigt. Blättern Sie durch die gespeicherten Kanäle durch Drücken der Taste nach oben oder unten.

TV ausschalten: Drücken Sie die Mitte der Taste nach unten und halten Sie sie für ein paar Sekunden, der Fernseher wird in den Standby-Modus versetzt.

### Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein

Nehmen Sie die Abdeckung an der Rückseite der Fernbedienung vorsichtig ab. Legen Sie zwei Batterien vom Typ **AAA** ein. Achten Sie auf die Polarität (Pole + und - der Batterien). Keine unterschiedlichen Arten von Batterien und alte sowie neue Batterien gemischt nutzen.

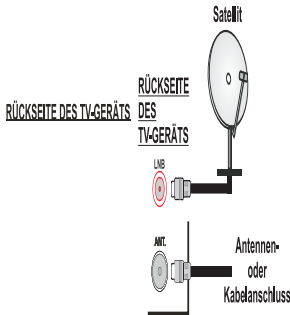


### Stromversorgung anschließen

**WICHTIG:** Das TV-Gerät ist für den Betrieb mit **12 V DC** konzipiert worden. Dazu wird ein Netzteil verwendet, das 12 V Spannung abgibt. Verbinden Sie dieses Netzteil an einem System, das **110-240V AC, 50/60Hz** liefert. Geben Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der Raumtemperatur der Umgebung anzupassen, bevor Sie es einstecken.

### Anschluss der Antenne

Schließen Sie die Antenne oder den Kabel-TV-Stecker an die **ANTENNENEINGANG (ANT)**-Buchse oder den Satellitenstecker an die **SATELLITENEINGANG (LNB)**-Buchse auf der Rückseite des TV-Gerätes.



### Meldung

Hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories.

**INHABER DER MARKENZEICHEN** **DOLBY DIGITAL PLUS** sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

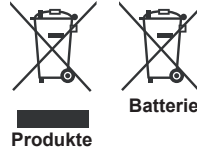
"HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der **HDMI** HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE."

## Informationen über die Entsorgung von Altgeräten und Batterien

### [nur für die Europäische Union]

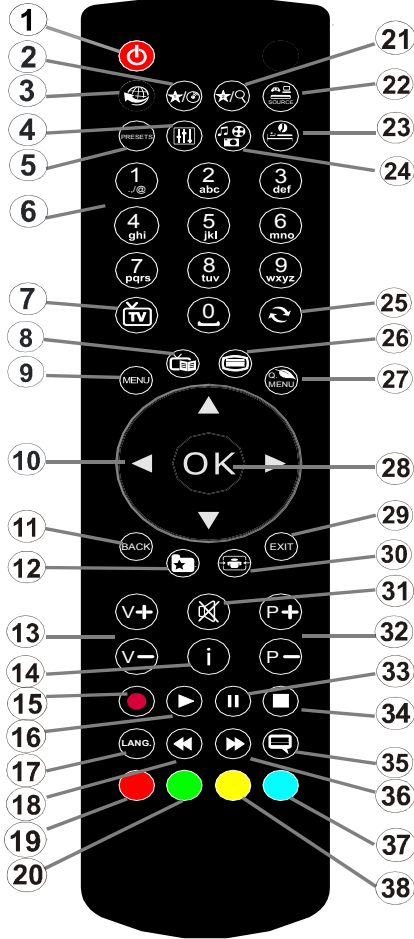
Diese Symbole zeigen an, dass das elektrische oder elektronische Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nicht als normaler Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Wenn Sie dieses Produkt oder Batterien entsorgen wollen, beachten Sie bitte die Sammelsysteme und -einrichtungen für die entsprechende Wiederverwertung.

**Hinweis:** Das Zeichen Pb unter dem Batteriesymbol zeigt an, dass diese Batterie Blei enthält.



### Technische Daten

<b>TV-Übertragung</b>	PAL B/G D/K K
<b>Empfangskanäle</b>	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
<b>Anzahl der voreingestellten Kanäle</b>	10000
<b>Kanalanzeige</b>	Bildschirmanzeige
<b>RF-Antenneneingang</b>	75 Ohm (nicht geregelt)
<b>Operating Voltage</b>	110-240V AC, 50/60 Hz.
<b>Audio</b>	Deutsch+Nicam Stereo
<b>Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)</b>	2 x 2,5
<b>Stromverbrauch</b>	45W
<b>Gewicht</b>	3,30
<b>TV Abmessungen: TxBxH (mit Füße)</b>	134 x 473 x 328
<b>TV Abmessungen: TxBxH (ohne Füße)</b>	55 x 473 x 294
<b>Betriebstemperatur und Betriebsfeuchtigkeit operation humidity:</b>	0°C bis 40°C, 85% Max. Feuchtigkeit



1. Standby
2. Meine Taste 1:
3. Keine Funktion
4. Keine Funktion (bei DVB-Kanälen)
5. Auswahl Bildmodus
6. Zifferntasten
7. TV Button
8. Elektronischer Programmführer (EPG)
9. Menü
10. Navigationstasten (Up/Down/Links)(Rechts-TXT Unterseite)
11. Zurück
12. Favoriten
13. Lautstärke + / -
14. Info
15. Aufgezeichnetes Programm
16. Wiedergabe
17. Aktuelle Sprache
18. Schneller Rücklauf
19. Taste Rot / IDTV Seite for
20. Taste Grün / IDTV Seite zurück
21. Meine Taste 2:
22. Quellenauswahl
23. Ausschalttimer
24. Medienbrowser
25. Kanäle tauschen
26. Teletext
27. Schnell Menü
28. Okay (Speichern) / Halten (im TXT-Modus) / Kanalliste (DTV-Modus)
29. Return / Verlassen / Indexseite (im TXT-Modus)
30. Bildgröße
31. Stummschaltung
32. Program Auf / Ab
33. Pause
34. Stop
35. Untertitel
36. Schneller Vorlauf
37. Taste Blau
38. Taste Gelb

### MY BUTTON 1

Wenn auf einer gewünschten Quelle, auf einem Kanal oder Link, drücken Sie MY BUTTON 1 für 5 Sekunden, bis die "MY BUTTON ist eingestellt" Meldung auf dem Bildschirm angezeigt wird. Dies bestätigt, dass das ausgewählte MY BUTTON jetzt mit der gewählten Funktion verbunden ist.

### MY BUTTON 2

Wenn auf einer gewünschten Quelle, auf einem Kanal oder Link, drücken Sie MY BUTTON 2 für 5 Sekunden, bis die "MY BUTTON ist eingestellt" Meldung auf dem Bildschirm angezeigt wird. Dies bestätigt, dass das ausgewählte MY BUTTON jetzt mit der gewählten Funktion verbunden ist.

### Teletext



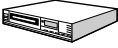




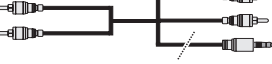



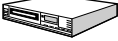




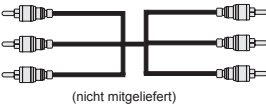





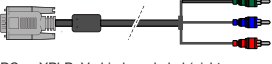



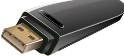





Drücken Sie die Taste . Drücken Sie erneut, um Mix-Modus zu aktivieren. Drücken Sie nochmals diese Taste, um den Modus wieder zu verlassen. Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm des digitalen Teletexts angezeigt werden.

### Digitaler Teletext (nur für UK)

Drücken Sie die Taste um die digitalen Teletext-Informationen anzuzeigen. Steuern Sie diese Information über die farbigen Tasten, die Cursortasten und die Taste **OK**. Die Bedienfunktion kann je nach Inhalt des digitalen Teletexts unterschiedlich sein. Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm des digitalen Teletexts angezeigt werden. **Wenn Sie die Taste** drücken, schaltet das TV-Gerät auf normalen Fernsehbetrieb zurück.

# Erste Schritte

## Anschlüsse

Anschluss	Typ	Kabel	Gerät
	<b>Scart-Anschluss (zurück)</b>		
	<b>VGA Anschluss (zurück)</b>		
<b>SIDE AV</b> 	<b>PC/YPbPr Audio Anschluss (Seite)</b>	 Seitlicher Audio YPbPr oder PC Verbindungskabel (nicht mitgeliefert)	
	<b>HDMI Anschluss (zurück)</b>		
 <b>SPDIF</b>	<b>SPDIF Anschluss (zurück)</b>		
<b>SIDE AV</b> 	<b>Seiten-AV Audio / Video Anschluss (Seite)</b>	 (nicht mitgeliefert)	
<b>KOPFHÖRER</b> 	<b>Kopfhörer Anschluss (Seite)</b>		
	<b>YPbPr Video Anschluss (zurück)</b>	 PC zu YPbPr Verbindungskabel (nicht mitgeliefert)	
	<b>USB Anschluss (Seite)</b>		
	<b>CI Anschluss (Seite)</b>		
 12V DC IN	<b>DC 12V Eingangsspannung</b>		

**HINWEIS:** Wenn Sie ein Gerät über den seitlichen AV-Eingang anschließen, müssen Sie die mitgelieferten Anschlusskabel benutzen, um die Verbindung zu aktivieren. Siehe dazu die Abbildung oben. | Um das YPbPr-Signal über den PC-Eingang zu ermöglichen, können Sie ein YPbPr-auf-VGA-Adapterkabel (nicht mitgeliefert) verwenden. | Sie können VGA und YPbPr nicht gleichzeitig verwenden. | Um PC-Audio zu aktivieren, müssen Sie die Rot-Weiß-Eingänge des mitgelieferten SIDE AV-ANSCHLUSS Kabels benutzen. | Wenn ein externes Gerät über den SCART-Anschluss angeschlossen wird, schaltet das Fernsehen automatisch in den AV-Modus. | Wenn Sie gerade DTV-Kanäle (Mpeg4 H.264) empfangen oder im Medienbrowsermodus sind, ist die Ausgabe über die Scart-Buchse nicht verfügbar. | Bei Verwendung des Wandmontage-Satzes (optional), empfehlen wir Ihnen, dass Sie vor der Montage an der Wand, alle Ihre Kabel an die Rückseite des Fernsehers anschließen. | Sie dürfen nur dann das CI-Modul einsetzen oder herausnehmen, wenn das TV-Gerät ABGESCHALTET ist. Weitere Informationen über die Einstellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Moduls.

## Erste Schritte

### Erste Installation (\*)

#### Ein-/Ausschalten

##### Einschalten des TV-Geräts

Schließen Sie das Netzkabel an ein 110-240V AC-Netz mit 50/60 Hz an.

Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten, Drücken Sie die Taste "⏻", **P+** / **P-** oder eine Zifferntaste auf der Fernbedienung.

Drücken Sie die Standby-Taste, um den Fernseher auf Standby-Betrieb zu schalten.

##### TV-Gerät ausschalten

Drücken Sie die Taste "⏻" auf der Fernbedienung oder die Taste „1“ am Fernsehgerät. Das Gerät schaltet in den Standby-Modus.

##### Um das TV-Gerät ganz abzuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

*Hinweis:* Wenn das TV-Gerät in den Standby-Modus geschaltet wird, kann die LED blinken, um anzuzeigen, dass bestimmte Funktionen wie die Standby-Suche, Download über Antenne oder ein Timer aktiv sind. Die LED kann auch blinken, wenn Sie das TV-Gerät aus dem Standby-Modus einschalten.

#### Erste Installation

*HINWEIS:* Wenn Sie vorhaben, eine FRANSAT Installation durchzuführen, legen Sie die FRANSAT-Karte (optional) in den Conditional Access-Eingang Ihres TV-Gerätes, bevor Sie Ihren Fernseher einschalten.

Nach dem Einschalten zum ersten Mal, erscheint das "Sprachauswahl"-Menü. Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie OK.

Nach dem Einstellen der Sprache, der Erstinstallation Bildschirm wird angezeigt. Stellen Sie Ihre Einstellungen mit den Navigationstasten ein und wenn Sie fertig sind, drücken Sie OK, um fortzufahren.

Wenn der **Store-Modus** ausgewählt ist, wird die Store-Modus-Option im Menü andere Einstellungen zur Verfügung stehen und Ihre TV-Funktionen werden auf dem oberen Rand des Bildschirms dargestellt. Es wird ein Dialogfeld zur Bestätigung angezeigt: Wählen Sie **JA**, um fortzufahren.

Ist der Home-Modus gewählt, der Store-Modus wird nach Erstinstallation nicht verfügbar. Drücken Sie die Taste **OK**, um fortzufahren. (optional)


**Der Standard-PIN-Code kann sich je nach dem ausgewählten Land ändern.**

Wenn Sie aufgefordert werden, einen PIN-Code für die Anzeige einer Menü-Option einzugeben, verwenden Sie eine der folgenden Codes: 4725, 0000 oder 1234.

Ein Dialog-Bildschirm mit der Frage ob Sie die elterliche Aufsicht aktivieren möchten wird angezeigt. Wenn Sie **JA** wählen, werden die elterlichen Einschränkungsoptionen angezeigt. Konfigurieren Sie wie gewünscht und drücken Sie **OK**, wenn Sie fertig sind. Wählen Sie **NEIN** und drücken Sie **OK** um fortzufahren, wenn Sie die Altersbeschränkungen nicht aktivieren möchten.

#### Antenneninstallation

Wenn Sie die Option **ANTENNE** aus dem Bildschirm **Suchtyp** auswählen, sucht das DTV nach digitalen terrestrischen TV-Sendern.

 *HINWEIS:* Sie können die Taste **MENU** drücken, um abzuberechnen.

Wenn alle Kanäle gespeichert sind, wird die Kanalliste auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn Sie die Kanäle nach LCN (\*) sortieren wollen, wählen Sie "Ja" und drücken Sie dann **OK**.

Drücken Sie die Taste **OK**, um die Kanalliste zu schließen und fernzusehen.

(\*) LCN ist das logische Kanalnummer System, welches verfügbare Sender laut einer erkennbaren Kanal-Sequenz organisiert.

#### Kabelinstallation

Wählen Sie die Option "**Aufnahme**" und drücken Sie die Taste **OK**. Um fortzufahren, wählen Sie bitte **JA** und drücken Sie die Taste **OK**. Um den Vorgang abzuberechnen, wählen Sie **NEIN** und drücken Sie anschließend die Taste **OK**. In diesem Bildschirm können Sie die Frequenzbereiche wählen.

Geben Sie die Kanalnummer oder -Frequenz über die Zifferntasten ein.

*Hinweis:* Die Erscheinung des Menüs ändert sich mit den ausgewählten Optionen.

#### Erneutes Laden der FST Liste

Drücken Sie die Menü-Taste auf der Fernbedienung und wählen Sie Installieren und Neueinstellung vom Hauptmenü. Drücken Sie **OK** um zu bestätigen. Das erste Item ist entsprechend dem digitalen Satelliten-Serviceanbieter Ihres Landes genannt. Markieren Sie es und drücken Sie die **OK** Taste. Auf dem nächsten Bildschirm wählen Sie Automatischer Kanalsuchlauf und drücken Sie **OK**. Wählen Sie die HD- oder SD-Liste vom nächsten Bildschirm und drücken Sie **OK** um die Suche zu starten. Warten Sie, bis die Suche abgeschlossen ist. Nun ist die Liste aktualisiert.

## Satelliten-Installation

### FRANSAT-Installation

Wenn Sie die **SATELLITEN**-Installation auswählen, erscheint ein Menü an erster Stelle, mit der Forderung die Fransat-Installation zu bestätigen.

Wählen Sie **JA**, wenn Sie eine Fransat-Installation durchführen möchten. Zum Überspringen, wählen Sie **NEIN**.

Wenn Sie **JA** wählen, werden die Fransat-Installationsoptionen angezeigt:

**Automatische Kanalsuche:** Wählen Sie diese Option, um eine automatische Fransat-Installation durchzuführen.

**Manuelle Kanalsuche:** Wählen Sie diese Option, um manuell zu konfigurieren.

Drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Die Fransat-Installation wird ausgeführt und Sendungen werden gespeichert (falls vorhanden).

Wenn Sie keine Fransat-Installation wählen, können Sie mit der regulären Satelliten-Installation fortfahren und Satellitenkanäle ansehen.

Wenn Sie die Option **Satellit** auf dem Suchtyp-Bildschirm auswählen, können Sie einen Satelliten einstellen und die Kanäle des Satelliten ansehen. Wenn Sie Satelliten-Installation wählen, wird das **Antennen-Typ**-Menü angezeigt.

Es stehen drei Antennentypen zur Auswahl. Sie können als **Antennentyp Direkt**, **Unicable** oder **DiSEqC** mit den Tasten auswählen ◀ ▶.

**Direkt:** Wählen Sie diesen Antennentyp, wenn Sie einen Einzelreceiver mit Direktanschluss an die Satellitenantenne haben. Nach Auswahl von **Direkt** wird ein weiterer Menübildschirm angezeigt. Wählen Sie einen verfügbaren Satelliten aus und drücken Sie auf **OK**, um nach diesem Dienst zu suchen.

**Unicable:** Wählen Sie diesen Antennentyp, wenn Sie mehrere Receiver und ein Unicable-System verwenden. Drücken Sie die Taste **OK**, um fortzusetzen. Konfigurieren Sie die Einstellungen, indem Sie den Anweisungen am Bildschirm folgen. Drücken Sie **OK**, um nach dem Dienst zu suchen.

**DiSEqC-Schalter:** Wählen Sie diesen Antennentyp, wenn Sie mehrere Satellitenantennen und einen **DiSEqC-Schalter** verwenden. Nach Auswahl von DiSEqC wird ein weiterer Menübildschirm angezeigt. Sie können vier **DiSEqC**Optionen (sofern verfügbar) einstellen. Drücken Sie die **GRÜNE** Taste, um alle Satelliten zu durchsuchen oder drücken Sie auf die **GELBE** Taste, um nur nach dem gekennzeichneten Satelliten zu suchen. Um den Vorgang zu sichern und abzuschließen, drücken Sie die Taste **OK**.

### Medienwiedergabe über USB-Eingang

*Über die USB-Eingänge am TV-Gerät können Sie eine USB-Festplatte oder einen USB-Speicherstick an das TV-Gerät anschließen.*

**WICHTIG!** Sichern Sie Ihre Dateien, bevor Sie irgendwelche Verbindungen zum TV-Gerät machen. Der Hersteller keinerlei Haftung für beschädigte Dateien oder Datenverluste übernimmt. Unter Umständen sind bestimmte Arten von USB-Geräten (z. B. MP3-Player) oder USB-Festplattenlaufwerke/-Speichersticks mit diesem TV-Gerät nicht kompatibel. Das Fernsehgerät unterstützt FAT32 und NTFS Formatierung der Festplatte, aber die Aufnahme wird mit NTFS formatierenden Festplatten nicht verfügbar sein.

Beim Formatieren von USB-Festplatten mit 1 TB (Terabyte) Speicher oder mehr können unter Umständen Probleme auftreten. Stecken Sie das Laufwerk nicht mehrmals schnell hintereinander ein- und wieder ab. Dadurch könnten physische Schäden am USB-Player und am USB-Gerät selbst entstehen. Ziehen Sie das USB-Modul nicht ab, während eine Datei wiedergegeben wird.

### Aufzeichnen eines Programms

**WICHTIG:** Wenn Sie ein neues USB-Festplattenlaufwerk verwenden, sollten Sie dieses zuerst mit der Option "Disk formatieren" des TV-Geräts formatieren.

**Hinweis:** Um ein Programm aufzunehmen, sollten Sie zuerst eine USB-Festplatte an das TV-Gerät anschließen, wenn dieses ausgeschaltet ist. Schalten Sie dann das TV-Gerät ein, um die Aufnahmefunktion zu aktivieren.

Um die Aufnahmefunktion verwenden zu können, müssen Sie eine USB-Festplatte oder ein externes Festplattenlaufwerk mit dem USB 2.0-Standard und einer Kapazität von mindestens 1 GB an das TV-Gerät anschließen. Unterstützt das angeschlossene Gerät nicht den 2.0-Standard, wird eine Fehlermeldung angezeigt.

**Hinweis:** Aufgenommene Programme werden auf der angeschlossenen USB-Festplatte gespeichert. Falls gewünscht können Sie diese gespeicherten Aufnahmen mit einem PC kopieren oder sichern. Sie können Sie aber nicht auf einem Computer abspielen. Sie können diese Aufnahmen nur über Ihr TV-Gerät ansehen.

**Hinweis:** Bei der Timeshift-Aufnahme können Fehlsynchronisationen von Bild und Ton auftreten. Die Aufnahme von Radioprogrammen wird nicht unterstützt. Das TV-Gerät kann bis zu zehn Stunden aufzeichnen.

Aufgezeichnete Programme werden in Teile von je 4GB unterteilt.

Wenn die Schreibgeschwindigkeit der angeschlossenen USB-Festplatte nicht ausreicht, funktioniert die Aufnahme u. U. nicht bzw. steht die Timeshift-Funktion nicht zur Verfügung.

Aus diesem Grund empfehlen wir, für die Aufnahme von HD-Programmen stets USB-Festplattenlaufwerke zu verwenden.

Trennen Sie während der Aufnahme die USB-HDD nicht vom Gerät ab. Dies könnte die USB-HDD beschädigen.

Auch mehrere Partitionen werden unterstützt. Maximal zwei Partitionen werden unterstützt. Für die PVR-Ready-Funktionen wird die erste Partition der USB-Festplatte verwendet. Sie muss als primäre Partition formatiert werden, damit die PVR-Ready-Funktionen verwendet werden können.

Einige Streampakete werden u. U. auf Grund von Signalproblemen nicht aufgezeichnet, daher kann das Video bei der Wiedergabe an einigen Stellen einfrieren.

Wenn der Teletext ein ist, können die Tasten Aufnahme, Wiedergabe, Pause, Anzeigen (für den Wiedergabelistendialog) nicht verwendet werden. Wenn eine Aufnahme beginnt und der Teletext eingeschaltet ist, wird der Teletext automatisch abgeschaltet. Ebenso wird bei einer laufenden Aufnahme oder Wiedergabe die Teletextfunktion deaktiviert.

### Timeshift-Aufnahme

Drücken Sie die Taste **||** (PAUSE), während Sie eine Sendung ansehen, um in den Timeshift-Modus zu schalten. Im Timeshift-Modus wird das Programm angehalten und gleichzeitig auf dem angeschlossenen USB-Laufwerk gespeichert.

Drücken Sie nochmals die Taste **▶** (WIEDERGABE), um das Programm vom Zeitpunkt der Unterbrechung an weiter anzusehen. Drücken Sie die Taste (STOP), um eine Wiedergabe anzuhalten und zur Aufnahmebibliothek zurückzukehren.

*Hinweis:* Timeshift kann im Radio-Modus nicht verwendet werden.

*Hinweis:* Sie können die Timeshift-Rücklauf-Funktion nicht benutzen bevor Sie mit der schnellen Vorlauf-Option die Wiedergabe vorwärts spielen.

### Sofort-Aufnahme

Drücken Sie die Taste **●** (AUFNAHME), um die Aufnahme einer Sendung beim Ansehen sofort zu starten. Sie können die Taste **●** (AUFNAHME) auf der Fernbedienung nochmals drücken, um die nächste Sendung im EPG aufzuzeichnen. In diesem Fall zeigt die OSD-Anzeige die zur Aufnahme programmierten Sendungen an. Drücken Sie die Taste **■** (STOP), um die Sofortaufnahme zu stoppen.

*Hinweis:* Sie können keine Sendungen umschalten oder im Aufnahme-Modus den Medienbrowser ansehen. Während der Aufzeichnung eines Programms oder während Timeshifting, erscheint eine Warnmeldung auf dem Bildschirm, wenn die Geschwindigkeit Ihres USB-Gerätes nicht ausreichend ist.

### Aufgenommene Programme ansehen

Wählen Sie die **Aufnahmebibliothek** aus dem Menü **Medienbrowser**. Wählen Sie mit den Tasten oder eine Aufnahme aus der Liste (sofern Sie schon eine Aufnahme durchgeführt haben). Drücken Sie **OK**, um die **Wiedergabeoptionen** zu sehen. Wählen Sie die Option "Aufnahme" und drücken Sie die Taste **OK**.

*Hinweis:* Während der Wiedergabe ist das Ansehen des Hauptmenüs und der Menüoptionen nicht möglich.

Drücken Sie die Taste **■** (STOP), um eine Wiedergabe anzuhalten und zur Aufnahmebibliothek zurückzukehren.

### Langsamer Vorlauf

Wenn Sie beim Ansehen von aufgenommenen Programmen die Taste **||** (PAUSE) drücken, ist die Zeitlupenwiedergabe vorwärts möglich. Dazu können Sie die **▶▶** Taste verwenden. Durch wiederholtes Drücken der **▶▶** Taste können Sie die Zeitlupengeschwindigkeit ändern.

### Aufnahmeeinstellungen

Um die Aufnahmeeinstellungen festzulegen, wählen Sie die Option Aufnahmeeinstellungen im Menü Einstellungen.

**Festplatte formatieren:** Sie können die Funktion Festplatte formatieren, um die angeschlossene USB-Festplatte zu formatieren. Ihre PIN wird benötigt, um die Funktion Disk Formatieren (Standard-PIN ist 0000) zu verwenden.

**Der Standard-PIN-Code kann sich je nach dem ausgewählten Land ändern.**

Wenn Sie aufgefordert werden, einen PIN-Code für die Anzeige einer Menü-Option einzugeben, verwenden Sie eine der folgenden Codes: 4725, 0000 oder 1234.







**WICHTIG:** Beachten Sie, dass beim Formatieren ALLE auf dem USB-Laufwerk gespeicherten Daten verloren gehen und das Laufwerk neu mit FAT32 formatiert wird. Auch bei Störungen des USB-Laufwerks können Sie versuchen, dieses neu zu formatieren. In den meisten Fällen kann dadurch die normale Funktion der USB-Festplatte erreicht werden. Allerdings gehen dabei ALLE auf der USB-Festplatte gespeicherten Daten verloren.

**Hinweis:** Wird die Meldung "USB ist zu langsam" auf dem Bildschirm angezeigt, wenn Sie eine Aufnahme starten, versuchen Sie, die Aufnahme nochmals zu starten. Wenn Sie dieselbe Fehlermeldung erhalten, kann es sein, dass Ihre USB-Festplatte die Geschwindigkeitsanforderungen nicht erfüllt. Versuchen Sie, eine andere USB-Festplatte anzuschließen.

### Menü Medienbrowser

Sie können auf einer USB-Festplatte gespeicherte Foto-, Musik- und Videodateien wiedergeben, wenn Sie diese an Ihr TV-Gerät anschließen und den Medienbrowser starten. Schließen Sie eine USB-Festplatte an den USB-Eingang seitlich am TV-Gerät an. Wenn Sie im Medienbrowser die Taste **MENU** drücken, gelangen Sie zu den Bild, Ton und Einstellungen Menüoptionen. Drücken Sie **MENU**, um diesen Bildschirm zu verlassen. Sie können Ihre Einstellungen für den Medienbrowser mit dem Dialog Einstellungen anpassen.

<b>Endlos/Zufallswiedergabe (Taste GRÜN):</b>	
Starten Sie die Wiedergabe mit  und aktivieren Sie 	Das TV-Gerät spielt die nächste Datei und wiederholt die Liste.
Starten Sie die Wiedergabe mit OK und aktivieren Sie 	die gleiche Datei wird in einer Endloswiedergabe (Wiederholung) wiedergegeben.
Starten Sie die Wiedergabe mit OK/  und aktivieren Sie 	die Datei wird in einer Zufallswiedergabe wiedergegeben.

### Schnell-Menü

Das Quick Einstellungen Menü ermöglicht Ihnen auf einige Optionen schnell zuzugreifen. Dieses Menü enthält die Optionen Energiespar-Modus, Bild-Modus, Equalizer-Einstellungen, Favoriten und Einschlaf-Timer. Drücken Sie die Taste **Q.MENU** auf der Fernbedienung, um das Quick-Menü anzuzeigen. Siehe folgende Kapitel für die Details der aufgelisteten Funktionen.

Inhalt des Bildmenüs	
<b>Modus</b>	Sie können den Bildmodus ändern um es nach Ihren Wünschen oder Anforderungen anzupassen. Der Bildmodus kann auf eine der folgenden Optionen eingestellt werden. <b>Kino, Dynamisch</b> und <b>Natürlich</b> .
<b>Kontrast</b>	Stellt Helligkeits- und Dunkelheitswerte des Bildschirms ein.
<b>Helligkeit</b>	Stellt die Helligkeit des Bildschirms ein.
<b>Schärfe</b>	Stellt die Schärfe der am Bildschirm dargestellten Objekte ein.
<b>Farbe</b>	Stellt die Farbwerte und damit die Farbe ein.
<b>Energiesparmodus</b>	Um den Energiesparmodus auf Ökō, Bild-Aus oder Deaktiviert einzustellen. (Wenn der Modus auf Dynamisch gesetzt ist, wird der Energiesparmodus automatisch als deaktiviert eingestellt.)
<b>Hintergrundbeleuchtung (optional)</b>	Mit dieser Einstellung wird die Hintergrundbeleuchtung geregelt. Die Option Hintergrundbeleuchtung ist nicht sichtbar, wenn der Energiesparmodus EIN ist. Die Hintergrundbeleuchtung kann nicht aktiviert werden, wenn der VGA- oder Medienbrowser-Modus aktiv ist oder der Bildmodus auf Spiel eingestellt ist.
<b>Rauschunterdrückung</b>	Wenn das Übertragungssignal schwach oder verrauscht ist, können Sie <b>mit der Option</b> Rauschreduktion das Bildrauschen verringern.
Erweiterte Einstellungen	
<b>Dynamischer Kontrast:</b>	Sie können die Kontraststärke verändern, indem Sie die Funktion Dynamischer Kontrast verwenden.
<b>Farbtemperatur</b>	Stellt den gewünschten Farbton ein.
<b>Bildzoom</b>	Stellt die gewünschte Bildgröße vom Bild-Zoom menü ein. <i>Hinweis: Auto (nur im Scart-Modus mit SCART PIN8 Hochspannungs- / Niederspannungsschaltung verfügbar)</i>
<b>Filmmodus</b>	Filme werden mit einer anderen Zahl von Einzelbildern pro Sekunde aufgenommen als normale Fernsehprogramme. Schalten Sie diese Funktion ein, wenn Sie sich Filme ansehen, um die Szenen mit schnellen Bewegungen besser sehen zu können.
<b>Oberflächenfarbe:</b>	Die Balance kann zwischen -5 und 5 eingestellt werden.
<b>Farbverschiebung</b>	Stellt den gewünschten Farbton ein.
<b>RGB-Grad:</b>	Die Farbtemperaturwerte können Sie über die Funktion "RGB-Grad" einstellen.
<b>Zurücksetzen</b>	Setzt die Bildeinstellungen auf die Werksteinstellungen zurück.
<b>Autoposition (im PC-Modus)</b>	Optimiert die Anzeige automatisch. Drücken Sie OK, um die Optimierung durchzuführen.
<b>Bildlage H (im PC-Modus)</b>	Mit dieser Option können Sie das Bild auf die rechte oder linke Seite des Bildschirms verschieben.
<b>Bildlage V (im PC-Modus)</b>	Mit dieser Option können Sie das Bild zum oberen oder unteren Rand des Bildschirms verschieben.
<b>Pixelfrequenz (im PC-Modus)</b>	Die Einstellung Pixelfrequenz korrigiert Störungen, die als vertikale Streifen bei pixelintensiven Darstellungen wie Tabellen oder Absätzen in kleinen Schriftarten auftreten.
<b>Phasenlage (im PC-Modus)</b>	Abhängig von der Auflösung und Abtastfrequenz, die Sie in das TV-Gerät einspeisen, kann es zu einem schmutzigen oder gestörten Bild auf dem Bildschirm kommen. In diesem Fall können Sie mit dieser Option durch mehrmalige Versuche ein klareres Bild erhalten.
<i>Im VGA- oder PC-Modus sind einige Optionen des Bildmenüs nicht verfügbar. Stattdessen werden die VGA-Modus-Einstellungen im PC-Modus zu den Bildeinstellungen hinzugefügt.</i>	

Inhalt Klangmenü	
<b>Volumen</b>	Stellt die Lautstärke ein.
<b>Equalizer</b>	Wählt den Equalizer-Modus. Alle Timer können nur im B-Modus verwendet werden.
<b>Balance</b>	Mit dieser Einstellung wird die Balance zwischen rechtem und linkem Lautsprecher eingestellt.
<b>Kopfhörer</b>	Stellt die Lautstärke für den Kopfhörer ein.
<b>Audiomodus</b>	Audiomodus auswählen. (Wenn der gewählte Kanal es unterstützt).
<b>AVL (Automatische Lautstärkebegrenzung)</b>	Diese Funktion stellt den Ton so ein, dass zwischen den Programmen ein konstanter Ausgangspegel erhalten bleibt.
<b>Digitaler Ausgang</b>	Stellt den Audiotyp für den Digitalausgang ein.
Inhalt Menü Einstellungen	
<b>Conditional Access</b>	Hier nehmen Sie Einstellungen für die CA-Module, sofern vorhanden, vor.
<b>Sprache</b>	Konfiguriert Spracheinstellungen (kann sich je nach dem ausgewählten Land ändern). Bevorzugte und aktuelle Einstellungen werden verfügbar sein. (*) Diese Einstellungen können nur geändert werden, wenn dies vom Sender unterstützt wird.
<b>Jugendschutz</b>	Um die elterliche Einstellungen zu ändern korrektes Passwort eingeben. Sie können in diesem Menü die Menüsperrung, elterliche Sperre (kann sich je nach dem ausgewählten Land ändern) und Kindersicherung einfach einstellen. Sie können auch neue PIN-Nummer einstellen.
<b>Timer</b>	Stellt den Schlaftimer ein, um das TV-Gerät nach einer gewissen Zeit auszuschalten. Legt die Timer für gewählte Programme fest. <b>USB-EINGANG:</b>
<b>Aufnahmeeinstellungen</b>	Zeigt das Aufnahme Konfigurationsmenü (USB-Anschluss erforderlich)
<b>Datum/Zeit</b>	Stellt Datum und Zeit ein.
<b>Quellen</b>	Aktiviert oder deaktiviert die gewünschten Quellenoptionen.
<b>Satelliteneinstellungen</b>	Legt die Satelliteneinstellungen fest.
Andere Einstellungen: Zeigt weitere Einstellungsoptionen für das TV-Gerät an.	
<b>Menü Zeitlimit</b>	Ändert die Anzeigzeit für den Menübildschirm.
<b>Verschlüsselte Kanäle suchen:</b>	Wenn diese Einstellung gesetzt ist, werden beim Suchvorgang auch die verschlüsselten Kanäle gesucht.
<b>Blauer Hintergrund</b>	Aktiviert oder deaktiviert den blauen Hintergrund bei schwachem oder fehlendem Signal.
<b>Softwareaktualisierung</b>	Diese Funktion stellt sicher, dass Ihre Settop-Box immer auf dem neuesten Stand ist.
<b>Software-Version:</b>	Legt die Software-Version
<b>Hörgeschädigte</b>	Aktiviert eine spezielle Funktion, die vom Sender gesendet wird.
<b>Audio-Beschreibung</b>	Bei der Bildbeschreibung handelt es sich um eine zusätzliche Audiospur für blinde und sehbehinderte Konsumenten von visuellen Medien wie Filmen und Fernsehen. Sie können diese Funktion nur verwenden, wenn der Sender die zusätzliche Audiospur unterstützt. <i>Hinweis: Die Audiobeschreibung Ton-Funktion ist im Aufnahme-oder Time-Shifting-Modus nicht verfügbar.</i>

## Menü-Eigenschaften und -Funktionen

<b>TV-Autoabschaltung</b>	Sie können den Zeitwert für die Autoabschaltung einstellen. Wird dieser Zeitwert erreicht und das TV-Gerät erhält für eine bestimmte Zeitspanne keinen Befehl, schaltet es sich ab.
<b>Standby-Suche (optional)</b>	Ist die Standbysuche auf Ein eingestellt, werden verfügbare Sender gesucht, wenn das TV-Gerät auf Standbymodus geschaltet ist. Wenn das Gerät neue oder noch nicht vorhandene Sender findet, wird ein Menü eingeblendet, in dem Sie die Änderungen annehmen oder verwerfen können. Die Kanalliste wird aktualisiert und nach diesem Prozess verändert.
<b>Shop-Modus (optional)</b>	Wenn Sie den Fernseher in einem Geschäft zeigen, können Sie diesen Modus aktivieren. -Speichern.Während der Store-Modus aktiviert ist, können einige Elemente im TV-Menü nicht eingestellt werden.
<b>Power Up-Modus</b>	Diese Einstellung konfiguriert die Power -up-Modus Präferenz.
<b>Biss-Schlüssel</b>	Biss ist ein Satelliten-Signal Verschlüsselungssystem, das für einige Sendungen verwendet wird. Wenn Sie bei einer Sendung den BISS-Schlüssel eingeben müssen, können Sie die Biss-Schlüssel-Einstellungen im Menü Andere Einstellungen verwenden. Markieren Sie Biss-Schlüssel und drücken Sie die Taste OK um Schlüssel auf der gewünschten Sendung einzugeben.

## Installieren und Neueinstellung des Menü-Inhalts

<b>Automatische Kanalsuche (Retune) Timer (sofern vorhanden)</b>	Zeigt die Optionen für die automatische Kanalsuche an. Digital Antenne: Sucht und speichert DVB-Sender von der Antenne. Digitalkabel: Sucht und speichert DVB-Sender von der Kabel. Analog: Sucht und speichert analoge Sender. Digital Antenne & Analog: Sucht und speichert DVB-Sender von der Antenne. Digital Kabel & Analog: Sucht und speichert DVB-Sender von der Antenne.
<b>Manuelle Kanalsuche</b>	Diese Funktion wird zur direkten Eingabe von Sendern verwendet.
<b>Netzwerk Kanalsuche</b>	Sucht nach den verknüpften Kanälen des Rundfunksystems.
<b>Analoge Feineinstellung</b>	Verwenden Sie diese Einstellung für die Feineinstellung von analogen Kanälen aus. Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn keine analogen Kanäle gespeichert sind.
<b>Erste Installation</b>	Löscht alle gespeicherten Kanäle und Einstellungen, setzt das TV-Gerät auf die Werkseinstellungen zurück und beginnt die Erstinstallation.
<b>Fransat Optionen</b>	Zeigt Fransat Installationsoptionen an.
<b>Jugendschutz</b>	Displays parental control options. Geben Sie die PIN-Nummer ein, die Sie in der Erstinstallation definiert haben, um die aktuellen Einstellungen anzuzeigen.
<b>Systeminformationen</b>	Zeigt die Systeminformationen.
<b>Netzwerk Informationen</b>	Zeigt die aktuellen satellit netzwerk Informationen an.
<b>CAS-Modul</b>	Zeigt die aktuellen CAS-Modul-Informationen an.
<b>Upgrade</b>	Zeigt die Software-Upgrade-Optionen an.
<b>Installieren und Feinabstimmen</b>	Zeigt Fransat Installationsoptionen an.

## Allgemeine Bedienung

### Verwendung der Kanalliste

Das TV-Gerät sortiert alle gespeicherten Sender in der Kanalliste. Sie können mit Hilfe der Kanallistenoptionen diese Kanalliste bearbeiten, Favoriten festlegen oder aktive Sender festlegen.

### Legt die Jugendschutzeinstellungen fest.

*Um das Ansehen bestimmter Programme zu verhindern, können Kanäle und Menüs mit der Jugendschutzoption gesperrt werden.*

Um die Jugendschutz-Menüoptionen anzuzeigen, muss die PIN-Zahl eingegeben. Die werksseitig eingestellte PIN ist **0000**. Nach Eingabe der korrekten PIN wird das Menü Jugendschutzeinstellungen angezeigt.

**Menüsperre:** Die Einstellung Menüsperre aktiviert oder deaktiviert den Menüzugriff.

**Altersbeschränkung:** Ist diese Option eingestellt, bezieht sie vom Sender Altersinformationen. Ist die entsprechende Altersstufe im Gerät deaktiviert, wird der Zugriff auf die Sendung gesperrt.


**Kindersicherung:** Wenn Kindersicherung aktiviert wird, kann das TV-Gerät nur über die Fernbedienung gesteuert werden. In diesem Fall sind die Steuertasten am Bedienfeld außer Funktion gesetzt.

**PIN einstellen:** Legt eine neue PIN-Zahl fest.

**Der Standard-PIN-Code kann sich je nach dem ausgewählten Land ändern.**

Wenn Sie aufgefordert werden, einen PIN-Code für die Anzeige einer Menü-Option einzugeben, verwenden Sie eine der folgenden Codes: 4725, 0000 oder 1234.

### Elektronischer Programmführer (EPG)


Einige, aber nicht alle Kanäle senden Informationen über die laufenden sowie nachfolgenden Sendungen. Drücken Sie die Taste , um das Menü EPG aufzurufen.

**Taste Rot (Vorherg. Tag):** Zeigt die Programme des vorigen Tages an.

**Taste Grün (Nächster Tag):** Zeigt die Programme des nächsten Tages an.

**Taste Gelb (Zoom):** Erweitert die Programminformation.

**Taste Blau (Filter):** Zeigt die Filteroptionen an.

**SUBTTL:** Drücken Sie die Taste , um das Menü Genre auswählen anzuzeigen. Mit dieser Funktion können Sie die EPG-Datenbank nach einem bestimmten Genre durchsuchen. Die im EPG verfügbaren Informationen werden durchsucht und die Ergebnisse, die zu Ihren Suchkriterien passen, angezeigt.


**INFO:** Zeigt im Detail Informationen zum ausgewählten Programm.

**Zifferntasten (Springen):** Mit den Zifferntasten können Sie direkt zu den entsprechenden Kanälen springen.

**OK:** Anzeigen der Programm.

**Text (Suche):** Zeigt das Menü "**EPG-Suche**" an.

 (**Jetzt**): Zeigt das aktuelle Programm an.

 (**AUFNAHME**): das Gerät zeichnet das ausgewählte Programm auf. Drücken Sie die Taste nochmals, um die Aufnahme abzubrechen.

**P<P:** INFO (Sendungsdetails):

**WICHTIG:** Die USB-Festplatte sollte nur dann angeschlossen oder entfernt werden, wenn das TV-Gerät ausgeschaltet ist. Schalten Sie dann das TV-Gerät ein, um die Aufnahmefunktion zu aktivieren.

**Hinweis:** Während der Aufnahme ist ein Wechsel auf einen anderen Sender oder eine andere Quelle nicht möglich.

### Programmoptionen

Drücken Sie im Menü **EPG** die Taste **OK**, um das Menü **Ereignisoptionen** auszuwählen.

#### Kanal auswählen

Mit dieser Option können Sie im **EPG**-Menü zum gewählten Kanal umschalten.

#### Aufnahmetimer einstellen / löschen

Drücken Sie die Taste **OK**, nachdem Sie ein Programm im EPG-Menü ausgewählt haben. Der Bildschirm **Optionen** wird dann angezeigt. Wählen Sie die Option "**Aufnahme**" und drücken Sie die Taste **OK**. Für das ausgewählte Programm ist nun eine Aufnahme programmiert.

Um eine programmierte Aufnahme zu löschen, markieren Sie das Programm und drücken Sie die Taste **OK**. Wählen Sie die Option "**Aufn.Timer löschen. Zeitschalter**". Die Aufnahme wird gelöscht.

#### Timer einstellen / löschen

Drücken Sie die Taste **OK**, nachdem Sie ein Programm im EPG-Menü ausgewählt haben. Der Bildschirm **Optionen** wird dann angezeigt. Wählen Sie die Option "**Timer für Ereignis einstellen**" und drücken Sie die Taste **OK**. Sie können einen Timer für zukünftige Programme einstellen. Um eine bereits eingestellte Timer abzubrechen, markieren Sie das Programm und drücken Sie die Taste **OK**. Wählen Sie dann die Option "**Timer löschen**". Der Timer wird gelöscht.

**Hinweis:** Somit sollten diese nicht gleichzeitig verwendet werden.

## Softwareaktualisierung

Ihr TV-Gerät kann neue Software-Upgrades über das Internet oder über TV-Übertragungskanäle finden und installieren.

### 1) Softwareupgrade-Suche über Benutzerschnittstelle

• Navigieren Sie dazu im Hauptmenü. Wählen Sie **Einstellungen** und dann **Weitere Einstellungen**. Wählen Sie im Menü **Weitere Einstellungen** die Option **Softwareupgrade** und drücken Sie die Taste **OK**, um das Menü Upgradeoptionen zu wählen.

### 3) Hintergrundsuche und Aktualisierungsmodus

Während das TV-Gerät an ein Antennensignal verbunden ist. Wenn die Option Automatische Suche im Menü Upgradeoptionen aktiviert ist, schaltet sich das Gerät um 3:00 früh ein und sucht auf den Übertragungskanälen nach neuen Softwareupgrades. Wird eine neue Software gefunden und erfolgreich heruntergeladen, arbeitet das TV-Gerät ab dem nächsten Einschaltvorgang mit der neuen Softwareversion.

*Hinweis: Wenn das TV-Gerät nach 2 Minuten noch immer nicht gestartet hat, ziehen Sie den Netzstecker, warten Sie 10 Minuten, und stecken Sie ihn wieder ein.*

## Tipps zur Fehlersuche und -behebung

### Das TV-Gerät schaltet sich nicht ein

Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel sicher in die Steckdose eingesteckt ist. Die Batterien der Fernbedienung sind leer. Drücken Sie die Netztaaste am TV-Gerät oder

### Schlechte Bildqualität

- Haben Sie die richtige Farbnorm ausgewählt?
- Niedriger Signalpegel kann Bildverzerrungen verursachen. Bitte prüfen Sie Ihre Postleitzahl.
- Überprüfen Sie, ob Sie die richtige Frequenz eingegeben haben.
- Die Bildqualität kann sich verschlechtern, wenn zwei Zusatzgeräte gleichzeitig an das TV-Gerät angeschlossen werden. Trennen Sie in diesem Fall eines der Zusatzgeräte wieder ab.

### Kein Bild

- Kein Bild bedeutet, dass Ihr TV-Gerät kein Signal empfängt. Haben Sie die richtigen Tasten auf der Fernbedienung betätigt? Versuchen Sie es noch einmal. Stellen Sie auch sicher, dass die richtige Eingangsquelle ausgewählt ist.
- Ist die Antenne richtig angeschlossen?
- Ist das Antennenkabel beschädigt?
- Wurden geeignete Stecker verwendet, um die Antenne anzuschließen?

- Wenn Sie nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Händler.

### Kein Ton

- 1. Wurde das TV-Gerät stummgeschaltet? Um den Ton wieder einzuschalten, drücken Sie die Taste "⏸", oder erhöhen Sie die Lautstärke.
- Nur ein Lautsprecher funktioniert Ist die Balance auf nur eine Seite eingestellt? Siehe Menü Ton.

### Fernbedienung spricht nicht an

- Möglicherweise sind die Batterien leer. Ersetzen Sie diese.

### Eingangsquellen - können nicht ausgewählt werden

- Wenn Sie keine Eingabequelle wählen können, haben Sie wahrscheinlich kein Gerät angeschlossen.
- Wenn Sie ein Gerät angeschlossen haben, überprüfen Sie die AV-Kabel und deren Anschluss.

Aufnahme nicht verfügbar.

Um ein Programm aufzunehmen, sollten Sie zuerst eine USB-Festplatte an Ihr TV-Gerät anschließen, während das TV-Gerät ausgeschaltet ist. Sie sollten dann das TV-Gerät einschalten, um die Aufnahme-Funktion zu aktivieren. Wenn Sie nicht aufzeichnen können, versuchen Sie es, indem Sie das TV-Gerät ausschalten und dann das USB-Gerät wieder einstecken.

### USB ist zu langsam

Wird die Meldung "USB ist zu langsam" auf dem Bildschirm angezeigt, wenn Sie eine Aufnahme starten, versuchen Sie, die Aufnahme nochmals zu starten. Wenn Sie dieselbe Fehlermeldung erhalten, kann es sein, dass Ihre USB-Festplatte die Geschwindigkeitsanforderungen nicht erfüllt. Versuchen Sie, eine andere USB-Festplatte anzuschließen.

## Typische Anzeigemodi PC-Eingang

In der folgenden Tabelle werden einige der üblichen Video Display-Modi dargestellt. Unter Umständen unterstützt Ihr TV keine verschiedenen Auflösungen. Ihr Gerät unterstützt bis zu 1920x1080.

Inhaltsverzeichnis	Auflösung	Frequenz
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

## AV- und HDMI-Signalkompatibilität

Quelle	Unterstützte Signale	Verfügbar	
EXT (SCART)	PAL 50/60	O	
	NTSC 60	O	
	RGB 50	O	
	RGB 60	O	
Seiten-AV	PAL 50/60	O	
	NTSC 60	O	
PC, YPBPR)	480i-480p	60Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080I	50Hz 0,60Hz	O
HDMI1	1080P	50Hz 0,60Hz	O
	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080I	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	24Hz 25Hz 30Hz - 50Hz	O

(X: Nicht verfügbar, O : Möglich)

In einigen Fällen kann unter Umständen ein Signal nicht richtig auf dem LCD-Schirm angezeigt werden. Das Problem kann durch eine Inkompatibilität in den Standards des Quellgeräts verursacht werden (DVD, Settop-Box etc.). Wenn solche Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler und/oder den Hersteller des Geräts.

## Im USB-Modus unterstützte Dateiformate

Medium	Datei- erweiterung	Format		Hinweise
		Video	Audio	(Max. Auflösung / Bitrate etc.)
Film	.mpg, .mpeg	MPEG1, 2		MPEG1 MPEG1, 2 1920x1080
	.vob	MPEG2		
	.mp4	MPEG4, H.264		
	.mkv	H.264, MPEG1,2,4		1920x1080
	avi	MPEG4, H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		1920x1080 Kanal: 352x288 @30P
	3gp	MPEG4, H.264		1920x1080
Musik	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps(Bitrate)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz(Abtastrate)
Foto	.jpg .jpeg	Baseline JPEG	-	max. B x H = 15360 x 8640 4147200 Bytes
	.	Progressive JPEG	-	max. B x H = 9600 x 6400 3840000 Bytes
	.bmp	-	-	max. B x H = 9600 x 6400 3840000 Bytes
Untertitel	.sub .srt	-	-	-

# DVD Mode

## Safety Information

### CAUTION

DVD Player is a class 1 laser product. This product use a visible laser. This laser could harm when pointed direct to eyes. Be sure to operate the player correctly as instructed.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

### RISK OF ELECTRIC SHOCK

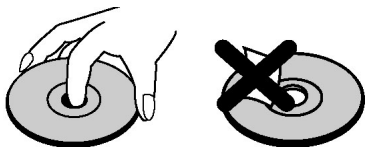
The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock of persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## Notes on Discs

### On handling discs

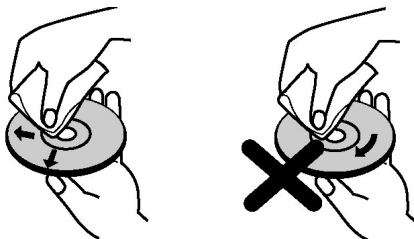
- To keep the disc clean, handle the disc by its edge. Do not touch the surface.
- Do not stick paper or tape on the disc.
- If the disc is contaminated with any substance like glue remove before using it.



- Do not expose the disc to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, or leave it in a car parked in direct sunlight as the temperature can rise quickly and damage the disc.
- After playing, store the disc in its case.

## On cleaning

- Before playing, clean the disc with a cleaning cloth. Wipe the disc from the center out.



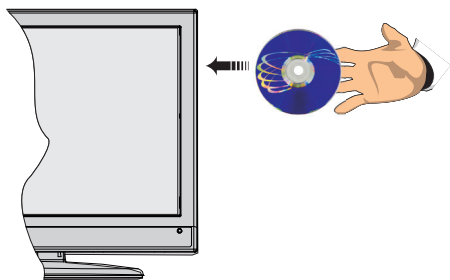
- Do not use solvents such as benzene, thinner, commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.

## Licence Notification

- This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Rovi Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.

## How to Watch a DVD

When placing a disc into the loader, labeled side of the disc should be on the front:



When TV set is turned on, first switch to DVD source by using the **SOURCE** button on the remote control. Press play on the remote control, or directly press play button at the front panel. If there is no disc inside the loader, place a DVD first and press play.

**Note:** If you switch to another source by pressing **SOURCE**, **SWAP** or **P+/P-** buttons on the remote control, DVD playback will be paused automatically. You should press **PLAY** and resume the playback manually when you switch to DVD mode.



## DVD Control Panel Buttons

### A. Disc loader

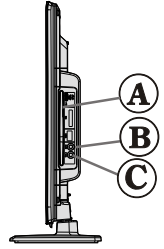
### B. Play / Pause

Plays/pauses the disc. When DVD menu (root menu) is active, this button functions as "button select" (selects the highlighted item in menu) if this is not prohibited by the disc.

### C. Stop / Eject

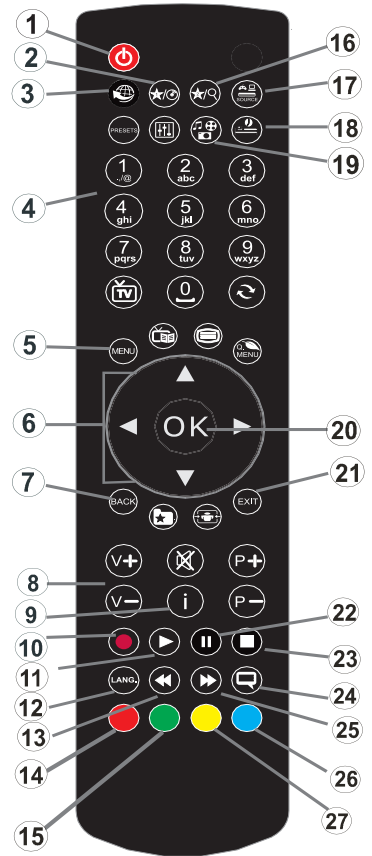
Stop playing disc / Eject or Load the disc Note:

- You cannot eject the disc via the remote control.
- While playing a file, you should press STOP button three times to eject.



## Overview of the Remote Control








- Standby
- Zeit anzeigen / DVD-Menü
- Keine Funktion (im DVD-Modus)
- Zifferntasten
- Menü
- Navigationstaste
- Zurück
- Lautstärke + / -
- Info
- Keine Funktion
- Wiedergabe
- Sprachauswahl (Sprache einstellen)
- Schneller Rücklauf
- Zoom
- Wiederholen
- Wiederholungsfunktionen
- Quellenauswahl
- Ausschalttimer
- Anzeigewinkel
- OK
- Verlassen
- Pause
- Stop
- Untertitel
- Schneller Vorlauf
- Titel
- Stammverzeichnis




**Hinweis:** Tasten, die nicht mit einer Zahl angegeben sind, sind im DVD-Modus nicht funktionsfähig.

## Allgemeine Bedienung

Sie können DVD-, Film-CD-, Musik- oder Picture-Disks mit den geeigneten Tasten der Fernbedienung steuern. Im Folgenden finden Sie die Hauptfunktionen der am häufigsten benutzten Fernbedienungstasten erklärt.

Tasten auf der Fernbedienung	DVD Wiedergabe	Film Wiedergabe	Bildwiedergabe	Musikwiedergabe
	Wiedergabe	Wiedergabe	Wiedergabe	Wiedergabe
	Pause	Pause	Pause	Pause
	Stop	Stop	Stop	Stop
	Nach vor / zurück springen	Nach vor / zurück springen	Drehen	Nach vor / zurück springen
	Markiert einen Menüartikel / Verschiebt den vergrößerten Bildausschnitt nach links oben oder unten (sofern verfügbar).			
	Schnellvorlauf / Schnelrücklauf			
	Zum Betrachten einer Szene aus verschiedenen Blickwinkeln (sofern verfügbar)		Verändert den Übergangseffekt (abhängig vom Inhalt)	X
<b>MY BUTTON1</b>	Zeigt die Zeit an / Zeigt das Haupt-Setupmenü an			
<b>INFO</b>	Modusauswahl für die Zeitzählung (bei der Wiedergabe). Wiederholt drücken, um zwischen den Modi umzuschalten.			
<b>LANG.</b>	Audiosprache.		X	X
<b>MENU</b>	Zeigt das TV-Menü.			
<b>OK / SELECT</b>	Eingeben / Ansehen / Wiedergeben			
<b>GRÜN</b>	Anzeigen der Wiederholoptionen.			
<b>RETURN</b>	Keht zum vorhergehenden Menü zurück (sofern verfügbar).			
<b>GELB</b>	Keht zum Stammverzeichnis zurück (sofern verfügbar).			
<b>MY BUTTON2</b>	Direktwahl von Szenen oder Zeitpunkten.		Wählt die gewünschte Datei.	Wählt die gewünschte Datei.
<b>SUBTITLE</b>	Untertitel Ein-Aus. Wiederholt drücken, um zwischen den Modi umzuschalten.		X	X
<b>SWAP</b>	Medien-Quellenauswahl.			
<b>BLAU</b>	Anzeige des Disc-Menüs (sofern verfügbar).	Anzeige des Disc-Menüs (sofern verfügbar).	X	X
<b>ROT</b>	Vergrößert oder verkleinert das Bild. Wiederholt drücken, um zwischen den Zoomoptionen umzuschalten.			

### Weitere Funktionen - Tastenkombinationen (während der Wiedergabe)

	Langsamer Vorlauf.
	Stellt die Geschwindigkeit für den langsamen Vorlauf ein.
	Stellt die Geschwindigkeit für den langsamen Vorlauf ein.
	Stellt die Geschwindigkeit für den langsamen Vorlauf ein.
	Bestätigt den Stop-Befehl.

(\*) Sie können durch Drücken der Zifferntasten direkt zum entsprechenden Titel wechseln. Um auf einstellige Titelnummern zu wechseln, müssen Sie zuerst die 0 und dann die entsprechende Ziffer drücken (Beispiel: Um 5 zu wählen, drücken Sie 0 und 5.)

## General Playback

### Basic Play

1. Press on the power button
2. Please insert a disc to the loader.

The disc will be automatically loaded and play commences if the disc does not have any menus recorded on it.


A menu may appear on the TV screen after a few moments or the film may start immediately after the introduction of the Film Company. This behaviour depends on the disc content and may change.

**Note:** Step 3 and 4 is available only when a menu is recorded on the disc.

3. Press "▼" / "▲" / ◀ / ▶ or the number button (s) to select the preferred title.
4. Press OK.

Play of the selected items now starts. The played item may be a motion picture, a still picture or another submenu depending on the disc.


### For your reference:

If an action corresponding to a button is prohibited the  symbol appears.

### Notes on Playback:

1. No sound will be heard during Rapid advance or Rapid reverse.
2. No sound will be heard during Slow motion play.
3. Reverse slow motion play is not available.
4. In some cases, the subtitle language is not changed immediately to the selected one.
5. When the preferred language is not selected even after pressing the button several times, it means that the language is not available on the disc.
6. When the player is restarted or the disc is changed, the subtitle selection is automatically changed back to the initial settings.
7. If a language is selected, not supported by the disc, the subtitle language will automatically be set to the disc's priority language.
8. Usually a circulation will happen while switching to another language, that is you can cancel the subtitle by pressing this button a number of times until "Subtitle Off" appears on the screen.
9. When the power is turned on or the disc is removed, the language heard is the one selected at the initial settings. If this language is not recorded on the disc, only the available language on the disc will be heard.
10. Some DVDs may not contain root and/or title menus.
11. Reverse stepping is not available.
12. For your convenience:

If you attempt to enter a number greater than the total time of the current title, the time search box disappears

and  "Input Invalid" message appears on up-left corner of screen.

13. Slide Show is disabled when the ZOOM mode is on.

## DVD Troubleshooting

### The picture quality is poor (DVD)

- Make sure the DVD disc surface is not damaged. (Scratch, fingerprint etc.)
- Clean the DVD disc and try again.

See instructions described in "Notes on Discs" to clean your disc properly.

- Ensure that the DVD disc is in the drawer with the label uppermost.
- A damp DVD disc or condensation may effect the equipment. Wait for 1 to 2 hours in Stand-by to dry the equipment.

### Disc does not play

- No disc in the machine. *Place a disc into the loader.*
- Disc incorrectly loaded.

Ensure that the DVD disc is in the drawer with the label uppermost.

- Wrong type of disc. The machine cannot play CD-ROMS etc. • The region code of the DVD must match the player.

### Wrong OSD language

- Select the language in the set-up menu.
- The language for the sound or subtitles on a DVD cannot be changed.
- Multilingual sound and/or subtitles not recorded on the DVD.
- Try to change the sound or subtitles using DVD's title menu. Some DVD's do not allow the user to change these settings without using the disc's menu
- These functions are not available on the DVD.

### No picture

- Have you pressed the correct buttons on the remote control? Try once more.

### No sound

- Check the volume is set to an audible level.
- Make sure you have not switched the sound off accidentally.





### Distorted sound

- Check that the appropriate listening mode setting is correct.

### If nothing works

If you have tried the above solutions and none seem to work, try switching your TV-DVD off and on again. If this does not work, contact your supplier or TV-DVD repair technician. Never attempt to repair a defective TV-DVD yourself.

## Disc Types Compatible with This Unit

Disc Types (Logos)	Recording Types	Disc Size	Max. Playing Time	Characteristics
	Audio + Video	12 cm	Single-sided; 240 min. Double-sided; 480 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD contains excellent sound and video due to Dolby Digital and MPEG-2 System.</li> <li>Various screen and audio functions can be easily selected through the on screen menu.</li> </ul>
	Audio	12 cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>An LP is recorded as an analog signal with more distortion. CD is recorded as a Digital Signal with better audio quality, less distortion and less deterioration of audio quality over time.</li> </ul>
	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	It depends on MP3 quality.	<ul style="list-style-type: none"> <li>MP3 is recorded as a Digital Signal with better audio quality, less distortion and less deterioration of audio quality over time.</li> </ul>
	Video (still picture)	12 cm	It depends on JPEG quality.	<ul style="list-style-type: none"> <li>JPEG is recorded as a Digital Signal with better picture quality over time.</li> </ul>

For proper operation, only 12 cm discs must be used.

## Specifications

<b>Types of Discs Supported</b>	<b>DVD:</b> SS/SL 4.7" (DVD-5) SS/DL 4.7" (DVD-9) DS/SL 4.7" (DVD-10) DS/DL 4.7" (DVD-18)	CD-DA CD-R CD-RW MP-3/JPEG
<b>Video Type</b>	MPEG-2 Video Standard Decoding (MPEG-1 supported) Full-Screen Video Display of 720 x 576 (PAL) & 720 x 480 (NTSC) pixels 50 and 60 Hz frame refresh rates (PAL & NTSC) Digital bit-stream processing rate up to 108Mbps/sec Line resolution more than 500 lines	
<b>Audio Type</b>	MPEG Multichannel Decoding LPCM	
<b>Audio Output</b>	<b>Analog Outputs:</b> 24 bit /48, 44.1kHz down-sampling DAC	

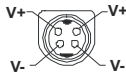
## Einschalten des TV-Gerätes mit 12V

### Einschalten des TV-Gerätes mit 12 V Car-Adapter

1. Verbinden Sie das den Car-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) mit dem Zigarettenanzünder Ihres Fahrzeugs. Achten Sie dabei auf die richtige Polung.
2. Stecken Sie die andere Seite des 12 Volt-Kabels in den 12V Anschluss an der Rückseite des TV-Gerätes
3. Drücken Sie eine der Tasten "⏻" **P+ / P-** oder eine Zifferntaste auf der Fernbedienung oder drücken Sie die Taste "⏻", - oder + am TV-Gerät. Das TV-Gerät schaltet sich ein (optional).
4. Stellen Sie das bestmögliche Bild über die Antennenposition ein, oder stellen Sie falls erforderlich die TV-Kanäle neu ein.

### Ein-/Ausschalten des TV-Gerätes

1. Drücken Sie die Taste "⏻" auf der Fernbedienung oder die Taste "⏻" am Fernsehgerät. Das Gerät schaltet in den Standby-Modus.
2. Nehmen Sie die Kabelanschlüsse und den Netzstecker ab.





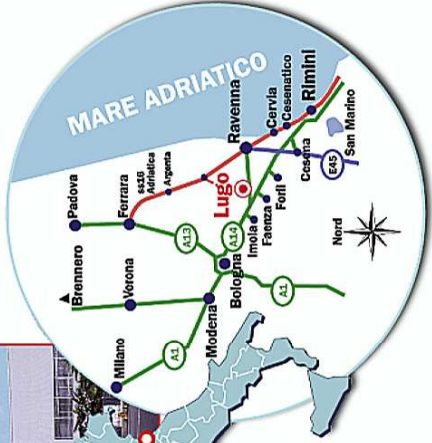
**ACHTUNG: 12 V Eingang :**



## FICHE PRODUIT

<b>MARQUE</b>	TELECO	
<b>REFERENCE</b>	TFV20D	
<b>CLASSE D'EFFICACITE ENERGETIQUE</b>	A	
<b>DIAGONALE VISIBLE ECRAN</b>	51 CM	20 POUCES
<b>CONSOMMATION ELECTRIQUE EN MODE MARCHÉ</b>	19 Watt	
<b>CONSOMMATION D'ENERGIE ANNUELLE</b>	27 kWh/an	
<b>CONSOMMATION ELECTRIQUE EN MODE VEILLE</b>	1 Watt	
<b>CONSOMMATION ELECTRIQUE EN MODE ARRÊT</b>	-	
<b>RESOLUTION DE L'ECRAN</b>	1600 x 900	





ITALY

Via E. Majorana 49  
48022 LUGO ( RA )  
Tel. + 39 0545 25037  
Fax. + 39 0545 32064  
mail: [info@telecogroup.com](mailto:info@telecogroup.com)  
[www.telecogroup.com](http://www.telecogroup.com)  
Assistenza 899 899 856



DEUTSCHLAND

82041 Deisenhofen  
Tel. 08031 98939  
Fax 08031 98949  
[telecogmbh@telecogroup.com](mailto:telecogmbh@telecogroup.com)  
[www.telecogroup.com](http://www.telecogroup.com)



FRANCE

3, Impasse des Iles  
ZA La Maladière  
07300 St Jean de Muzols  
mail: [contact@telecogroup.fr](mailto:contact@telecogroup.fr)  
[www.telecogroup.fr](http://www.telecogroup.fr)

**IN EUROPE:**

**GREAT BRITAIN - SCAN TERIEUR LTD**  
30, The Metro Centre, Tolpits Lane - Watford,  
Herts - England - WD18 9XG  
Tel. 01923 800353 - Fax 01923 220358  
e-mail: [info@scan-terieur.com](mailto:info@scan-terieur.com)  
[www.scan-terieur.com](http://www.scan-terieur.com)

**THE NETHERLANDS/BELGIUM/LUXEMBOURG/DENMARK/SWEDEN**  
**KARMAN TRADING**  
Tel. +31 ( 0 ) 341 722450 - Fax +31 ( 0 ) 341 722451  
e-mail: [info@karmantrading.eu](mailto:info@karmantrading.eu)  
[www.karmantrading.eu](http://www.karmantrading.eu)

**FRANCE - TELECO SAS**  
3, impasse des Iles - ZA La Maladière  
07300 St Jean de Muzols - France  
Tél. 04 75 08 49 17 - Fax 09 70 32 83 00  
[contact@telecogroup.fr](mailto:contact@telecogroup.fr)  
[www.telecogroup.fr](http://www.telecogroup.fr)

**SERVICE COMMERCIAL :**  
Jean-Philippe Bleyes  
Tél. 02 48 58 03 67 Fax 02 48 58 35 85  
[teleco.telair@bleysetd.com](mailto:teleco.telair@bleysetd.com)  
**Service Technique :**  
Tél. 06 83 31 44 05 ou 04 75 08 28 25

**ESPAÑA**

**Servicio técnico:** Fills de Rocha i Lopez, S.L- C/Goya,4  
08903 L'Hospitalet de Llogrebat - Barcelona - España  
Tel. 933 333 753 - Fax 933 337 236  
[fillsrocha@fillsrocha.com](mailto:fillsrocha@fillsrocha.com)

**ÖSTERREICH - TELECO GmbH**  
82041 Deisenhofen - Deutschland  
Tel. 0049 8031 98939 - Fax. 0049 8031 98949  
[telecogmbh@telecogroup.com](mailto:telecogmbh@telecogroup.com)  
[www.telecogroup.com](http://www.telecogroup.com)  
**SERVICE 0900 94 94 70**

**DEUTSCHLAND - TELECO GmbH**  
82041 Deisenhofen - Deutschland  
Tel. 08031 98939 - Fax 08031 98949  
[telecogmbh@telecogroup.com](mailto:telecogmbh@telecogroup.com)  
[www.telecogroup.com](http://www.telecogroup.com)

**VERTRETUNG:**  
**Zimmer - Technik für Mobile Freizeit**  
Raiffeisenstr. 6 - 64347 Griesheim  
Tel. 06155 797873 - Fax 06155 797871  
[info@zimmer-mobiltechnik.de](mailto:info@zimmer-mobiltechnik.de)  
**SERVICE 08921129997**

Kundendienst beim  
ausgewählten  
Bosch Service!



Foto e disegni non contrattuali - Les photos et les dessins ne sont donnés qu'à titre indicatif - We reserve the right to make technical changes without prior notice - Fotos und Zeichnungen nicht vertraglich - Foto's en tekeningen niet contractueel - Fotos y planos no indicados en contrato



50275026